SAMSUNG

Manualul utilizatorului

Cameră video cu memorie

www.samsung.com/register

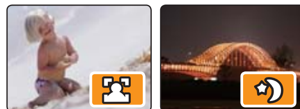
SMX-C20BP/SMX-C20RP/SMX-C20LP/SMX-C20UP
SMX-C24BP/SMX-C24RP/SMX-C24LP/SMX-C24UP
SMX-C200BP/SMX-C200RP/SMX-C200LP/SMX-C200UP

caracteristicile cheie ale camerei video cu memorie

LCD color cu ecran lat şi rezoluţie ridicată (LCD TFT LAT 2,7”)

Camera cu memorie de la Samsung adoptă un LCD cu ecran lat de 2,7 inch şi 230k pixeli, care permite o monitorizare luminoasă şi clară. În plus, funcţia LCD Enhancer îmbunătăţită, care reglează culoare şi luminozitatea condiţiilor de iluminare ale ecranului permite o monitorizare mai bună în condiţii de soare puternic.

Filmarea scenelor personalizate



În modul Smart Auto, puteţi realiza înregistrări de înaltă calitate mai uşor, fără a fi nevoie să setaţi manual modurile, în funcţie de situaţie.

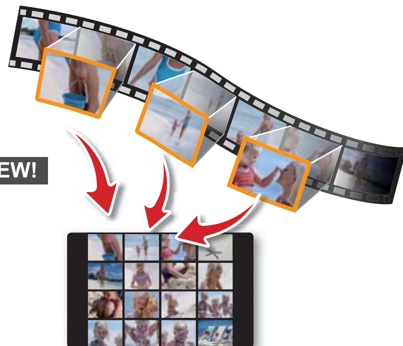
Codare H.264 (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding)

Cea mai nouă tehnologie de compresie, H.264, utilizează o rată de compresie mare pentru a creşte considerabil timpul de înregistrare pentru aceeaşi capacitate de stocare.

Imagine de înaltă calitate prin Mobile DNIe

Camera video cu memorie are caracteristici 3DNR (reducere a sunetului 3D), expresie a culorii de înaltă sensibilitate (exprimare inteligentă a culorii), stabilizare de înaltă performanţă (Hyper DIS) şi detectare a feţei, etc.

Realizaţi un rezumat al filmului! Tipărire diagramă!



Această funcţie captează aleator 16 imagini statice din filmul selectat şi creează o imagine statică cu 16 secvenţe, care este salvată pe suportul de stocare. Aceasta prezintă pe scurt filmul, ajutânduâ-vă să înţelegeţi subiectul acestuia.

Realizaţi toate înregistrările cu un singur buton iVIEW!

Această funcţie asigură previzualizarea diagramelor care urmează să fie tipărite, ceea ce vă oferă un rezumat al filmului înregistrat, fără a fi necesară vizualizarea integrală.

Înregistrarea cu decalare cu temporizator surprinde clipa

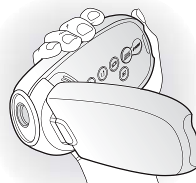


Înregistraţi documentare artistice sau filme caracteristice, inclusiv trecerea norilor sau flori care înfloresc. Utilizaţi această funcţie pentru a realiza filme partajabile, programe educaţionale sau cu alt scop.

Memorie opţională dublă 16GB (numai SMX-C24)

Slotul de memorie externă a camerei video cu memorie acceptă carduri SDHC de mare capacitate. Redaţi şi transferaţi clipuri video simplu şi rapid utilizând tipul de memorie dorit. În plus faţă de acest slot, camera video cu memorie are şi o memorie flash încorporată.

Comfortable, Ergonomic Design



Această cameră video are un design care vă protejează încheietura pe durata înregistrărilor de lungă durată. Cu ajutorul designului ergonomic, puteţi fotografia subiecţi din orice poziţie.

Încărcare directă a filmelor pe Web!

Software-ul de editare încorporat Intelli-studio nu necesită instalarea de software suplimentar pe PC, permiţând conectarea facilă doar cu un cablu USB. Intelli-studio permite, de asemenea, încărcarea directă a conţinutului pe YouTube sau Flickr şi Facebook. Partajarea conţinutului cu prietenii este mai simplă ca niciodată.

Încărcare directă a înregistrărilor cu ajutorul butonului de partajare

Această metodă utilizează software-ul încorporat în camera video pentru a încărca cu uşurinţă materialele înregistrate pe un site Web precum YouTube.



înainte de a citi acest manual al utilizatorului

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

Semnificația pictogramelor şi a semnelor din acest manual:

AVERTISMENT	Înseamnă că există pericol de deces sau de vătămare corporală gravă.
ATENȚIE	Înseamnă că există pericol de vătămare corporală sau producere de pagube.
ATENȚIE	Pentru a reduce riscul de incendiu, explozie, electrocutare sau vătămare corporală în timpul utilizării camerei video, urmați aceste măsuri elementare de siguranța:
	Sfaturi sau pagini de referință care pot fi utile pentru utilizarea camerei video.

Aceste semne de avertizare au rolul de a preveni rănirea dvs. sau a altor persoane.
Vă rugăm să le urmați îndeaproape. După ce citiți acest manual, păstrați-l într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

PRECAUȚII

Avertisment!

- Această camera video trebuie conectată întotdeauna la o priză de curent alternativ cu împământare.
- Bateriile nu trebuie expuse la temperaturi ridicate, la soare, foc sau altele surse de căldură.

Atenție

Dacă bateria este schimbată necorespunzător există risc de explozie.
Înlocuiți bateria numai cu o baterie de acelaşi tip sau un tip echivalent.

Pentru a deconecta aparatul de la priză, ştecherul trebuie scos din priză, de aceea priza trebuie să fie la îndemână.

informații importante despre utilizare

Înainte de a utiliza această cameră video

- **Această cameră video cu memorie este destinată exclusiv pentru memorii flash 16GB (numai SMX-C24) de mare capacitate încorporate şi carduri de memorie externe.**
- **Această cameră video cu memorie înregistrează filme în format H.264/AVC (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding), compatibil cu formatul de rezoluție standard (SD-VIDEO).**
- **Rețineți că această cameră video cu memorie nu este compatibilă cu alt format video digital.**
- **Înainte de a înregistra filme importante, realizați o înregistrare de probă.**
  - Redați înregistrarea de probă pentru a vă asigura că imaginile şi sunetul sunt înregistrate corect.
- **Nu se vor oferi compensații pentru conținutul înregistrării în următoarele situații:**
  - Samsung nu va oferi compensații pentru pagubele produse când înregistrarea nu se realizează normal sau dacă înregistrarea nu poate fi redată din cauza unei defecțiuni a cardului de memorie al camerei video cu memorie. De asemenea, Samsung nu este responsabil pentru imaginile şi sunetele înregistrate de dvs.
  - Conținutul înregistrat s-ar putea pierde în urma unei greşeli de manipulare a camerei video cu memorie, a cardului de memorie, etc. Samsung nu va fi responsabil pentru compensații corelate cu daunele provocate de pierderea conținutului înregistrat.
- **Realizați copii de siguranță ale datelor importante înregistrate.**
  - Pentru a vă proteja datele importante înregistrate, copiați fişierele pe PC. De asemenea, vă recomandăm să copiați datele de pe PC pe un alt suport de stocare. Consultați ghidul de instalare software şi conectare USB.
- **Copyright: Rețineți că această cameră video cu memorie este destinată exclusiv utilizatorilor individuali.**
  - Datele înregistrate pe cardul acestei camere video cu memorie de pe alte suporturi sau dispozitive digitale/analogice sunt protejate de legea drepturilor de autor şi nu pot fi utilizate fără permisiunea deținătorului acestor drepturi, decât în scopuri personale. Chiar dacă înregistrați un eveniment public, cum ar fi un spectacol, pentru uz propriu, este recomandat să obțineți permisiuni în acest scop.

Notă importantă

- **Manevrați cu grijă afişajul cu cristale lichide (LCD):**
  - Afişajul cu cristale lichide este foarte delicat: Nu apăsați cu forță pe suprafața acestuia, nu în loviți şi nu îl zgâriați cu un obiect ascuțit.
  - Dacă apăsați pe suprafața afişajului LCD, vor apărea diferențe de culoare. Dacă diferențele de culoare nu dispar, opriți camera video, aşteptați câteva secunde şi apoi porniți-o din nou.
  - Nu aşezați camera video cu ecranul LCD deschis în jos.
  - Închideți monitorul LCD când nu utilizați camera video.
- **Afişajul cu cristale lichide:**
  - Ecranul LCD este un produs de înaltă precizie. Din numărul total de pixeli (aprox. 230.000 pixeli pentru ecran LCD), 0,01% sau mai puțini pixeli pot lipsi (puncte negre) sau pot rămâne aprinşi ca nişte puncte colorate (roşu, albastru, verde). Acest lucru arată limitele tehnologiei actuale şi nu indică o eroare care va interveni în înregistrare.
  - Ecranul LCD poate fi mai întunecat decât de obicei dacă utilizați camera la temperaturi reduse, în zone reci sau imediat după pornire. Imaginile vor fi afişate la luminozitate normală când temperatura camerei va creşte. Rețineți că aceste fenomene nu au efect asupra imaginii de pe suportul de stocare şi nu trebuie că vă faceți griji.

informații importante despre utilizare

- **Țineți corect camera video cu memorie:**
  - Nu apucați camera video cu memorie de ecranul LCD când o ridicați: ecranul ar putea să se detaşeze şi camera ar putea cădea.
- **Nu supuneți camera video cu memorie la şocuri:**
  - Această cameră video cu memorie este un dispozitiv de precizie. Aveți grijă să nu o loviți de un obiect contondent sau să o scăpați din mână.
  - Nu utilizați camera video cu memorie pe un trepied într-un loc în care este supusă la vibrații sau impacturi puternice.
- **Nu utilizați camera video în medii cu nisip sau praf!**
  - Nisipul fin sau praful care pătrund în camera video cu memorie sau în adaptorul CA pot provoca defecțiuni.
- **Feriți camera video de apă şi ulei!**
  - Apa sau uleiul care pătrund în camera video cu memorie sau în adaptorul CA pot prezenta risc de electrocutare sau pot provoca defecțiuni.
- **Suprafețe calde ale produsului:**
  - Suprafața camerei video cu memorie se va încălzi uşor atunci când este utilizată, dar acest lucru nu indică o defecțiune.
- **Aveți grijă la temperatura ambiantă neobişnuită:**
  - Utilizarea camerei video cu memorie în locuri în care temperatura depăşeşte 104 °F (40°C) sau este sub 32°F (0°C) poate cauza înregistrarea/redarea anormale.
  - Nu lăsați o perioadă îndelungată de timp camera video cu memorie pe plajă sau într-un vehicul închis, în care temperatura este foarte ridicată: Riscați să provocați defecțiuni.
- **Nu îndreptați obiectivul direct către soare:**
  - Dacă lumina soarelui cade direct pe obiectiv, camera video cu memorie se poate defecta sau poate apărea risc de incendiu.
  - Nu lăsați camera video cu memorie în lumina directă a soarelui cu ecranul LCD deschis: Riscați să provocați defecțiuni.
- **Nu utilizați camera video cu memorie în apropierea aparatelor radio sau TV:**
  - Acest lucru poate determina bruierea sunetelor transmise la TV sau la aparatele radio.
- **Nu utilizați camera video în apropierea aparatelor care emit unde puternice sau sunt magnetizate:**
  - Dacă utilizați camera video cu memorie în apropierea unei surse puternice de unde radio sau magnetice, cum ar fi un transmițător radio sau aparate electrice, imaginile şi sunetele înregistrate ar putea fi bruiate. La redarea imaginilor şi a sunetelor înregistrate normal, ar putea fi suprapuse zgomote. În cel mai rău caz, camera video cu DVD se poate defecta.
- **Nu expuneți camera video cu memorie la fum sau aburi:**
  - Fumul gros sau aburii pot avaria carcasa camerei video cu memorie sau pot provoca o defecțiune.
- **Nu utilizați camera video cu memorie în apropierea gazelor corozive:**
  - Dacă utilizați camera video cu memorie în locuri cu gaze de eşapament dense provocate de motoare pe benzină sau diesel, sau în locuri cu gaze corozive, cum este sulfatul de hidrogen, bornele interioare sau exterioare pot coroda împiedicând funcționarea normală, sau bornele bateriei pot coroda, iar camera nu va mai porni.
- **Nu utilizați camera video cu memorie în apropierea umidificatoarelor cu ultrasunete:**
  - Calciul şi alte chimicale dizolvate în apă pot se pot răspândi în aer şi particulele albe pot adera la capul optic al camerei video cu memorie, iar acest lucru poate provoca funcționarea anormală a acesteia.
- **Nu curățați corpul camerei video cu memorie cu benzină sau dizolvant:**
  - Învelişul exterior riscă să se exfolieze sau carcasa se poate deteriora.
  - Când utilizați o cârpă de şters din material chimic, urmați instrucțiunile.
- **Nu lăsați cardul de memorie la îndemâna copiilor, deoarece aceştia l-ar putea înghiți.**
- **Pentru a deconecta aparatul de la priză, ştecherul trebuie scos din priză, de aceea priza trebuie să fie la îndemână.**

Despre acest manual de utilizare

- Vă mulţumim că aţi achiziţionat această cameră video Samsung. Citiţi cu atenţie acest manual al utilizatorului înainte de a utiliza camera video şi păstraţi-l la îndemână pentru referinţe ulterioare. În cazul în care camera dvs. video nu funcţionează corect, consultaţi secţiunea Depanare.
- Modelele SMX-C24 sunt echipate cu o memorie fl ash de 16GB dar utilizează şi carduri de memorie. Modelul SMX-C20,SMX-C200 nu are memorie fl ash încorporată şi utilizează numai carduri de memorie. Deşi unele caracteristici ale modelelor SMX-C20, SMX-C24 şi SMX-C200 diferă, aceste modele funcţionează similar.
- În acest manual sunt utilizate figuri care ilustrează modelul SMX-C20.
- S-ar putea ca imaginile din acest manual să nu fie identice cu cele de pe ecranul LCD.
- Forma şi specificaţiile suporturilor de stocare şi ale altor accesorii pot fi modificate fără înştiinţare prealabilă.
- Descrierile şi "memoriei încorporate" din acest manual al utilizatorului se aplică pentru următoarele modele: SMX-C24
- Pentru informaţii despre licenţa de tip open source, consultaţi "OpenSourceInfo.pdf" de pe CD-ROM.

Note referitoare la marca comercială

- Toate numele comerciale şi mărcile comerciale înregistrate menţionate în acest manual şi în alte documente livrate împreună cu produsul Samsung sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deţinătorilor acestora.
- Windows® este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation, înregistrată în Statele Unite ale Americii şi în alte ţări.
- Macintosh este marcă comercială a Apple Computer, Inc.
- YouTube® este o marcă comercială a Google Inc.
- Flickr® este marcă comercială a yahoo.
- Facebook® este marcă comercială a Facebook Inc.
- Toate celelalte nume de produse menţionate în acest manual pot fi mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivelor companii.
- În plus, "TM" şi "®" nu apar în acest manual, la fiecare caz.

Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs



(aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)
Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viaţă. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanţe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.
În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Cum se elimină corect acest produs
(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)



(Aplicabil în ţările Uniunii Europene şi în alte ţări cu sisteme de colectare selectivă)
Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentaţie indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătăţii umane, vă rugăm să separaţi aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autorităţile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.
Utilizatorii comerciali trebuie să-şi contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condiţiile din contractul de achiziţie. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

informații de siguranță

Precauțiile de siguranță ilustrate mai jos sunt destinate prevenirii vătămărilor corporale sau daunelor materiale. Respectați cu grijă toate instrucțiunile.

 **AVERTISMENT**
Înseamnă că există pericol de deces sau de vătămare corporală gravă.

 **ATENȚIE**
Înseamnă că există pericol de vătămare corporală sau producere de pagube.

 Acțiune interzisă.

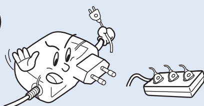
 Nu dezasamblați produsul.

 Deconectați de la sursa de alimentare.

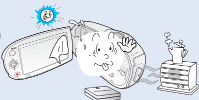
 Nu atingeți produsul.

 Această precauție trebuie respectată.

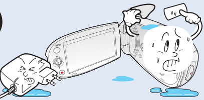
 AVERTISMENT

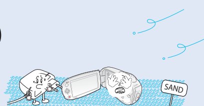
Nu supraîncărcați prizele sau prelungitoarele electrice, deoarece acest lucru poate conduce la o încălzire anormală sau la incendiu.

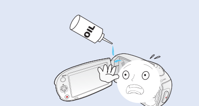
Utilizarea camerei video la o temperatură mai mare de 60℃ (140°F) poate conduce la incendiu. Păstrarea bateriei la o temperatură ridicată poate provoca explozia acesteia.

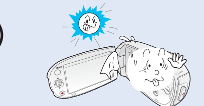
Nu permiteți pătrunderea apei, a corpurilor metalice sau a materialelor inflamabile în camera video sau în adaptorul CA. În caz contrar, poate apărea pericolul de incendiu.

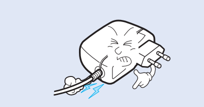
Nu utilizați camera video în medii cu nisip sau praf! Nisipul fin sau praful care pătrund în camera video sau în adaptorul CA pot provoca defecțiuni.

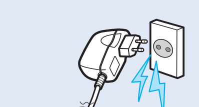
Fără ulei! Uleiul care pătrunde în camera video sau în adaptorul CA poate prezenta risc de electrocutare sau pot provoca defecțiuni.

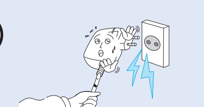
Nu îndreptați ecranul LCD direct spre soare. În caz contrar puteți suferi vătămări oculare, dar şi provoca funcționarea defectuoasă a componentelor interne ale produsului.

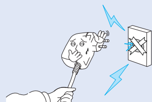
Nu forțați îndoirea cablului electric şi nu deteriorați adaptorul CA apăsând pe acestea cu un obiect greu. Poate apărea riscul de incendiu sau electrocutare.

Nu deconectați adaptorul CA trăgând de cablul de alimentare, deoarece acest lucru poate conduce la deteriorarea cablului.

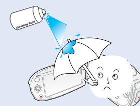
Nu utilizați adaptorul CA dacă este deteriorat, despicat sau prezintă fire rupte. Acest lucru poate provoca incendiu sau electrocutare.

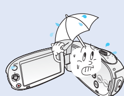
Nu conectați adaptorul CA decât dacă mufa poate fi introdusă complet fără nicio parte a pinilor expusă.




Nu aruncați acumulatorul în foc, deoarece poate exploda.

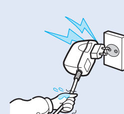
Nu utilizați niciodată fluide de curățare sau alte substanțe chimice similare. Nu pulverizați agenți de curățare direct pe camera video.

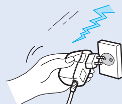
Feriți camera video de apă atunci când este utilizată la plajă, lângă piscină sau pe timp de ploaie. Există riscul defectării sau electrocutării.



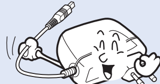

Nu lăsați acumulatoarele cu litiu sau cardurile de memorie utilizate la îndemâna copiilor. Dacă un acumulator cu litiu sau un card de memorie este înghițit de către un copil, consultați medical imediat.

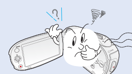
Nu conectați sau deconectați cablul de alimentare cu mâinile umede. Există riscul electrocutării.

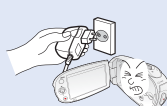
Nu lăsați cablul de alimentare conectat când nu este folosit sau în timpul furtunilor cu fulgere pentru a preveni pericolul de incendiu.

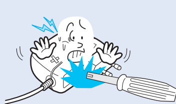
La curățarea adaptorului CA, scoateți cablul de alimentare din priză pentru a evita riscul de defectare sau electrocutare.

În cazul în care camera video produce zgomote anormale, miroase sau scoate fum, deconectați cablul de alimentare imediat şi solicitați service la un centru de service Samsung. Există riscul de incendiu sau vătămare corporală.

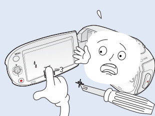
În cazul în care camera video nu funcționează corect, detaşați imediat adaptorul CA sau bateria de la camera video pentru a evita un incendiu sau vătămarea corporală.

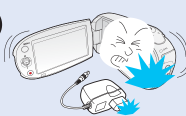
Nu încercați să dezasamblați, să reparați sau să refaceți camera video sau adaptorul CA pentru a evita riscul unui incendiu sau al unei electrocutări.

informații de siguranță

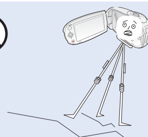
ATENȚIE

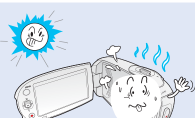
Nu apăsați cu forță pe suprafața afişajului LCD, nu în loviți şi nu îl zgâriați cu un obiect ascuțit. Dacă apăsați pe suprafața afişajului LCD, vor apărea diferențe de culoare.

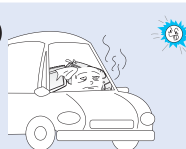
Nu trântiți şi nu expuneți camera video, acumulatorul, adaptorul CA sau alte accesorii la vibrații severe sau impact. Acestea pot provoca defecțiuni sau vătămări.

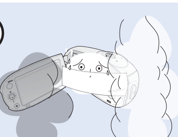
Nu utilizați camera video pe un trepied (nu este inclus) într-un loc în care este supusă la vibrații sau impacturi puternice.

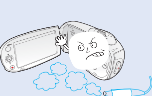
Nu utilizați camera video în bătaia directă a soarelui sau în apropiere de surse de căldură. Acestea vor scurta în special distanța de operare a telecomenzii care utilizează raze infraroşii.

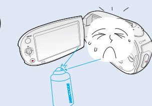
Nu lăsați camera video un timp îndelungat într-un vehicul închis, în care temperatura este foarte ridicată.

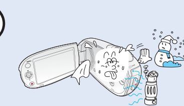
Nu expuneți camera video la fum sau aburi. Fumul gros sau aburii pot avaria carcase camerei video sau pot provoca o defecțiune.

Nu utilizați camera video în apropierea gazelor de eşapament dense, generate de motoare cu benzină sau motorină, sau de gaze corozive precum hidrogenul sulfurat. Acestea pot coroda bornele externe sau interne, perturbând funcționarea normală.

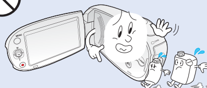
Nu supuneți camera video la insecticide. Pătrunderea unui insecticide în camera video poate împiedica produsul să funcționeze normal. Opriți camera video şi acoperiți-o cu o coală de vinil înainte de a utiliza insecticide în apropierea acesteia.

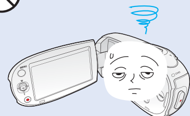
Nu supuneți camera video la modificări bruşte de temperatură sau locuri cu umiditate ridicată. De asemenea, există riscul de defectare sau electrocutare când utilizați camera în exterior în timpul furtunilor cu fulgere.




Nu aşezaţi camera video cu ecranul LCD deschis în jos.

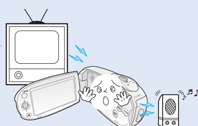
Nu ştergeţi corpul camerei video cu benzen sau dizolvant. Învelişul exterior riscă să se exfolieze sau carcasa se poate deteriora.

Nu lăsaţi monitorul LCD deschis când nu utilizaţi camera video.



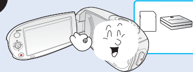

Nu apucaţi camera video de ecranul LCD când o ridicaţi. Vizorul sau monitorul LCD ar putea să se detaşeze şi camera ar putea cădea.

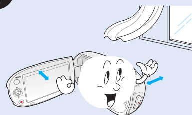
Nu utilizaţi camera video în apropierea aparatelor radio sau TV. Acest lucru poate determina bruierea transmisiunilor TV sau radio.



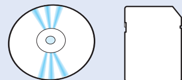

Nu utilizaţi camera video în apropierea undelor radio puternice sau a surselor puternice de magnetism, precum a boxelor sau a unui motor de mari dimensiuni. Poate apărea zgomot în imaginea sau sunetul înregistrat.

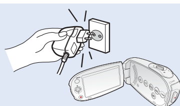
Utilizaţi exclusiv accesorii aprobate de Samsung. Utilizarea produselor de la alţi producători poate provoca supraîncălzire, incendiu, explozie, electrocutare sau vătămare personală determinată de funcţionarea anormală.

Aşezaţi camera video pe o suprafaţă stabilă şi într-un loc cu orificii de ventilare.

Păstraţi datele importante separat. Samsung nu răspund pentru pierderile de date.

Plasaţi ştecherul astfel încât să fie la îndemână. Dacă survine o problemă legată de produs, ştecherul trebuie scos pentru a opri complet alimentarea. Oprirea butonului de alimentare de pe produs nu întrerupe complet alimentarea.

cuprins

OPȚIUNI DE ÎNREGISTRARE

44

OPȚIUNI REDARE

59

OPȚIUNI DE SETARE

70

cuprins

ghid de pornire rapidă

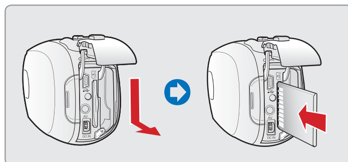
✪ Acest ghid de pornire rapidă prezintă operațiile şi funcțiile de bază ale camerei dvs. video. Pentru mai multe informații, consultați paginile cu recomandări.

Puteți înregistra filme în format H.264!

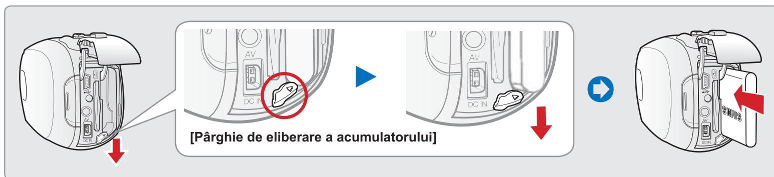
Puteți înregistra filme în format H.264, convenabil pentru trimiterea prin e-mail şi partajarea cu prietenii şi familia. Puteți, de asemenea, să realizați fotografii cu camera video.

PASUL 1: Pregătirea

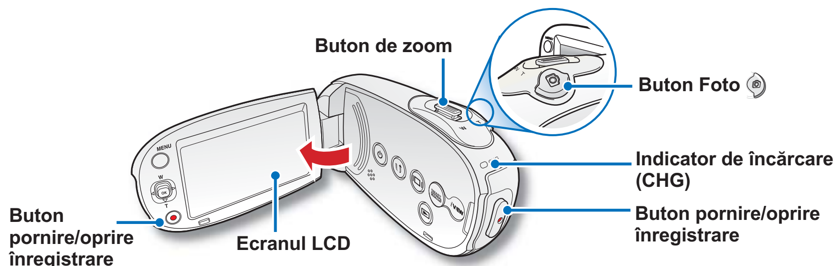
1. Introduceți cardul de memorie. ➥pagina 31
   - Puteți utiliza carduri de memorie SDHC (SD High Capacity (de mare capacitate)) sau SD, disponibile în comerț împreună cu această cameră.
   - Setați suportul de stocare corespunzător. (numai SMX-C24)



2. Introduceți acumulatorul în locaşul său. ➥pagina 14
   - Glisați uşor pârghia “**Eliberare acumulator**” în direcția din imagine.
3. Încărcați complet acumulatorul. ➥pagina 15
   - Acumulatorul este încărcat complet când ledul CHG (încărcare) se aprinde verde.



PASUL 2: Înregistrarea cu camera video



Înregistrarea filmelor în format H.264

Camera dvs. video utilizează tehnologie de compresie avansată pentru obținerea celei mai bune calități video. ➥pagina 46

1. Deschideți ecranul LCD.
2. Apăsați butonul **Alimentare** ⏻.
3. Apăsați butonul **Pornire/Oprire înregistrare**.
   - Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou butonul **Pornire/Oprire înregistrare**.

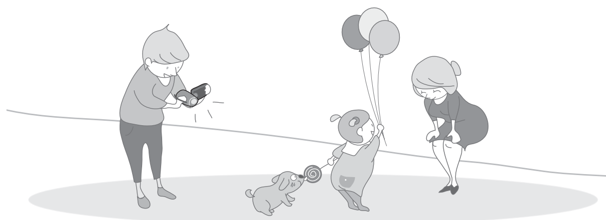


Înregistrarea fotografiilor

Înregistrează instantaneu un subiect în mişcare şi salvează scena sub formă de fotografie.

1. Deschideți ecranul LCD.
2. Apăsați butonul **Alimentare** ⏻ .
3. Apăsați complet butonul **Foto** când sunteți pregătit.







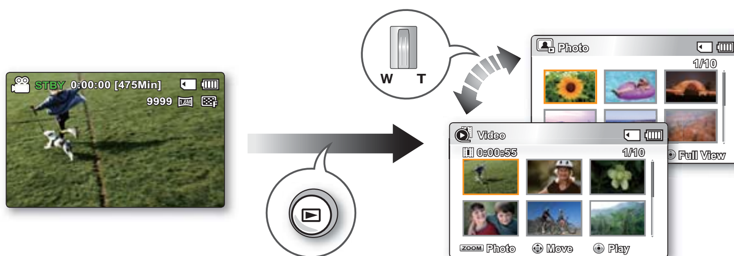
- Camera dvs. video este compatibilă cu formatul de înregistrare H.264, care realizează o codare eficientă a filmelor de înaltă capacitate, cu o capacitate necesară mai mică.
- Puteți să înregistrați filme şi la calitate video SD (definiție standard). Setarea prestabilită este **"TV Fine (720x576/50i)"**. ➥pagina 46
- Nu puteți înregistra fotografii în timp ce înregistrați filme.

PASUL 3: Redarea clipurilor video sau a fotografiilor

Vizualizarea ecranului LCD al camerei video

Puteți găsi rapid înregistrările dorite utilizând indexul de miniaturi.

1. Apăsați butonul **Mod** (⊡) pentru a selecta modul Redare.
   - Va apărea un ecran cu indexul de miniaturi. Este evidențiată miniatura ultimului fişier creat sau redat.
2. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video sau fotografii.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
3. Utilizați butonul **Navigare** (▲/▼/◀ / ▶) pentru a selecta înregistrările video sau foto dorite şi apoi apăsați butonul **Navigare** (**OK**).



Vizualizarea pe un ecran TV

Puteți savura filme de calitate excepțională pe un televizor conectat. ➥pagina 95

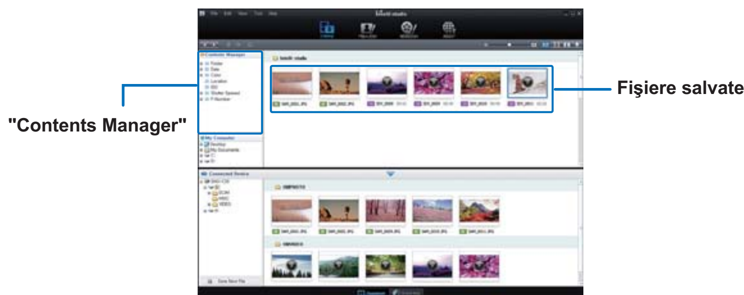
PASUL 4: Salvarea filmelor sau fotografiilor înregistrate

Simplă şi distractiv! Bucurați-vă pe calculator de funcțiile oferite de Intelli-Studio.
Utilizând programul Intelli-studio, integrat pe camera video, puteți importa filme/fotografii pe calculator, edita sau partaja filme/fotografii cu prietenii dvs. Pentru detalii, consultați pagina 84.



Vizualizarea clipurilor video/fotografiilor de pe PC

1. Launch the Intelli-studio programme by connecting the camcorder to your PC via USB cable.
   - În fereastra principală a programului Intelli-studio apare un ecran de salvare a fişierului nou. Faceți clic pe "**Yes**" pentru a începe procedura de încărcare.
2. Fişierele noi sunt salvate în PC-ul dvs. şi înregistrate în **"Contents Manager"** din programul Intelli-studio.
   - Puteți aranja fişierele după diferite opțiuni precum portret, dată, locație etc.
3. Puteți face clic dublu pe fişierul pentru care doriți să începeți redarea.



Partajarea filmelor/fotografiilor pe YouTube/Flickr/Facebook

Împărtăşiți materialele dvs. întregii lumi, încărcând fotografii şi clipuri video direct pe un site Web, cu un singur clic. Faceți clic pe fila **"Share (Partajare)"** → **"Upload"** din browser. ➥pagina 89



Intelli-studio rulează automat pe PC când conectați camera video la un computer pe care rulează Windows (când specificați "**PC Software**: **On**"). ➥pagina 81

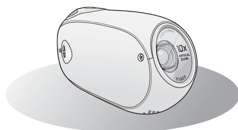
PASUL 5: Ştergerea filmelor şi a fotografiilor

Dacă suportul de stocare este plin, nu mai puteți înregistra filme sau fotografii noi. Ştergeți filmele şi fotografiile care au fost salvate pe computer de pe suportul de stocare. Apoi, puteți înregistra fişiere sau fotografiile pe spațiul eliberat de pe disc sau suportul de stocare.

Apăsați butonul Mod pentru a comuta în modul Redare → Apăsați butonul MENU → Utilizați butonul Navigare (▲/▼/◄/►/OK) pentru a selecta "Delete". **➥pagina 60**

ACCESORII FURNIZATE CU CAMERA VIDEO CU MEMORIE

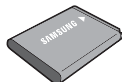
Noua dvs. camera video este dotată cu următoarele accesorii. Dacă oricare dintre aceste elemente lipseşte din cutie, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi Samsung.



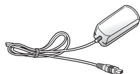
Nume Model	culoare	Memorie încorporată	Fantă pentru cardul de memorie	Ecranul LCD	Obiectiv
SMX-C20BP/C200BP	Neagră	-	1 slot	culoare	10x (Optic), 1200x (Digital)
SMX-C20RP/C200RP	Roşie	-			
SMX-C20LP/C200LP	Mov	-			
SMX-C20LP/C200UP	Albastră	-			
SMX-C24BP	Neagră	16GB			
SMX-C24RP	Roşie	16GB			
SMX-C24LP	Albastră	16GB			
SMX-C24UP	Mov	16GB			

- Deşi unele caracteristici ale modelelor diferă, toate aceste aparate funcţionează la fel.

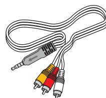
Verificarea accesoriilor



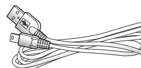
Acumulator (IA-BH130LB)



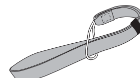
Adaptor de curent alternativ (tip AA-MA9)



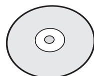
Cablu audio/ video



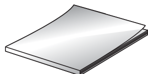
Cablu USB



Curea de mână

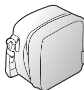


CD cu manualul utilizatorului

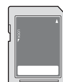


Ghide de pornire rapidă

Accesorii opţionale



Geantă de transport

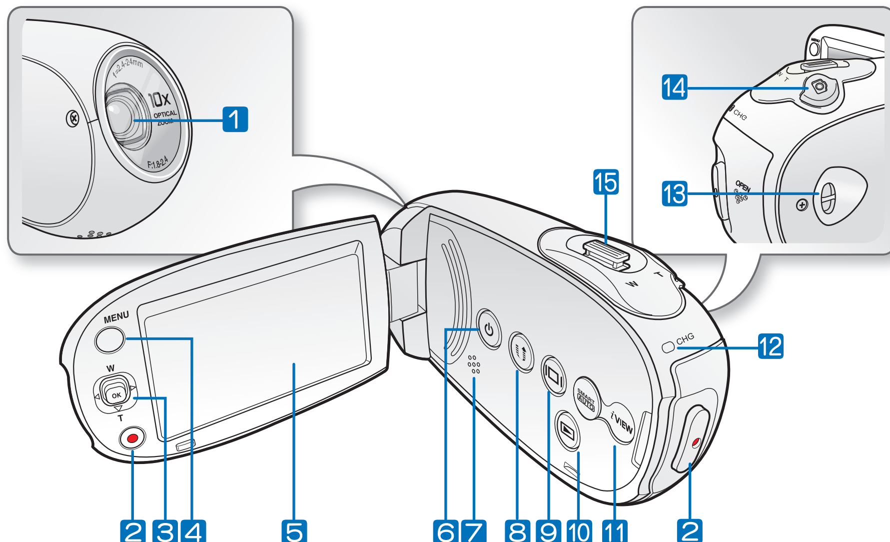


Card de memorie



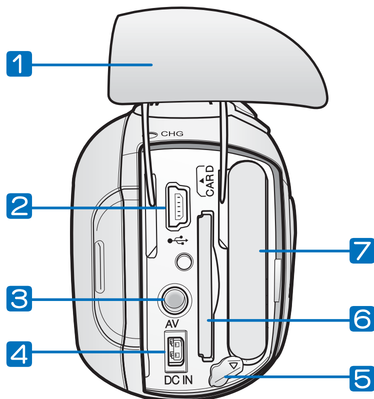
- Conţinutul poate varia în funcţie de regiunea de comercializare.
- Componentele şi accesoriile sunt disponibile la dealerul Samsung local. SAMSUNG nu este responsabilă de duratele reduse ale acumulatorilor sau de defecţiunile cauzate de utilizarea neautorizată a accesoriilor.
- Cardul de memorie nu este inclus. Consultaţi pagina 32 pentru a afla care sunt cardurile de memorie recomandate pentru camera dvs.
- Camera video este livrată cu CD-ul cu manualul utilizatorului şi ghidul de iniţiere rapidă (tipărit).
- (Accesorii opţionale): Acesta este un accesoriu opţional. Pentru a cumpăra acest articol, contactaţi cel mai apropiat distribuitor Samsung.

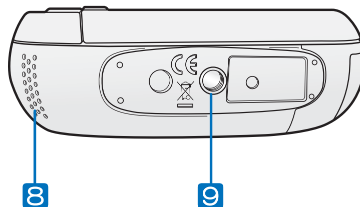
VEDERE DIN FAŢĂ ŞI DIN STÂNGA



1	Obiectiv
2	Buton de pornire/oprire a înregistrării
3	Buton de navigare (▲/▼/◀/▶/OK), Butonul Zoom (W/T)
4	Butonul MENU
5	Ecran LCD
6	Butonul Alimentare
7	Difuzor încorporat
8	Butonul Partajare
9	Butonul Afişare
10	Butonul Mod
11	Butonul SMART AUTO / iVIEW
12	Indicator de încărcare (CHG)
13	Prindere curea de mână
14	Butonul Foto
15	Comutator pentru zoom (W/T)

VEDERE DIN SPATE ŞI DE JOS





1	Mufă/ Capac acumulator/card de memorie
2	Mufă USB (⭠)
3	Mufă AV (AV)
4	Mufă DC IN (DC IN)
5	Pârghie de eliberare a acumulatorului

6	Fantă pentru cardul de memorie
7	Fantă pentru acumulator
8	Microfon intern
9	Suport pentru trepied

Carduri de memorie care pot fi utilizate (512MB~32GB)





SD/SDHC

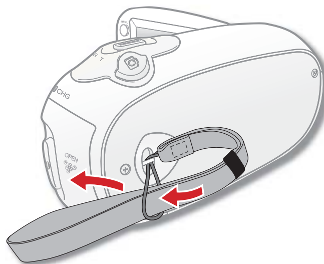


Nu acoperiți microfonul intern şi obiectivul în timpul înregistrării.

Această secțiune oferă informații care vă sunt necesare înainte de a utiliza camera video, cum ar fi modul de utilizare a accesoriilor furnizate, modul de încărcare a bateriei, modul de setare a modului de operare şi configurarea inițială.

UTILIZAREA CURELEI DE MÂNĂ

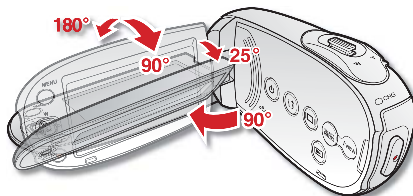
Prindeți cureaua şi introduceți mâna prin buclă pentru a nu scăpa camera video.



REGLAREA ECRANULUI LCD

Ecranul LCD al camerei video oferă imagini de înaltă calitate.

1. Deschideți cu degetul ecranul LCD.
   - Ecranul se deschide la 90°.
2. Roiți ecranul LCD către obiectiv.
   - Atunci când deschideți ecranul LCD, acesta poate fi pliat până la 25°, pentru a fi paralel cu obiectivul.
   - Puteți roti la 180° către obiectiv şi la 90° înapoi. Pentru a vizualiza mai uşor filmele înregistrate, rotiți ecranul la 180° către obiectiv şi apoi apropiați-l de cameră.





Rotirea excesivă poate deteriora balamaua care leagă ecranul de camera video.



- Ştergeți amprentele sau praful de pe ecran cu o cârpă moale.
- Când ecranul LCD este rotit la 180° către obiectiv, părțile din stânga şi din dreapta subiectului sunt afişate în direcția opusă, ca şi cum ar fi afişate în oglindă. Aceasta nu este o problemă şi nu afectează imaginea înregistrată.

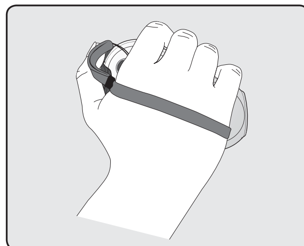
POZIȚIONAREA ELEMENTARĂ A CAMEREI VIDEO

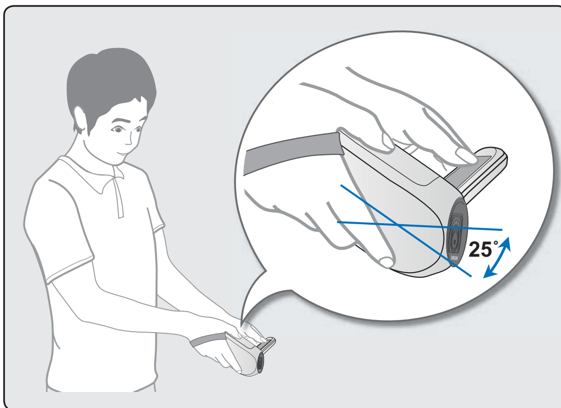
Folosiți ambele mâini când înregistrați un film sau o fotografie, pentru a împiedica mişcarea camerei video. Încercați să evitați mişcările în timp ce înregistrați.

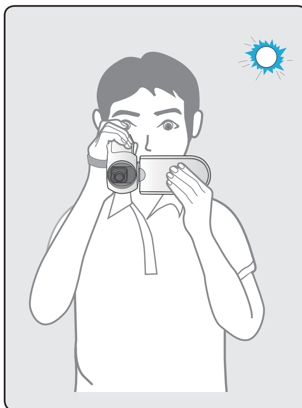
Reglarea unghiului de înregistrare

Încadrați subiectul aşa cum este prezentat în imagine.

1. Țineți camera video cu ambele mâini.
2. Reglați cureaua astfel încât să vă cuprindă mâna.
3. Asigurați-vă că suportul este stabil şi nu există pericolul de lovire de alt obiect sau de o persoană.
4. Încadrați subiectul aşa cum este prezentat în imagine.









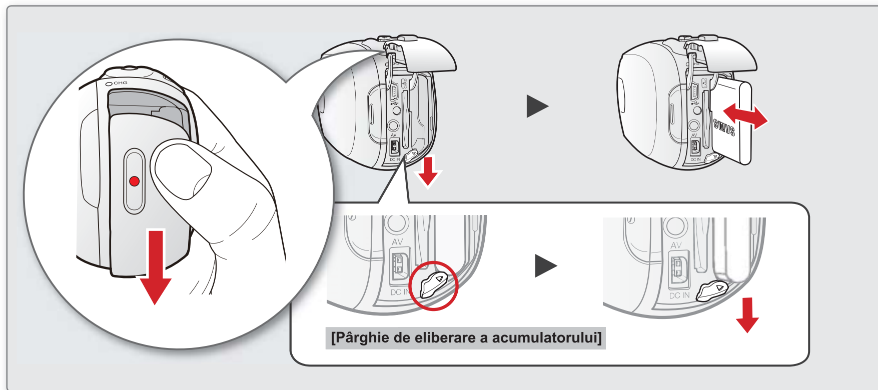
- Această cameră video are un unghi al obiectivului puțin diferit, îndreptat la aproximativ 25 de grade mai sus față de direcția corpului camerei. Asigurați-vă că obiectivul camerei video este îndreptat către subiect, sub unghiul de înregistrare.
- Este recomandat ca soarele să bată din spatele dvs.

CONECTAREA LA O SURSĂ DE ALIMENTARE

- Aveţi grijă să încărcaţi acumulatorul înainte de a utiliza camera video cu memorie.
- Utilizaţi numai acumulatorul **IA-BH130LB**.
- S-ar putea ca acumulatorul să fie uşor încărcat la momentul achiziţiei.

Introducerea/scoaterea acumulatorului

Se recomandă să achiziţionaţi unul sau mai mulţi acumulatori suplimentari pentru a putea utiliza neîntrerupt camera.



Introducerea acumulatorului

1. Glisaţi şi deschideţi capacul acumulatorului aşa cum este indicat în figură.
2. Inseraţi acumulatorul în fanta corespunzătoare până auziţi un sunet uşor de fixare.
   - Asiguraţi-vă că sigla SAMSUNG este cu faţa în partea stângă în timp ce introduceţi acumulatorul aşa cum este prezentat în imagine.
3. Apăsaţi capacul acumulatorului până când intră în contact cu camera video şi apoi glisaţi-l pentru a-l închide.

Scoaterea acumulatorului

1. Glisaţi şi deschideţi capacul slotului acumulatorului şi apăsaţi piedica acumulatorului.
   - Pentru a scoate acumulatorul împingeţi uşor piedica acestuia în direcţia indicată în figură.
2. Trageţi acumulatorul în afară aşa cum este indicat în figură.
3. Apăsaţi capacul acumulatorului până când intră în contact cu camera video şi apoi glisaţi-l pentru a-l închide.



- Stocaţi acumulatorul separat de camera video cu memorie când aceasta nu este utilizată.
- Este recomandat să pregătiţi un acumulator suplimentar pentru utilizarea prelungită în exterior.
- Contactaţi cel mai apropiat centru service Samsung Electronics pentru a achiziţiona un acumulator suplimentar.

Încărcarea acumulatorului

Puteţi încărca acumulatorul utilizând adaptorul de alimentare cu curent alternativ sau cablul USB.

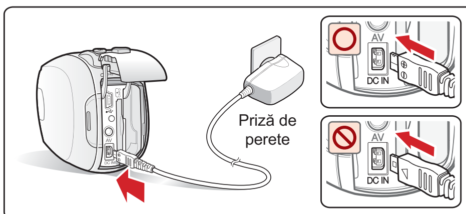
VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Aveţi grijă să încărcaţi acumulatorul înainte de a utiliza camera video.
- Utilizaţi acumulatorul cu adaptorul de curent alternativ furnizat împreună cu camera video.

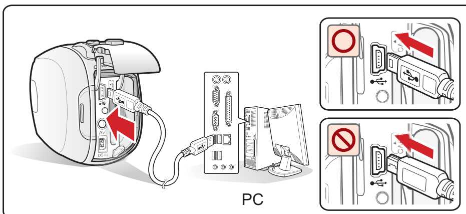
1. Introduceţi un acumulator în camera video cu memorie. ➥pagina 14
2. Pentru a opri camera video, apăsaţi butonul **Alimentare** (⏻) .
3. Deschideţi capacul conectorilor de pe camera video.
4. Încărcaţi acumulatorul cu **adaptorul de alimentare cu curent alternativ sau cu cablul USB**.
   - Indicatorul CHG (încărcare) se aprinde şi începe încărcarea. După încărcarea completă a bateriei, indicatorul de încărcare (CHG) se aprinde în culoarea verde. ➥pagina 16
   - Asiguraţi-vă că aţi conectat la camera video cablul adaptor sau cablul USB în sensul corect. Consultaţi figura din partea dreaptă.

Utilizarea adaptorului de alimentare cu curent alternativ	Conectaţi adaptorul de alimentare cu curent alternativ la camera video şi introduceţi-l în priză.
Utilizarea cablului USB	Conectaţi un capăt al cablului USB la camera video şi celălalt capăt la portul USB al calculatorului.

Conectarea adaptorului de alimentare cu curent alternativ



Conectarea cablului USB





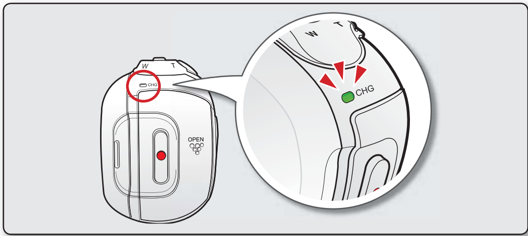
- Încărcarea acumulatorului în condiţii de temperatură scăzută poate dura mai mult sau poate determina alimentare incompletă (indicatorul verde nu se va aprinde).
- Asiguraţi-vă că nu există substanţe străine pe suprafaţa prizei sau a mufei când conectaţi adaptorul CA la camera video.
- Încărcaţi complet acumulatorul înainte de utilizare.
- Când utilizaţi adaptorul CA, amplasaţi-l în apropierea prizei. În cazul apariţiei unei defecţiuni în timpul utilizării camerei video, decuplaţi imediat adaptorul CA de la priză.
- Nu utilizaţi adaptorul CA într-un spaţiu mic şi îngust, cum ar fi între obiectele de mobilier.



- Pentru înregistrările realizate în spaţii interioare cu priză disponibilă, este recomandat să utilizaţi adaptorul CA în locul acumulatorului.
- Atunci când încărcaţi, dacă sunt conectate atât cablul USB, cât şi adaptorul de alimentare CA, acesta din urmă va avea prioritate.
- Dacă camera video este pornită, acumulatorul va continua să se încarce, dar va presupune o durată mai mare. Se recomandă să opriţi camera atunci când o încărcaţi.

VERIFICAREA STĂRII DE ÎNCĂRCARE A ACUMULATORULUI

Puteți verifica starea de încărcare şi capacitatea rămasă a acumulatorului.



Indicator de încărcare (CHG)

Culoarea indicatorului de încărcare afişează starea de încărcare.

Stare de încărcare	Încărcare		
	Încărcare	Încărcat complet	Eroare
Culoare LED	(Portocaliu)	(Verde)	(Portocaliu intermitent)

Afişajul nivelului acumulatorului

Afişajul pentru nivelul acumulatorului prezintă capacitatea rămasă a acumulatorului.

Indicatorul pentru nivelul acumulatorului	Stare	Mesaj
	Încărcat complet	-
	Descărcat în proporție de 25%~50%	-
	Descărcat în proporție de 50%~75%	-
	Descărcat în proporție de 75%~95%	-
	Descărcat în proporție de 95%~99%	-
	Descărcat complet (clipeşte): Aparatul se va opri forțat după 3 minute. Schimbați acumulatorul cât mai curând posibil.	-
-	(clipeşte): Aparatul se va opri automat în 3 secunde.	**"Low battery"**





- Atunci când apar frecvent erori la încărcarea acumulatorului, contactați un centru de service autorizat SAMSUNG.
- Înainte de a utiliza camera video cu memorie, schimbați acumulatorul.
- Cifrele de mai sus sunt aplicabile pentru un acumulator încărcat complet, la temperatură normală. Temperatura ambiantă redusă ar putea afecta durata de utilizare.

Duratele de încărcare, înregistrare şi de redare în condiţiile unui acumulator încărcat complet (fără utilizarea zoom-ului etc.)

Ca referința, durata aproximativă cu un acumulator încărcat:

Tip acumulator		IA-BH130LB				
Durată de încărcare		Utilizarea adaptorului de alimentare cu curent alternativ			aprox. 2 ore	
		Utilizarea cablului USB			aprox. 4 ore	
Rezoluție video		720 x 576 (50i)			640 x 480 (25p)	
		TV Super Fine ( )	TV Fine ( )	TV Normal ( )	Web Fine ( )	Web Normal ( )
Mod	Timp de înregistrare continuă	aprox. 160min.				
	Timp de redare	aprox. 180min.				

- Durata este orientativă. Datele afişate mai sus au fost obținut în mediul de testare Samsung şi s-ar putea să difere în funcție de utilizator şi de condiții.
- Recomandăm utilizarea adaptorului de alimentare cu curent alternativ când utilizați funcția Înregistrare cu decalaj temporal.

Înregistrare continuă (fără zoom)

Durata de viață a camerei pentru înregistrarea continuă din tabel indică durata de înregistrare disponibilă când camera se află în modul de înregistrare şi nu sunt utilizate alte funcții după începerea înregistrării. În condițiile normale de înregistrare, s-ar putea ca acumulatorul să se descarce de 2-3 ori mai repede deoarece sunt utilizate funcțiile de pornire/oprire, zoom şi redare. Considerați durata de viață a unui acumulator încărcat între 1/2 şi 1/3 față de cea din tabel şi pregătiți tipul şi numărul de acumulatori necesari efectuării întregii înregistrări dorite. Rețineți că acumulatorul se descarcă mai repede în condiții de temperatură scăzută



Durata de încărcare variază în funcție de nivelul de încărcare a acumulatorului.

Despre acumulatori

- Avantajele acumulatorului: Acumulatorul este mic dar are o capacitate ridicată. Acumulatorul trebuie reîncărcat la o temperatură cuprinsă între 50°F (10°C) şi 86°F (30°C). Totuşi, când este expus la temperaturi scăzute (sub 32°F (0°C)), durata de viață a acestuia se reduce şi s-ar putea să nu mai funcționeze. În acest caz, puneți acumulatorul în buzunar sau în alt loc cald şi protejat pentru o perioadă scurtă de timp, apoi reintroduceți-l în cameră.
- Nu lăsați acumulatorul lângă o sursă de căldură (de ex. foc sau o aerotermă).
- Nu dezasamblați, striviți sau încălziți acumulatorul.
- Nu scurtcircuitați bornele comutatorului. - Acest lucru ar putea provoca scurgeri, supraîncălzire sau incendiu.

Întreţinerea acumulatorului

- Durata de înregistrare este afectată de temperatură şi de condiţiile de mediu.
- Recomandăm utilizarea exclusivă a acumulatorului original disponibil la distribuitorii Samsung. Când acumulatorul ajunge la sfârşitul perioadei de viaţă, contactaţi dealerul local. Acumulatorii trebuie trataţi ca deşeuri chimice.
- nainte de a începe înregistrarea asiguraţi-vă că acumulatorul este încărcat complet.
- Pentru a conserva acumulatorul, ţineţi camera video oprită când nu o utilizaţi.
- Chiar dacă alimentarea este oprită, acumulatorul se va descărca dacă este conectat la cameră. Dacă nu utilizaţi camera o perioadă lungă de timp, păstraţi-o cu acumulatorul descărcat total.
- Pentru a economisi bateria, puteţi seta funcţia "**Auto Power Off**", care opreşte camera video dacă nu are loc nicio operaţie timp de 5 minute. Pentru a dezactiva această opţiune, schimbaţi setarea "**Auto Power Off**" la "**Off**". ➥pagina 81
- Când nu utilizaţi camera video pentru o perioadă lungă de timp: Se recomandă să încărcaţi complet acumulatorul o dată la şase luni, apoi să îl conectaţi la camera video cu memorie şi să îl epuizaţi complet: apoi, îndepărtaţi-l şi păstraţi-l într-un loc răcoros.

Despre durata de viaţă a acumulatorului

- Capacitatea acumulatorului scade în timp şi datorită utilizării repetate. Dacă durata de viaţă între două încărcări scade semnificativ, acumulatorul trebuie înlocuit cu unul nou.
- Durata de viaţă a fiecărui acumulator depinde de condiţiile de stocare, de utilizare şi de mediu.

Utilizarea camerei video cu memorie cu adaptorul de curent alternativ

Se recomandă să utilizaţi adaptorul de curent alternativ pentru a alimenta camera video cu memorie de la o priză de curent alternativ când efectuaţi setări, redaţi sau editaţi imagini sau utilizaţi camera în interior. Faceţi aceleaşi conexiuni ca în cazul încărcării acumulatorului.
➥pagina 15

Utilizaţi numai acumulatori aprobaţi de Samsung. Nu utilizaţi acumulatori de la alţi producători. În caz contrar există pericol de supraîncălzire, incendiu sau explozie.
Samsung nu răspunde pentru problemele cauzate de utilizarea acumulatorilor necorespunzători.



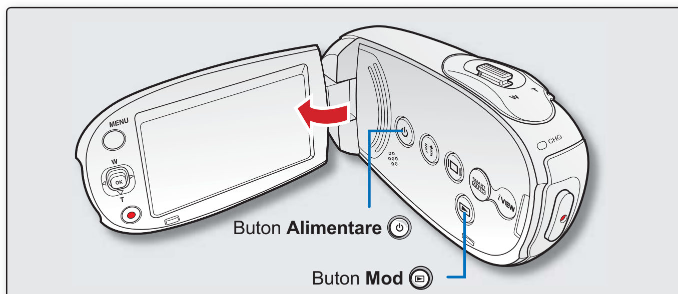
- Înainte de a decupla sursa de curent, aveţi grijă să opriţi camera video cu memorie. În caz contrar camera se poate defecta.
- Utilizaţi priza din apropiere pentru adaptorul de curent alternativ. Deconectaţi imediaţi de la priză adaptorul de curent alternativ dacă apare o defecţiune în timpul utilizării camerei video cu memorie.
- Nu utilizaţi adaptorul de curent alternativ în spaţii înguste, ca de exemplu între perete şi mobilă.



- Utilizaţi numai adaptorul pentru curent alternativ livrat împreună cu camera video cu memorie. Utilizarea altor adaptoare pentru curent alternativ poate provoca electrocutare sau incendiu.
- Adaptorul pentru curent alternativ poate fi utilizat în orice zonă. În unele ţări este necesar un convertor. Dacă aveţi nevoie, achiziţionaţi unul de la distribuitor.

UTILIZAREA ELEMENTARĂ A CAMEREI VIDEO CU MEMORIE

În această secțiune sunt explicate tehnicile elementare de înregistrare a filmelor şi fotografiilor şi setările de bază ale camerei. Setați modul de utilizare corespunzător în funcție de preferință, utilizând comutatorul **Alimentare** ⏻ şi butonul **Mod** ▣.



Pornirea sau oprirea camerei video cu memorie

Puteți porni sau opri camera glisând în jos butonul **Alimentare** ⏻.

1. Deschideți ecranul LCD şi apăsați butonul **Alimentare** ⏻ pentru a porni camera video.
2. Pentru a opri camera video, apăsați butonul **Alimentare** ⏻.

Setarea modurilor de operare

Puteți schimba modul de operare, în următoarea ordine, de fiecare dată când apăsați butonul **Mod** ▣: **Modul Înregistrare** ↔ **Modul Redare**

Mod	Funcții
Modul Înregistrare	Pentru a înregistra filme sau fotografii
Modul Redare	Pentru a reda filme sau fotografii, sau pentru a le edita.

La prima utilizare a acestei camere
Când utilizați camera video prima dată sau când o resetați, ecranul pentru fus orar apare ca ecran de pornire.
Selectați locația geografică şi setați data şi ora. ➥pagina 28
Dacă nu setați data şi ora, ecranul pentru setarea datei şi a orei va apărea la fiecare pornire a camerei video.



- Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea fi lmelor şi a fotografi ilor. Astfel, puteți să înregistrați cu uşurință fi lme sau fotografi i în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.
- Modul de redare unică este disponibil pentru înregistrarea de filme şi de fotografii.
- Când camera video cu memorie este pornită, funcția de auto-diagnosticare este activă şi este afişat un mesaj. În acest caz, consultați secțiunea "Indicatori şi mesaje de avertizare" (de la paginile 100-102) şi efectuați acțiunea corectivă necesară.

ACTIVAREA MODU LUI DE ECONOMISIRE A ENERG IEI

Dacă aveți nevoie de camera video o perioadă de timp mai lungă, următoarele funcții vă permit să preveniți consumul inutil de energie şi să mențineți camera cu reacția cea mai rapidă dintre modurile de economisire a energiei.

În modul STBY:

- Camera video intră în modul de hibernare atunci când este închis ecranul LCD.

În modul redare (include modul de vizualizare miniaturi):

- Camera video trece n modul de inactivitate la închiderea ecranului LCD şi dacă nu este utilizată mai mult de 5 de minute se opreşte. Totuşi, dacă este setată opțiunea **“Auto Power Off: 5 min”**, camera video se opreşte după 5 minute. ➥pagina 81
- Dacă deschideți ecranul LCD sau conectați cablul video la cameră în modul de inactivitate, camera va ieşi din acest mod şi va reveni la ultimul mod de funcționare utilizat.

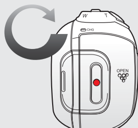
Mod de inactivitate

Ecranul LCD este deschis



<Când camera este pornită>

Ecran LCD închis



<Mod de inactivitate>

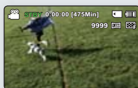
După 5 minute

Verde intermitent





Auto LCD Off / Auto Power Off



<În modul STBY >

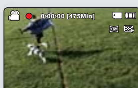
După 2 minute



<ecranul LCD este întunecat>

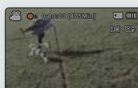
După 3 minute

<Oprire>



<În timpul înregistrării>

După 5 minute



<ecranul LCD este întunecat>

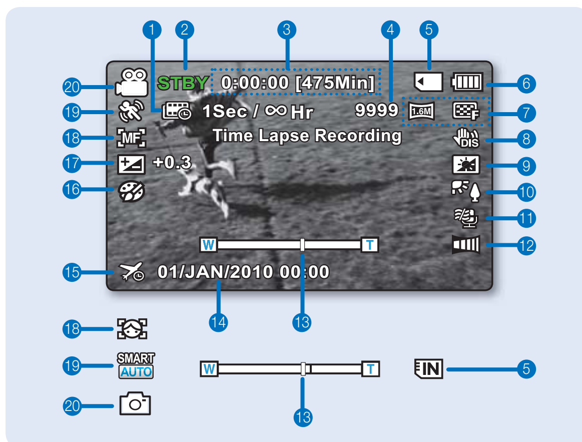
※ Luminozitatea ecranului LCD este controlată la perioade regulate pentru a preveni un consum inutil de energie prin setările următoare: **“Auto LCD Off: On”, “Auto Power Off: 5 Min”.**



- **Modul de economisire a energiei nu este activ în următoarele situații:**
  - Când camera video este conectată cu un cablu. (adaptor de alimentare CA, cablu USB)
  - Când este activ modul de înregistrare, redare sau prezentare de diapozitive.
  - Când este deschis ecranul LCD.
- Modul de economisire a energiei consumă aproximativ 50% din capacitatea acumulatorului prin comparație cu modul standby. Totuşi, dacă doriți să utilizați camera video pe toată perioada, se recomandă să opriți camera video, apăsând pe butonul de **Alimentare** (⏻) când nu o utilizați.

INDICATORII ECRANULUI LCD

Modul de înregistrare filme şi fotografii



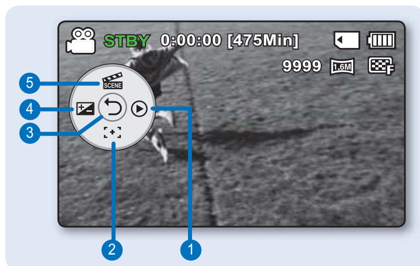
1 Time Lapse REC *
2 Mod de operare (STBY (Standby) sau ● (înregistrare))
3 Contor de timp (durată de înregistrare video: durată de înregistrare rămasă)
4 Contor imagini (numărul total de imagini foto care pot fi realizate)
5 Suport de stocare (memorie încorporată sau card de memorie (numai SMX-C24))
6 Informaţii acumulator (Nivel/durată rămasă acumulator)
7 Rezoluţie fotografie, Rezoluţie film
8 Anti-Shake (HDIS)
9 LCD Enhancer *
10 Back Light
11 Wind Cut
12 Fader *
13 Zoom (Zoom optic / Zoom digital)
14 Date/Time Display
15 Time Zone (Visit)
16 Digital Effect
17 EV (Valoare expunere)*
18 Manual Focus * / Face Detection *
19 iSCENE / Smart Auto
20 Modul Înregistrare



- Ecranul de mai sus reprezintă un exemplu pentru explicaţie: Acesta este diferit de ecranul afişat pe camera dumneavoastră.
- Indicatorii OSD se bazează pe o capacitate de memorie de 16GB (card de memorie SDCH).
- Funcţiile marcate cu * nu vor fi păstrate când camera video cu memorie este repornită.
- Pentru performanţe sporite, indicatorii şi ordinea afişajelor pot fi modificate fără înştiinţare prealabilă.
- **Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea fi lmelor şi a fotografi ilor. Astfel, puteţi să înregistraţi cu uşurinţă fi lme sau fotografi i în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.**
- Numărul total de fotografii care pot fi înregistrate este evaluat pe baza spaţiului disponibil de pe suportul de stocare.

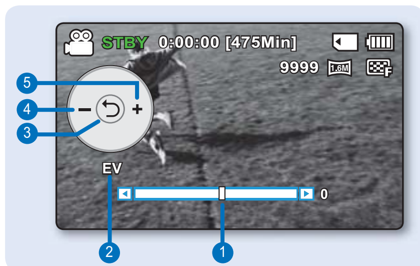
INDICATORII ECRANULUI LCD

Modul Înregistrare film : Meniul pentru scurtături (OK Guide)



1 Quick View
2 Focus* (Auto Focus/Face Detection/Manual Focus)
3 Meniu pentru scurtături (OK Guide) / Revenire
4 EV (Valoare expunere)*
5 iSCENE

Modul Înregistrare film : Meniu pentru scurtături (Manual)

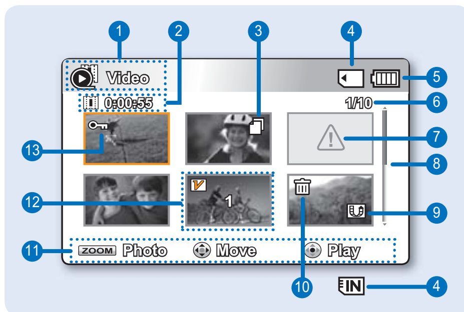


1 Bară de navigare manual/Valoare
2 Nume meniu
3 Meniu pentru scurtături (OK Guide) / Revenire
4 Ajustare valoare (jos)
5 Ajustare valoare (sus)



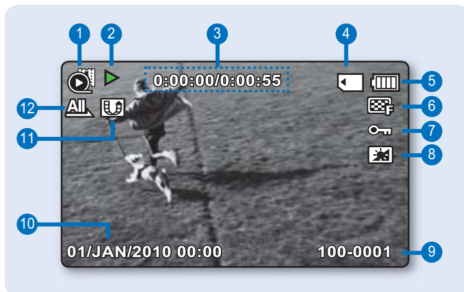
- Figura din partea stângă prezintă ecranul EV (Valoare expunere).
- Funcțiile marcate cu * nu vor fi păstrate când camera video cu memorie este repornită.
- Utilizând butonul meniului de scurtături vă puteți deplasa direct la meniul selectat. Dacă apăsați butonul **OK** pe ecranul LCD va fi afişat meniului de scurtături cu funcțiile utilizate frecvent.

Modul Redare film : Vizualizare miniaturi



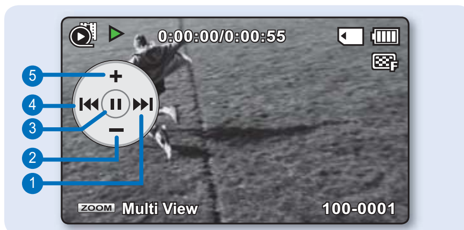
1 Modul Redare film
2 Timp înregistrat
3 Copiere selecţie (numai SMX-C24)
4 Suport de stocare (memorie încorporată sau card de memorie (numai SMX-C24))
5 Informaţii acumulator (Nivel/durată rămasă acumulator)
6 Fişier curent/Număr fişiere totale
7 Fişier corupt
8 Bară de derulare
9 Share mark (Marcaj partajare)
10 Ştergere selecţie
11 Ghid pentru butoane
12 Edit (Combine)
13 Protection

Modul Redare film : Vizualizare individuală



1 Modul Redare film
2 Stare de redare (Redare (▶) / Pauză (❚❚)) / Căutare prin redare(x2 / x2) /Redare cadru cu cadru (◀❚ / ❚▶) /Redare cu încetinitorul (◀❚ / ❚▶))
3 Time code (timp scurs / timp înregistrat)
4 Suport de stocare (memorie încorporată sau card de memorie (numai SMX-C24))
5 Informaţii acumulator (Nivel/durată rămasă acumulator)
6 Rezoluţie imagine video
7 Protection
8 LCD Enhancer
9 Nume fişier (număr fişier)
10 Date/Time Display
11 Share mark (Marcaj partajare)
12 Opţiune de redare

Modul Redare film : Meniul pentru scurtături (OK Guide)



1 Treceţi la fişierul următor/ Redare înainte (Redare cu salt înainte/Căutare prin redare înainte/Căutare prin redare înainte/ Redare cadru cu cadru) ➥pagina 27
2 Scădere volum
3 Redare (▶) / Pauză (❚❚)
4 Treceţi la fişierul anterior/ Redare înapoi (Redare cu salt înapoi/Căutare prin redare înapoi/Căutare prin redare înapoi/Redare înapoi cadru cu cadru) ➥pagina 27
5 Creştere volum

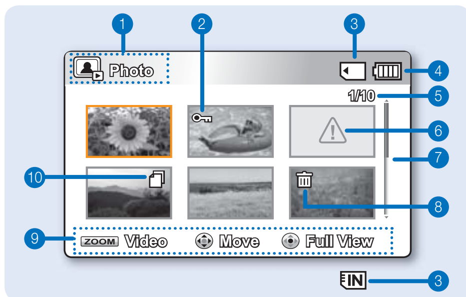
INDICATORII ECRANULUI LCD

Modul Redare film : Individual (Volum)



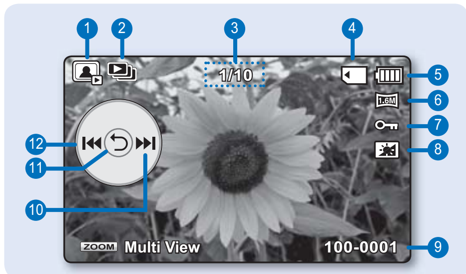
1 Date/Time
2 Bară de volum

Modul Redare fotografie : Vizualizare miniaturi



1 Modul Redare fotografie
2 Protection
3 Suport de stocare (memorie încorporată sau card de memorie (numai SMX-C24))
4 Informații acumulator (durată rămasă acumulator)
5 Fișier curent/număr total fișiere
6 Fișier corupt
7 Bară de derulare
8 Ștergere selecție
9 Ghid pentru butoane
10 Copiere selecție (numai SMX-C24))

Modul Redare fotografie : Vizualizare individuală

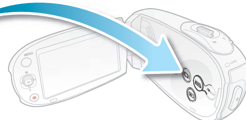


1 Modul Redare fotografie
2 Diapozitive
3 Contor imagine (imaginea curentă / numărul total de imagini înregistrate)
4 Suport de stocare (memorie încorporată sau card de memorie (numai SMX-C24))
5 Informații acumulator (durată rămasă acumulator)
6 Rezoluție fotografie
7 Protection
8 LCD Enhancer
9 Nume fișier (număr fișier)
10 OK Guide (imaginea anterioară)
11 Meniu pentru scurtături (OK Guide) /Revenire
12 OK Guide (imaginea următoare)

ACTIVAREA/DEZACTIVAREA INDICATORILOR ECRANULUI

Puteţi comuta între modurile de afişare a informaţiilor.





Comutarea modurilor de afişare a informaţiilor:

- Apăsaţi butonul **Afişare** când camera video este pornită.
  Modurile de afişare completă şi minimă vor alterna.

Modul de afişare completă: Vor fi afişate toate informaţiile.
Modul de afişare minimă: Va fi afişat numai indicatorul stării de operare.



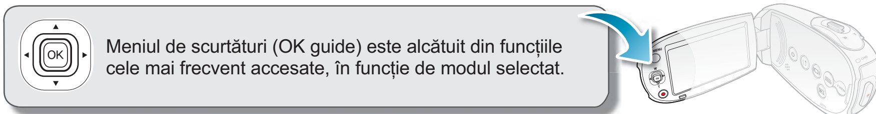


<Modul de afişare completă> <Modul de afişare minimă>



- Dacă camera video cu memorie conţine informaţii de avertizare, va fi afişat un mesaj de avertizare.
- În ecranul de meniu sau cel de meniu rapid butonul **Afişare** va fi dezactivat .

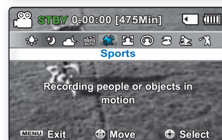
MENIU DE SCURTĂTURI (OK GUIDE)



Meniul de scurtături (OK guide) este alcătuit din funcțiile cele mai frecvent accesate, în funcție de modul selectat.

✪ De exemplu: Setarea opțiunii iSCENE în modul Înregistrare film din meniul de scurtături (ghid OK).







1. Apăsați pe butonul **OK** în modul STBY.
   - Este afişat meniul de scurtături (OK guide).
2. Apăsați pe butonul **Navigare** (▲) pentru a selecta modul "**iSCENE**".
   - Va fi afişat meniul modului iSCENE, unde puteți apăsa butonul **Navigare** (◀ / ▶) pentru a selecta elementul de submeniu dorit.
3. Apăsați pe butonul **OK** pentru a confirma selecția.
   - Apăsați butonul **OK** pentru a ieşi din meniul de scurtături.
   - Pe ecran va fi afişat indicatorul elementului de submeniu selectat ( ).

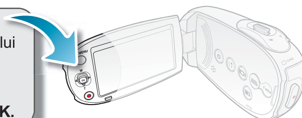


- Meniul de scurtături (ghidul OK) nu poate fi utilizat în modul Smart Auto.
- Înainte de a seta un element de meniu, verificați dacă ați setat mai întâi modul corespunzător.

Accesarea rapidă a unei funcții cu ajutorul utorul butonului de navigare



1. Apăsați pe butonul de **Navigare** (▲/▼/◀ / ▶) pentru a selecta meniul dorit. Puteți acționa cu uşurință meniul cu ajutorul butonului de **Navigare**.
2. Butonul de **Navigare** acționează diverse funcții, în funcție de modul selectat.
3. Puteți accesa meniul de scurtături direct, cu ajutorul butonului **OK.**



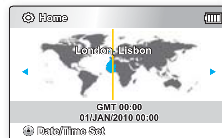
Buton	Modul Înregistrare (/)	Modul Redare		Selecție de meniu
		Modul Redare film ( )	Modul Redare fotografie ( )	
OK	- Accesează meniul de scurtături - Confirmă selecția - Iese din meniul de scurtături	- Este afişat meniul de scurtături (OK guide). - Redare/Pauză	Redare o singură imagine	Confirmă selecția
SUS	iSCENE Zoom (larg)	Măreşte volumul	Măreşte volumul (În timpul diaporamelor cu fundal muzical)	Deplasează cursorul în sus
JOS	Focus Zoom (tele)	Micşorează volumul	Micşorează volumul (În timpul diaporamelor cu fundal muzical)	Deplasează cursorul în sus
STÂNGA	EV	- Căutare prin redare Rata RPS (Căutare prin redare înapoi): x2→x4→x8→x16 - Redare cu salt înainte - Redare cu salt înapoi - Redare cu încetinitorul Rata (redare cu încetinitorul înapoi): x1/2→x1/4→x1/8→x1/16	Imaginea anterioară	Trece la meniul anterior
DREAPTA	Quick View	- Căutare prin redare Rata FPS (Căutare prin redare înainte): x2→x4→x8→x16 - Redare cu salt înainte - Redare cadru cu cadru - Redare cu încetinitorul Rata (de căutare prin redare înainte): x1/2→x1/4→x1/8→x1/16	Imaginea următoare	Trece la meniul anterior

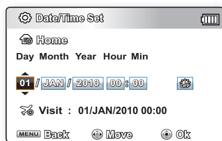
SETARE INIȚIALĂ: FUS ORAR, DATA ŞI ORA ŞI LIMBA DE AFIŞARE

- Setarea inițială este disponibilă în toate modurile de operare.
- Pentru a citi meniurile sau mesajele în limba dorită, setați limba de afişare.
- Pentru a stoca data şi ora în timpul înregistrării, setați fusul orar şi data/ora.

Pornirea şi setarea datei şi a orei

Setați data şi ora când utilizați pentru prima dată camera video cu memorie. Dacă nu setați data şi ora, ecranul pentru setarea datei şi a orei (fusul orar) va apărea la fiecare pornire a camerei video cu memorie.





1. Deschideți ecranul LCD şi apăsați butonul **Alimentare** (⏻) pentru a porni camera video.
   - Când porniți pentru prima dată camera video, este afişat ecranul cu fusul orar pentru Londra, Lisabona. [GMT 00:00].
   - Puteți, de asemenea, să setați fusul orar **"Time Zone : Home"** din meniul **"Settings"**. ➥pagina 74
2. Selectați zona dvs. geografică cu ajutorul butonului de **Navigare** (◀ / ▶), şi apoi apăsați butonul **OK**.
   - Apare ecranul **"Date/Time Set"**.
3. Selectați informațiile despre dată şi oră, apoi schimbați valorile de setare cu ajutorul butonului **Navigare** (▲/▼/◀ / ▶).
4. Asigurați-vă că ați setat corect ceasul şi apoi apăsați butonul **OK**.

Sfat

Activarea/dezactivarea afişajului pentru dată şi oră
Pentru a activa sau a dezactiva afişajul pentru dată şi oră, accesați meniul şi schimbați modul Date/Time Display. ➥pagina 76

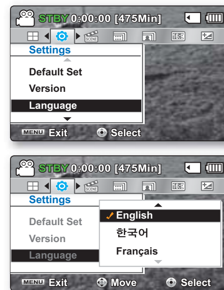
Setarea simplă a ceasului prin diferența de fus orar
Puteți să setați cu uşurință ceasul la ora locală prin setarea unei diferențe de fus orar când utilizați camera video cu memorie în străinătate. Selectați **"Time Zone"** din meniu şi apoi setați diferența de fus orar. ➥pagina 74



- Anul poate fi setat până la 2037, din elementul de meniu **"Home"** .
- În funcție de setarea fusului orar, anul poate fi afişat ca "2009" sau "2038."
- Selectarea pictogramei (☼) mută ora cu o oră mai târziu.
- **Bateria încorporată reîncărcabilă**
  - Bateria reîncărcabilă este încorporată în camera video pentru a păstra setările de bază (data, ora, etc.) chiar şi când camera video este oprită.
  - Setările sunt reinițializate dacă bateria este descărcată sau înlăturată. În acest caz, setați din nou data şi ora după ce încărcați acumulatorul.
  - Capacitatea bateriei scade în timp şi datorită utilizării repetate. Dacă bateria nu se mai încarcă, contactați un centru de service autorizat SAMSUNG.

Selectarea limbii de afişare

Puteţi selecta limba dorită de afi şare a ecranului de meniu şi a mesajelor. Setarea pentru limbă este păstrată când camera este oprită.



1. Apăsaţi butonul **MENU**.
   - Va apărea un ecran de meniu.
2. Apăsaţi butonul de **Navigare** (◀ / ▶) şi selectaţi "**Settings**".
   - Vor apărea meniurile din modul "**Settings**".
3. Apăsaţi butonul de **Navigare** (▲ / ▼) pentru a selecta "**Language**" şi apoi apăsaţi butonul **OK**.
4. Apăsaţi butonul de **Navigare** (▲ / ▼) pentru a selecta limba de afişare dorită şi apoi apăsaţi butonul **OK**.
5. Apăsaţi butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.
   - Limba de afişare va fi schimbată cu limba selectată.

Elemente de submeniu

English /한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Nederlands / Svenska / Suomi / Norsk / Dansk / Polski / Čeština / Slovensky / Magyar / Română / Български / Ελληνικά / српски / Hrvatski / Українська / Русский / 中文 /日本語 / ไทย / Türkçe / ایرانی / العربية / עברית



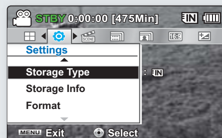
- Setarea de limbă se păstrează, chiar dacă acumulatorul sau adaptorul pentru curent alternativ este deconectat.
- Opţiunile pentru "**Language**" se pot schimba fără înştiinţare prealabilă.
- Formatul pentru dată şi oră se poate modifica, în funcţie de limba selectată.

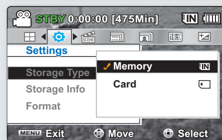
SELECTAREA SUPORTULUI DE STOCARE (numai SMX-C24)

- Puteți înregistra filme pe memoria încorporată sau pe un card de memorie, de aceea ar trebui să selectați suportul de stocare înainte de a porni înregistrarea sau redarea.
- Cu camera dvs. video cu memorie, puteți utiliza carduri SDHC şi SD. (Anumite carduri nu sunt compatibile, în funcție de producătorul cardului de memorie şi de tipul acestuia.)
- Înainte de a introduce sau a scoate cardul de memorie, opriți camera video cu memorie.

Selectarea suportului de stocare

1. Apăsați butonul **MENU**.
   - Este afişată lista meniului.
2. Apăsați butonul de **Navigare** (◀ / ▶) şi selectați "**Settings**".
3. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) pentru a selecta "**Storage Type**" apoi apăsați butonul **OK**.
4. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) pentru a selecta "**Memory**" sau "**Card**" şi apoi apăsați butonul **OK**.
   - "**Memory**": Când utilizați memoria încorporată.
   - "**Card**": Când utilizați cardul de memorie.
5. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi.





Utilizarea memoriei încorporate (numai SMX-C24)

- Deoarece această cameră are o memorie încorporată de 16GB (numai SMX-C24), nu este necesar să achiziționați o memorie suplimentară. Astfel, puteți înregistra sau reda imaginile cu uşurință.

Utilizarea unui card de memorie (nu este livrat cu camera)

- Această cameră video are un slot de card, pentru acces la SD şi SDHC (Secure Digital High Capacity).
- Cu camera dvs. video cu memorie, puteți utiliza carduri SDHC şi MMCplus.
  - Unele carduri de memorie nu sunt compatibile, în funcție de tipul acestora şi de producător.

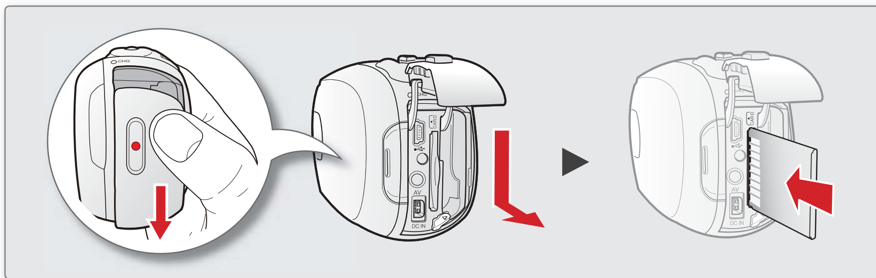


Nu formatați memoria încorporată sau cardul de memorie cu ajutorul unui PC.



- Dacă introduceți cardul de memorie când camera este pornită, mesajul afişat pe ecran vă va cere automat să alegeți tipul suportului de stocare. (numai SMX-C24)
- Dacă nu este introdus niciun card de memorie, va fi disponibilă numai memoria încorporată. (numai SMX-C24)

INTRODUCEREA/SCOATEREA CARDULUI DE MEMORIE



Introducerea unui card de memorie

1. Opriți camera video cu memorie.
2. Glisați şi deschideți capacul acumulatorului/cardului de memorie, aşa cum este indicat în figură.
3. Introduceți cardul de memorie în slot în direcția indicată de săgeata din imagine până când se fixează printr-un clic.
4. Închideți capacul.

Scoaterea unui card de memorie

1. Opriți camera video cu memorie.
2. Glisați şi deschideți capacul acumulatorului/cardului de memorie, aşa cum este indicat în figură.
3. Apăsați uşor cardul spre interior pentru a fi împins afară.
4. Trageți cardul de memorie din fantă şi închideți capacul cardului de memorie.



- Glisați cardul de memorie în interior cu eticheta orientată înspre dreapta, aşa cum este indicat în figură.
- Nu formatați cardul de memorie utilizând un calculator.
- Nu scoateți un card de memorie în timpul operațiunilor de înregistrare, redare,formatare, ştergere şi editare. Riscați să produceți defecțiuni asupra suportului de stocare sau să corupeți datele.
- Nu apăsați cardul de memorie prea tare. Cardul de memorie poate ieşi brusc.
- Dacă este un card de memorie nou, un card formatat cu alt dispozitiv sau un card care conține date memorate pe un alt dispozitiv, formatați-l. ➥pagina 73
- Formatarea şterge toate datele de pe cardul de memorie.



Camera dvs. video acceptă numai carduri de memorie SD (Secure Digital) şi SDHC (Secure Digital High Capacity). Compatibilitatea cu camera video poate diferi în funcție de producător şi de tipul cardului de memorie.

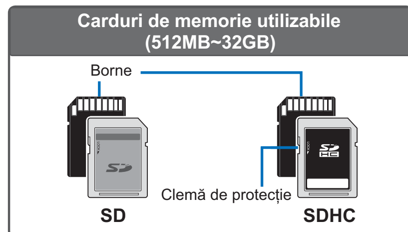
despre suportul de stocare

SELECTAREA UNUI CARD DE MEMORIE POTRIVIT

Un card de memorie este un suport de stocare compact.

Compatible memory cards

- Această cameră video acceptă numai carduri de memorie SD (Secure Digital) şi SDHC (Secure Digital High Capacity). Recomandăm utilizarea cardurilor SDHC (Secure Digital High Capacity).Cardurile SD acceptă până la 2GB. Cardurile SD cu o capacitate mai mare de 2GB nu garantează funcționarea normală a acestei camere video.
- Capacitate card de memorie compatibil: **SD: 512MB~2GB, SDHC: 4~32GB**
- Suport de înregistrare compatibil: Următoarele suporturi de înregistrare au fost garantate ca fiind compatibile cu această cameră video cu memorie. Altele nu sunt garantate a fi compatibile, aşadar cumpărați cu atenție astfel de produse. Carduri de memorie SDHC sau SD: **Panasonic, SanDisk şi TOSHIBA**.
- Dacă utilizați alte suporturi, este posibil ca acestea să nu înregistreze informațiile corect sau este posibil să pierdeți informații care au fost deja înregistrate. Pentru înregistrări de filme, utilizați un card de memorie care suportă o viteză de scriere mai mare (cel puțin 2MB/s).
- Cardurile de memorie SD/SDHC au un comutator mecanic pentru protecția datelor. Setarea comutatorului previne ştergerea accidentală a fişierelor înregistrate pe card. Pentru a permite scrierea datelor, deplasați comutatorul în direcția conectorilor. Pentru a seta protecția datelor, deplasați comutatorul în jos.



Carduri SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Cardurile de memorie SDHC respectă noile specificații SD Ver.2.00. Aceste specificații au fost stabilite de SD Card Association pentru a obține o capacitate mai mare de 2GB.
- Datorită modificărilor din sistemul de alocare a fişierelor şi a specificațiilor de ordin fizic, cardul de memorie SDHC nu poate fi utilizat cu dispozitivele gazdă bazate pe tehnologia SD. Cardul de memorie SDHC poate fi utilizat numai cu dispozitive gazdă bazate pe tehnologia SDHC, care prezintă emblema SDHC fie pe dispozitivul propriu-zis fie în manualul de utilizare.

Masuri de precauție comune tuturor cardurilor de memorie

- Este posibil ca datele deteriorate să nu mai poată fi recuperate. Este recomandat să realizați copii de siguranță ale fişierelor importante pe hard disk-ul calculatorului dvs.
- Oprirea alimentării electrice sau scoaterea unui card de memorie în timpul operațiilor de formatare, ştergere, înregistrare şi redare poate provoca pierderea datelor.
- După ce modificați, cu ajutorul PC-ului, numele unui fişier sau al unui folder stocat pe cardul de memorie, camera video s-ar putea să nu recunoască fişierul modificat.

Manevrarea unui card de memorie

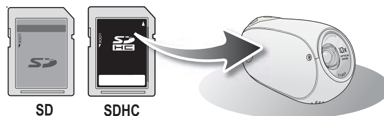
- Se recomandă să opriţi alimentarea cu energie electrică înainte de a scoate un card de memorie, pentru a preveni pierderea datelor.
- Nu este garantat că puteţi utiliza un card de memorie formatat de alte dispozitive. Utilizaţi această cameră video pentru a formata cardul de memorie.
- Cardurile noi, cele cu date care nu pot fi citite de camera dvs. sau care au fost salvate de alte dispozitive, trebuie formatate. Reţineţi că operaţia de formatare şterge toate datele de pe cardul de memorie.
- Dacă nu puteţi utiliza un card de memorie care a fost utilizat de un alt dispozitiv, formataţi-l cu ajutorul camerei dvs. Reţineţi că operaţia de formatare şterge toate datele de pe cardul de memorie.
- Un card de memorie are o anumită durată de viată. Dacă nu mai puteţi înregistra date noi, trebuie să achiziţionaţi un card de memorie nou.
- Cardul de memorie este un suport electronic precis. Nu îl îndoiţi, nu îl scăpaţi şi nu îl loviţi.
- Nu utilizaţi şi nu stocaţi dispozitivul în spaţii cu temperatură şi umiditate ridicate sau în medii cu mult praf.
- Nu puneţi substanţe străine pe conectorii cardului de memorie. Utilizaţi o cârpă moale şi uscată pentru a curăţa conectorii, dacă este necesar.
- Nu lipiţi altceva în afară de etichete aparţinând mărcii în zona pentru etichete.
- Aveţi grijă să nu lăsaţi cardul de memorie la îndemâna copiilor, care ar putea să îl înghită.

Camera video cu memorie acceptă carduri de memorie SDHC şi SD pentru stocarea datelor.

- Viteza de stocare a datelor poate să difere, în funcţie de producător şi de sistemul de producţie.
- Utilizatorii care folosesc un card de memorie cu viteză redusă pentru înregistrarea unui film ar putea avea dificultăţi la stocarea filmului pe cardul de memorie. Puteţi chiar să pierdeţi date pe parcursul înregistrării.
- În încercarea de a păstra fiecare cadru al filmului înregistrat, camera video cu memorie forţează înregistrarea filmului pe cardul de memorie şi afişează un avertisment: **"Low speed card. Please record at a lower resolution."**

Pentru a facilita înregistrarea filmului, se recomandă să utilizaţi un card de memorie care acceptă viteze de scriere mai mari.

- Dacă nu puteţi evita utilizarea unui card cu viteză de scriere inferioară, rezoluţia şi calitatea înregistrării pot fi mai mici decât valorile setate.
  Totuşi, cu cât rezoluţia şi calitatea sunt mai ridicate, cu atât va fi utilizată mai multă memorie.
- Pentru performanţe optime ale camerei video, achiziţionaţi un card de memorie cu viteză mare.





- Cardurile MMC (Multi Media Card) şi MMC Plus nu sunt acceptate.
- Firma Samsung nu este răspunzătoare pentru pierderea datelor datorată utilizării necorespunzătoare.
- Vă recomandăm utilizarea unei huse de card de memorie pentru a evita pierderea datelor datorită deplasărilor sau a electricităţii statice.
- După o perioadă de utilizare, cardul de memorie se poate încălzi. Acesta nu este un defect.

despre suportul de stocare

DURATA ŞI CAPACITATEA DE ÎNREGISTRARE

- În continuare este prezentată durata maximă de înregistrare a camerei şi numărul maxim de imagini, în funcție de rezoluție/capacitate de memorie.
- Pentru durata de înregistrare şi numărul de imagini, rețineți limitele maxime aproximative.

Durata de înregistrare pentru un film

Suport		Memorie încorporată*	Card de memorie					
Capacitate		16GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
TV Super Fine ( )	720x576 (50i)	380 min.	23 min.	47 min.	95 min.	190 min.	380 min.	760 min.
TV Fine ( )	720x576 (50i)	480 min.	30 min.	60 min.	120 min.	240 min.	480 min.	960 min.
TV Normal ( )	720x576 (50i)	620 min.	38 min.	77 min.	155 min.	310 min.	620 min.	1,240 min.
Web Fine ( )	640x480 (25p)	480 min.	30 min.	60 min.	120 min.	240 min.	480 min.	960 min.
Web Normal ( )	640x480 (25p)	620 min.	38 min.	77 min.	155 min.	310 min.	620 min.	1,240 min.

(Unitate: număr aproximativ de minute de înregistrare)

Numărul de fotografii care pot fi înregistrate

Suport		Memorie încorporată*	Card de memorie					
Capacitate								
Mod	Rezoluție	16GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
4:3	800x600	9,999	1,920	3,840	7,680	9,999	9,999	9,999
	1600x1200	9,999	760	1,530	3,040	6,080	9,999	9,999
16:9	848x480	9,999	1,920	3,840	7,680	9,999	9,999	9,999
	1696x960	9,999	760	1,530	3,040	6,080	9,999	9,999

* Memorie încorporată numai pentru SMX-C24.

(Unitate: număr aproximativ de imagini)

1GB= 1,000,000,000bytes : capacitatea efectivă a cardului formatat ar putea să fie mai mică, deoarece un firmware intern utilizează o porțiune a memoriei.



- Imaginile cu rezoluție ridicată utilizează mai multă memorie decât cele cu rezoluție scăzută.
- Cu cât rezoluția este mai mare, cu atât este utilizată mai multă memorie.
- Dacă este selectată o rezoluție mai ridicată, spațiul disponibil pentru înregistrarea filmelor în memorie se reduce.
- Cifrele din tabel pot să difere în funcție de condițiile de înregistrare şi de subiect. În consecință, poate varia şi durata de înregistrare.
- Cardurile de memorie cu capacități mai mari de 32 GB pot să nu funcționeze corect.
- Dimensiunea maximă a unui fişier film (MPEG4), care poate fi înregistrat, este de 1.8GB.
- Puteți stoca maxim 9,999 de filme şi fotografii într-un folder. Pot fi utilizate maxim 999 foldere.
- Durata de înregistrare pentru Time Lapse REC poate varia în funcție de setări.

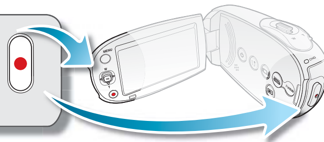
înregistrarea

Procedurile de bază pentru a înregistra un film sau o fotografie sunt descrise mai jos şi în paginile următoare.

ÎNREGISTRAREA IMAGINILOR VIDEO



Camera video două butoane pentru **pornirea/oprirea înregistrării**. Unul se află amplasat în partea din spate a camerei, iar celălalt pe panoul LCD. Selectaţi butonul de **pornire/oprire a înregistrării** în funcţie de utilizare.





1. Deschideţi ecranul LCD şi apăsaţi butonul **Alimentare** (⏻) pentru a porni camera video.
   - Conectaţi camera video cu memorie la o sursă de alimentare. ➥pagina 15 (Un acumulator sau un adaptor pentru curent alternativ)
   - Setaţi suportul de stocare corespunzător. ➥pagina 30 (numai SMX-C24) (Dacă doriţi să înregistraţi pe un card de memorie, introduceţi cardul.)
2. Verificaţi subiectul pe ecranul LCD.
3. Apăsaţi butonul de **pornire/oprire a înregistrării**.
   - Ndicatorul de înregistrare (●) va fi afişat şi înregistrarea va începe.
   - Dacă apăsaţi din nou butonul de **pornire/oprire a înregistrării** în timpul înregistrării, aceasta va fi oprită temporar.
4. Când înregistrarea a fost finalizată, opriţi camera video cu memorie.



- Samsung nu îşi asumă responsabilitatea pentru eventuale pierderi sau daune cauzate de probleme ale cardului de memorie (eşecuri la salvare sau redări anormale).
- Reţineţi că nu puteţi recupera date înregistrate care au suferit deteriorări.
- Nu deconectaţi sursa de alimentare (acumulator, adaptor de curent alternativ) în timpul unei înregistrări. În caz contrar dispozitivul de stocare ar putea fi deteriorat sau datele ar putea fi alterate.

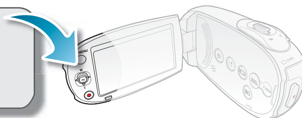


- Pentru afişarea informaţiilor pe ecran. ➥pagina 21
- Scoateţi acumulatorul când terminaţi înregistrarea, pentru a evita descărcarea inutilă a acestuia.
- Pentru diferite funcţii disponibile în timpul înregistrării imaginilor video. ➥paginile 45~58
- Unele butoane nu sunt disponibile în timpul înregistrării. (butonul **Mod** (▣) , butonul **MENU** etc.)
- Sunetul este înregistrat de un microfon stereo intern aflat în partea din faţă a camerei video cu memorie. Asiguraţi-vă că microfonul nu este obturat.
- Înainte de a înregistra un film important, testaţi funcţia de înregistrare pentru a verifica dacă există vreo problemă cu înregistrarea audio sau video.
- În timp ce accesaţi suportul de stocare nu utilizaţi comutatorul de **Alimentare** (⏻) şi nu scoateţi cardul de memorie. În caz contrar, există riscul de a avaria suportul de stocare sau de a corupe datele de pe acesta.
- Luminozitatea şi culorile pentru ecranele LCD pot fi ajustate din meniu. Reglarea luminozităţii sau culorilor ecranului LCD nu afectează imaginea înregistrată. ➥pagina 77
- **Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea fi lmelor şi a fotografi ilor. Astfel, puteţi să înregistraţi cu uşurinţă fi lme sau fotografi i în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.**
- Nu puteţi utiliza un card de memorie blocat pentru a înregistra. Veţi vedea un mesaj care vă informează că înregistrarea este oprită datorită blocajului.
- Puteţi trece din modul de redare în modul de înregistrare prin apăsarea butonului **pornire/oprire a înregistrării** sau a butonului **Mod** (▣) .
- Dacă acumulatorul/cablul de alimentare este deconectat, sau înregistrarea este dezactivată în timpul înregistrării, sistemul va trece în modul de recuperare a datelor. În timp ce datele sunt recuperate, nu este activată nicio altă funcţie. După recuperarea datelor, sistemul va fi trecut în modul STBY. Dacă durata înregistrării este scurtă, este posibil ca datele să nu poată fi recuperate.

FUNCȚIA DE VIZUALIZARE RAPIDĂ ÎN MODUL DE ÎNREGISTRARE

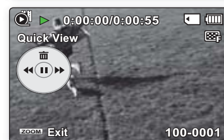


Dacă utilizați funcția Quick View, puteți urmări ultimele filme şi fotografiile înregistrate imediat după finalizarea înregistrării.



1. Apăsați butonul **OK** în modul STBY, după ce ați terminat înregistrarea.
   - Este afişat meniul de scurtături (OK guide).
2. Apăsați butonul **Navigare** (▶) pentru a vizualiza cel mai recent film (sau fotografie) pe care l-ați înregistrat.
   - După finalizarea redării rapide, camera video revine în modul standby.
   - În timpul vizualizării rapide, utilizați butoanele **Navigare** (▲/◀ /▶) precum şi butonul **OK** pentru căutare prin redare sau ştergerea fişierului curent.





Funcția de vizualizare rapidă nu este disponibilă în următoarele situații:
- În cazul în care camera video a fost repornită după înregistrare sau camera video este conectată cu cablul USB
- Dacă a fost repornită camera video după înregistrare
- După redarea Quick View

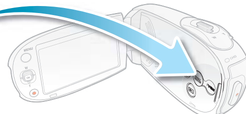


- Quick View este redat la o viteză normală, iar funcțiile FF/REW/F.ADV/Slow pot fi utilizate la fel ca în cazul redării video. ➥pagina 42
- Controlul asupra volumului nu este disponibil în timpul redării Quick View.
- Nu puteți selecta Quick View atunci când funcționează modul Smart Auto.
- Dacă apăsați butonul **Pornire/Oprire înregistrare** sau deplasați butonul **Zoom** în timpul redării Quick View, redarea este oprită şi trece în modul STBY.

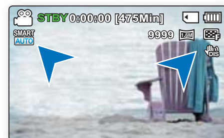
ÎNREGISTRARE UŞOARĂ PENTRU ÎNCEPĂTORI: MODUL SMART AUTO

Funcţia accesibilă Smart Auto optimizează automat camera video la condiţiile de înregistrare, fapt care asigură o performanţă optimă pentru începători.





1. În modul STBY, apăsaţi pe butonul **SMART AUTO** .
   - Indicatoarele Smart Auto ( ) şi Anti-Shake (HDIS) (Stabil. imagine(HDIS)) ( ) apar simultan pe ecranul LCD.
2. Încadraţi subiectul.
   - Camera video selectează automat o scenă.
   - În partea din stânga sus a ecranului va apărea pictograma corespunzătoare modului selectat.





<Înregistrare portret>

	Înregistrare la lumina zilei.		Apare când înregistraţi portrete noaptea.
	Apare la înregistrarea obiectelor în peisaje.		Apare când înregistraţi obiecte în spaţii închise.
WHITE	Apare la înregistrarea obiectelor cu fundal luminos.		Apare când înregistraţi portrete.
	Apare la înregistrarea obiectelor în peisaje noaptea.		Apare când înregistraţi obiecte de aproape

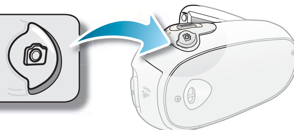
3. Pentru a înregistra imagini video, apăsaţi butonul de **pornire/oprire a înregistrării**.
   - Pentru a realiza imagini foto, apăsaţi butonul **Foto** .



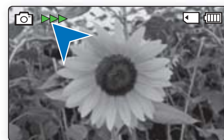
- **Butoane inactive când este activat modul Smart Auto:** Butonul **MENU** / butonul **OK**/ etc. La utilizarea butoanelor indisponibile în modul Smart Auto, pe ecran apare mesajul **"Release the Smart Auto" (Întrerupere Smart Auto).** Pentru a utiliza aceste funcţionalităţi, întrerupeţi mai întâi modul Smart Auto.
- Nu puteţi seta sau întrerupe modul Smart Auto în timpul înregistrării.
- Camera nu poate detecta modul Portret în funcţie de direcţie sau de luminozitatea feţelor.
- În funcţie de lumină, distanţa dintre subiecţi şi mişcarea camerei, aceasta poate detecta aceeaşi scenă în moduri diferite.
- Atunci când se înregistrează mai mult de două scene în acelaşi timp, pictograma Smart Auto este afişată astfel:
  Portret noaptea > Portret > Macro > Alb > Peisaj > Noapte > Spaţiu închis
  De exemplu,
  a) Dacă modurile Portret şi Spaţiu închis sunt active în acelaşi timp, modul Portret va rămâne activ, fiind afişată pictograma corespunzătoare.
  b) Dacă modurile Portret nocturn şi Nocturn sunt active în acelaşi timp, modul Portret nocturn va rămâne activ, fiind afişată pictograma corespunzătoare.

REALIZAREA FOTOGRAFIILOR

Înregistrează instantaneu un subiect în mişcare şi salvează scena sub formă de fotografie. Puteţi realiza fotografii apăsând butonul **Foto** .



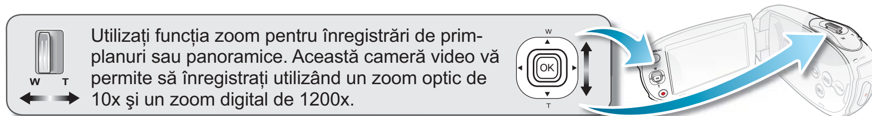
1. Deschideţi ecranul LCD şi apăsaţi butonul **Alimentare** pentru a porni camera video.
   - Setaţi suportul de stocare adecvat. (Numai SMX-C24) ➥pagina 30 (Dacă doriţi să înregistraţi pe un card de memorie, introduceţi cardul.)
2. Verificaţi subiectul pe ecranul LCD.
3. Apăsaţi butonul **Foto** .
   - Se va auzi sunetul diafragmei. Indicatorii de fotografiere apar pe ecran şi fotografia este înregistrată.
   - Nu puteţi începe cu următoarea înregistrare, în timp ce o imagine foto este salvată pe suportul de stocare.
4. Când aţi terminat de înregistrat fotografii, opriţi camera video cu memorie.





- Numărul maxim de imagini care pot fi înregistrate variază în funcţie de subiect şi de configuraţia rezoluţiei.
- Sunetul nu va fi înregistrat pe suportul de stocare împreună cu fotografiile.
- Dacă focusarea nu este suficient de clară, o puteţi regla manual.
- Luminozitatea şi culorile pentru ecranele LCD pot fi ajustate din meniu. Reglarea luminozităţii sau culorilor ecranului LCD nu afectează imaginea înregistrată. ➥pagina 77
- Ni opriţi camera video şi nu scoateţi cardul de memorie atunci când realizaţi fotografii fiindcă puteţi deteriora suportul de stocare sau datele de pe acesta.
- Fişierele cu imagini înregistrate de camera video cu memorie sunt conforme cu standardul universal “DCF (Design rule for Camera File system)” stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
  DCF este un format de fişiere integrat pentru camerele digitale. Fişierele imagine pot fi utilizate pe toate dispozitivele digitale conforme cu standardul DCF.
- Rezoluţiile foto disponibile sunt 1696X960 şi 848X480 în formatul 16:9 şi 1600X1200 şi 800X600 în formatul 4:3. (Pentru a comuta la 4:3, ieşiţi din modul 16:9.) ➥pagina 47
- **Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea fi lmelor şi a fotografi ilor. Astfel, puteţi să înregistraţi cu uşurinţă fi lme sau fotografi i în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.**

MĂRIREA ŞI MICŞORAREA



Utilizaţi funcţia zoom pentru înregistrări de prim-planuri sau panoramice. Această cameră video vă permite să înregistraţi utilizând un zoom optic de 10x şi un zoom digital de 1200x.

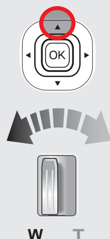
- De asemenea, puteţi realiza zoom utilizând butonul de **Navigare** (W/T) de pe panoul LCD.
- Mărirea imaginii mai mult de 10x este realizată prin procesarea digitală a imaginii, fiind denumită zoom digital. Zoom-ul digital este de maxim 1200x. Setaţi "**Digital Zoom**" la "**On**". ➥pagina 55

Pentru a micşora

Glisaţi comutatorul Zoom către **W** (wide-angle). (Sau, apăsaţi butonul de **Navigare** (▲) de pe panoul LCD.)

Pentru a mări

Glisaţi comutatorul Zoom către **T** (telephoto) (Sau, apăsaţi butonul de **Navigare** (▼) de pe panoul LCD.)

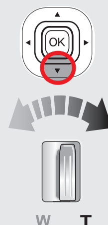




W: Panoramic



T: Telefoto



Sfat Când utilizaţi funcţia de zoom, viteza de zoom poate fi redusă prin deplasarea uşoară a manetei Zoom (W/T). O deplasare rapidă creşte viteza de zoom. Totuşi butonul Zoom (W/T) de pe afişaj nu poate regla viteza de zoom.



- Distanţa minimă dintre cameră şi obiect, pentru o imagine focalizată, este de 5 cm (aprox. 1,96 inch) pentru imaginea panoramică şi de 1m (aprox. 39,4 inch) pentru prim plan.
- Realizarea de zoom în timpul unei înregistrări poate cauza înregistrarea zgomotului manetei sau butonului de zoom.
- Zoom-ul optic păstrează calitatea imaginii, dar în cazul zoom-ului digital calitatea imaginii poate fi afectată.
- Zoom-ul rapid şi zoom-ul la distanţă mare ar putea creşte timpul necesar pentru focalizare. În acest caz, utilizaţi funcţia **"Manual Focus"**. ➥pagina 51
- Se recomandă utilizarea funcţiei **"Anti-Shake (HDIS)"** pentru înregistrarea din mână, cu zoom mare.➥pagina 52
- Utilizarea frecventă a zoom-ului consumă mai mult bateria.

redarea

Puteți vizualiza fotografii sau filme înregistrate în indexul de miniaturi şi să le redați în multiple moduri. În vizualizarea miniaturilor, puteți selecta şi afişa imaginile dorite în mod direct, fără a utiliza funcțiile de derulare rapidă.

MODIFICAREA MODULUI DE REDARE

- Apăsarea butonului **Mod** determină schimbarea modului de operare între Înregistrare(/) şi Redare (/) .
- Imaginile video şi foto sunt afişate în indexul de miniaturi. În funcție de modul anterior de înregistrare, înregistrările vor fi stocate în indexul de miniaturi pentru imagini video, respectiv în cel pentru imagini foto. Când comutați la modul de redare după ce înregistrați în modul Înregistrare film, va apărea indexul de miniaturi Imagini video.



Modalitatea de schimbare a modurilor de funcționare

- Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.

<Modul Înregistrare>

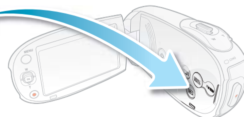
<Modul Redare film>

<Modul Redare fotografie>

REDAREA IMAGINILOR VIDEO

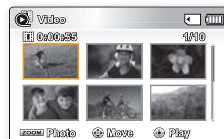
Această funcție este activă numai în modul Redare film.
Puteți găsi rapid imaginea video dorită utilizând indexul de miniaturi.





VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Setați suportul de stocare corespunzător. (numai SMX-C24) ➥pagina 30
(Dacă doriți să redați imagini de pe un card de memorie, introduceți cardul.)





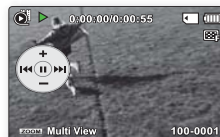
1. Apăsați butonul **Mod** pentru a selecta modul Redare.
   - Va apărea un ecran cu indexul de miniaturi. Este evidențiată miniatura ultimului fişier creat sau redat.
   - Durata de redare a fişierului selectat şi miniaturile în mişcare vor apărea pe ecran.
2. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
3. Utilizați butonul **Navigare** (▲ /▼ /◀ / ▶) pentru a selecta imaginile video dorite şi apoi apăsați butonul **OK.**
   - Va fi afişat pentru scurt timp meniul de scurtături pentru redare.
   - Imaginile video selectate sunt redate în funcție de setare o pțiunii de redare. ➥pagina 59
   - Pentru a opri redarea şi a reveni la indexul de miniaturi, deplasați comutatorul de zoom.



- Dacă nu există nici un fişier stocat, va fi afişat mesajul **"Empty"**.
- Filmele ar putea să nu fie redate pe o cameră video cu memorie în următoarele cazuri:
  - Film editat sau redenumit pe un PC
  - Fişier înregistrat pe un alt dispozitiv decât camera video cu memorie
  - Format de fişier neacceptat de camera video cu memorie
- Difuzorul incorporat este dezactivat automat la conectarea cablului AV la camera video. (La conectarea la un dispozitiv extern, ajustarea volumului trebuie realizată pe dispozitivul extern conectat.)
- Puteți reda imaginile video şi pe ecranul unui televizor, conectând camera la acesta. ➥pagina 88, 95
- Puteți încărca fi lme sau fotografi i înregistrate pe un site YouTube, Flickr sau Facebook utilizând software-ul Intelli-Studio.➥pagina 89
- Pentru funcțiile disponibile la redare, consultați secțiunea "opțiuni de redare". ➥paginile 59~69
- Funcția Quick View (Vizualizare rapidă) este utilizată dacă doriți să previzualizați ultimul film sau ultima fotografie înregistrată. ➥pagina 36

Reglarea volumului

Pentru a mări sau micşora volumul, apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼).





- Bara de volum va dispărea după aproximativ 3 secunde.
- Puteți asculta sunetul înregistrat prin intermediul boxei încorporate.
- Nivelul poate fi reglat între valorile 0 şi 10.
  (Dacă închideți ecranul LCD în timpul redării, sunetul nu se va mai auzi din difuzor.)
- Bara de volum nu este afişată când este introdus cablul A/V.

Diverse operații de redare





Pauză redare (▶/ ‖)

- Apăsați butonul **OK** în timpul operației de redare.
  - Pentru a relua redarea normală apăsați din nou butonul **OK**.

Căutare prin redare (◀x2 / ▶x2)

- În timpul redării normale, mențineți apăsat butonul **Navigare** (▶) pentru căutare înainte sau butonul **Navigare** (◀) pentru căutare înapoi.
- Apăsarea repetată a butonului de **Navigare** (◀ /▶) creşte viteza de căutare în orice direcție.
  - Rata RPS (Căutare prin redare înapoi): x2→x4→x8→x16
  - Rata FPS (Căutare prin redare înainte): x2→x4→x8→x16
- Pentru a relua redarea normală apăsați din nou butonul **OK**.

Redare cu salt (⏮/⏭)

- În timpul redării, apăsați butonul de **Navigare** (▶) pentru a localiza punctul de start al fişierului următor. Apăsarea repetată a butonului de **Navigare** (▶) omite fişierele în direcția înainte.
- În timpul redării, apăsați butonul de **Navigare** (◀) pentru a localiza punctul inițial al fişierului curent. Apăsarea repetată a butonului de **Navigare** (◀) omite fişierele în direcția înapoi.
- Apăsați butonul de **Navigare** (◀) în interval de 3 secunde de la punctul inițial pentru a trece la prima imagine din fişierul anterior.

Redare cadru cu cadru (◀‖ / ‖▶)

- În modul de pauză, utilizați butonul de **Navigare** (◀ /▶) pentru a reda clipul video înainte sau înapoi cadru cu cadru.
  - Pentru a relua redarea normală apăsați butonul **OK**.

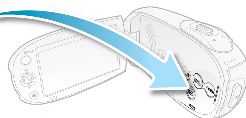
Redare cu încetinitorul (◀I / I▶)

- În timpul pauzei, menținerea apăsată a butonului **Navigare** (◀ /▶) reduce viteza de redare:
- În timpul redării cu încetinitorul, apăsarea butonului **Navigare** (◀ /▶) modifică viteza de redare.
  - Rata de căutare prin redare înainte: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x1/16
  - Rata redare cu încetinitorul înapoi: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x1/16
  - Pentru a relua redarea normală apăsați din nou butonul **OK**.
- Sunetul înregistrat nu poate fi redat cu viteză mică.

VIZUALIZAREA FOTOGRAFIILOR

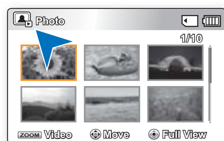
Această funcţie este activă numai în modul Redare fotografie. Puteţi găsi şi vizualiza rapid imaginile foto dorite din indexul de miniaturi.

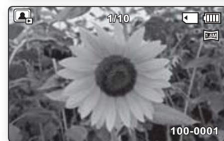




VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Setaţi suportul de stocare corespunzător. (numai SMX-C24) ➥pagina 30
(Dacă doriţi să redaţi imagini de pe un card de memorie, introduceţi cardul.)





1. Apăsaţi butonul **Mod** (⊡) pentru a selecta modul Redare.
   - Va apărea un ecran cu indexul de miniaturi. Este evidenţiată miniatura ultimului fişier creat sau redat.
2. Selectaţi ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru fotografii.
   - Puteţi să comutaţi pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
3. Utilizaţi butonul **Navigare** (▲/▼/◀ /▶) pentru a selecta imaginile foto dorite şi apoi apăsaţi butonul **OK**.
   - Va fi afişat pentru scurt timp meniul de scurtături pentru redare.
   - Pentru a vizualiza fotografia anterioară/ulterioară, apăsaţi butonul de **Navigare** (◀ /▶).
   - Pentru a reveni la indexul de miniaturi, împingeţi comutatorul pentru zoom în jos.



- Nu opriţi camera şi nu scoateţi cardul de memorie în timpul redării. Această acţiune poate corupe datele înregistrate.
- Camera video ar putea să nu redea normal următoarele fotografii;
  - O fotografi e al cărei nume a fost schimbat pe un PC.
  - O fotografi e înregistrată cu un alt dispozitiv.
  - O fotografi e al cărei format de fi şier nu este acceptat de această cameră video (nu respectă standardul DCF).



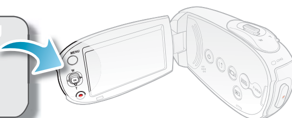
- Durata de încărcare poate varia în funcţie de dimensiunea şi calitatea fotografi ei selectate.
- Funcţia Vizualizare rapidă este utilizată dacă doriţi să previzualizaţi ultima imagine înregistrată. ➥pagina 36

SCHIMBAREA SETĂRILOR DE MENIU

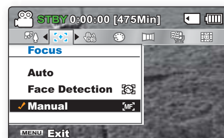


Puteți modifica setările de meniu pentru a personaliza camera video cu memorie.
Puteți accesa ecranul de meniu dorit urmând paşii de mai jos şi puteți schimba diverse setări.





1. Deschideți ecranul LCD şi apăsați butonul **Alimentare** (⏻) pentru a porni camera video.
2. Apăsați butonul **Mod** pentru a selecta modul Redare.
3. Apăsați butonul **MENU**.
   - Pe ecranul LCD apare ecranul de meniu.
4. Apăsați butonul **Navigare** (◀ / ▶) pentru a selecta **"Focus."**
5. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului **Navigare** (◀ / ▶, OK).
   - Reglați valoarea setată în funcție de elementele selectate.
   - Reglați focalizarea cu ajutorul butonului **Navigare** (◀ / ▶) pentru **"Manual Focus."**
   - Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.







- La setarea meniurilor, nu puteți selecta opțiunile de meniu estompate. Pentru informații detaliate despre elementele de meniu estompate, consultați 'Depanarea'. ➥pagina 108
- Începând cu pagina următoare este prezentat ghidul de setare pentru starea de bază, pentru a vă permite o înțelegere mai facilă a procesului. Etapele de setare variază în funcție de starea de setare a camerei video.

ELEMENTELE DE MENIU

- Elementele de meniu accesibile pot varia în funcție de modul de operare.
- Pentru detalii despre operare, consultați paginile corespunzătoare. ➥paginile 45~58

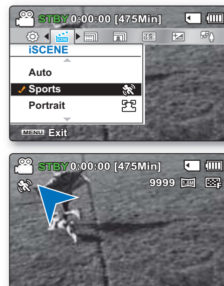
● : Posibil

Elemente	Modul Înregistrare	Valoare prestabilită	Pagina
iSCENE	●	Auto	45
Video Resolution	●	TV Fine	46
Photo Resolution	●	1696x960 (16:9)	47
16:9 Wide	●	On	47
EV	●	0	48
Back Light	●	Off	49
Focus	●	Auto	50
Anti-Shake (HDIS)	●	Off	52
Digital Effect	●	Off	53
Fader	●	Off	54
Wind Cut	●	Off	55
Digital Zoom	●	Off	55
Time Lapse REC	●	Off	56
Guideline	●	Off	58
Settings	●	-	71

iSCENE

Această cameră video cu memorie setează automat viteza şi deschiderea diafragmei în funcție de luminozitatea subiectului, pentru o înregistrare optimă: De asemenea, puteți alege unul din şase moduri în funcție de condițiile subiectului, mediul de înregistrare sau scopul filmării.

1. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"iSCENE."**
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

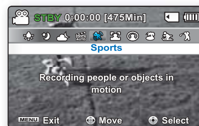
- **Auto:** Puteți înregistra imagini în modul de ajustare automată.
- **Sports ( ):** Reduce fenomenul de neclaritate când înregistrați subiecți în mişcare rapidă, ca de ex. în golf sau tenis. Dacă modul Sports este utilizat cu o lumină fluorescentă, s-ar putea ca imaginea să clipească. În acest caz, utilizați modul Auto pentru înregistrare.
- **Portrait ( ):** Creează o adâncime mică a câmpului vizual, astfel încât persoana sau subiectul să apară pe un fundal neagresiv. Modul portret este eficient când este utilizat în spații deschise. Valoarea EV este reglată automat la setarea optimă.
- **Spotlight ( ):** Prevents overexposure of subject portrait face, etc. when strong light strikes the subject, as in a wedding or on stage.
- **Beach ( ):** Când lumina soarelui este puternică, de exemplu pe plajă.
- **Snow ( ):** Când razele soarelui se reflectă, de exemplu pe zăpadă.
- **High Speed ( ):** Reduce strălucirea obiectelor în mişcare rapidă.
- **Food ( ):** Înregistrarea obiectelor apropiate, cu saturație mare.
- **Waterfall ( ):** În medii cum ar fi o cascadă sau o fântână.
- **Daylight ( ):** Înregistrare la lumina zilei.
- **Cloudy ( ):** Înregistrare pe vreme innorată.
- **Fluorescent ( ):** Înregistrare la lumina unei lămpi fluorescente.
- **Tungsten ( ):** Înregistrare la lumina unei lămpi tungsten.
- **Night ( ):** Înregistrare în condiții de iluminare redusă.
- **Darkness ( ):** Înregistrare în condiții de iluminare extrem de redusă.

Sfat

Valoarea pentru setarea iSCENE poate fi configurată din meniul de scurtături.
➥pagina 26









Puteți verifica opțiunea setată pentru iSCENE pe afişajul de informații de pe ecran. Totuşi, în modul "**Auto**" nu va fi afişat nimic.

Video Resolution

Puteți selecta rezoluția filmului de înregistrat. Camera video cu memorie poate înregistra în modurile "**TV Super Fine**", "**TV Fine**", "**TV Normal**" şi "**Web Fine**", "**Web Normal**". Modul "**TV Fine**" este setat ca prestabilit din fabrică.

1. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Video Resolution."**
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

- **TV Super Fine ( ):** Imagini video înregistrate la rezoluția 720x576(50i), la o calitate foarte ridicată a imaginii.
- **TV Fine ( ):** Imagini video înregistrate la rezoluția 720x576(50i), la o calitate ridicată a imaginii.
- **TV Normal ( ):** Imagini video înregistrate la rezoluția 720x576(50i), la o calitate normală a imaginii.
- **Web Fine ( ):** Imagini video înregistrate la rezoluția 640x480 (25p), la o calitate normală a imaginii.Acceptă vizualizarea la rezoluție optimă pe un PC.
- **Web Normal ( ):** Imagini video înregistrate la rezoluția 640x480 (25p), la o calitate normală a imaginii. Acceptă vizualizarea la rezoluție optimă pe un PC.

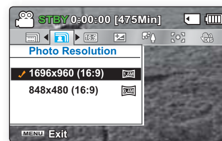




- Puteți înregistra o scenă la patru niveluri de rezoluție: **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal"** sau **"Web Fine", "Web Normal"**. Totuşi, cu cât rezoluția este mai bună, cu atât utilizați mai multă memorie.
- Durata disponibilă pentru înregistrare depinde de rezoluția filmului înregistrat. ➥pagina 34
- Setările pentru rezoluția video în configurațiile **"Web Fin"** şi **"Web Normal"** înregistrează video în formatul 4:3 chiar dacă setați acest format la 16:9.

Photo Resolution

Puteți selecta rezoluția imaginii foto de înregistrat. Pentru capacitatea de detaliere a imaginii, consultați. ➥pagina 34



1. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Photo Resolution."**
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.

Elemente de submeniu

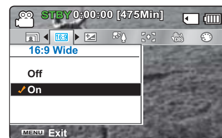
- **1696x960 (16:9) (1.6M):** Înregistrează la rezoluția 1696x960.
- **848x480 (16:9) (0.4M):** Înregistrează la rezoluția 848x480.
- **1600x1200 (4:3) (2M):** Înregistrează la rezoluția 1600x1200.
- **800x600 (4:3) (SVGA):** Înregistrează la rezoluția 800x600.



- Fotografiile înregistrate de către camera video nu vor putea fi afişate în alte dispozitive, dacă acestea nu acceptă rezoluția mare.
- Pentru dezvoltarea fotografi ilor, cu cât rezoluția este mai mare, cu atât mai bună va fi calitatea imaginii.
- Numărul de imagini înregistrabile variază în funcție de mediul de înregistrare. ➥pagina 34
- Imaginile cu rezoluție ridicată utilizează mai multă memorie decât cele cu rezoluție scăzută. Dacă este selectată o rezoluție mai ridicată, spațiul disponibil pentru înregistrarea fotografi ilor în memorie se reduce.
- Elementele de submeniu din meniul Rezoluție foto, variază în funcție de selectarea funcției 16:9 Wide.

16:9 Wide

Puteți selecta formatul de afişare LCD dorit pentru înregistrare sau redare (format Panoramic 16:9/4:3).



1. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"16:9 Wide."**
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția. Afişează imaginea în formatul 4:3. Selectați pentru a utiliza un format de afişare standard 4:3.
- **On:** Înregistrarea şi vizualizarea formatului de afişare 16:9.



- În modul **"16:9 Wide"**, nu puteți utiliza următoarele funcții: **"Mosaic", "Mirror", "Step printing"** (Efect digital). Dacă doriți să utilizați următoarele funcții, setați mai întâi meniul **"16:9 Wide"** la **"Off"**.
- Setați formatul înainte de a începe înregistrarea. Setarea prestabilită este **"16:9 Wide : On."**
- Setările pentru rezoluția video în configurațiile **"Web Fin"** şi **"Web Normal"** înregistrează video în formatul 4:3 chiar dacă setați acest format la 16:9.

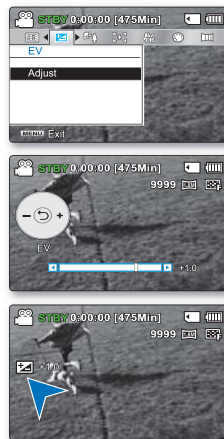
EV (Valoare expunere)

Camera video ajustează de regulă automat expunerea. De asemenea, puteţi ajusta expunerea în funcţie de condiţiile de înregistrare.

Setarea manuală a expunerii:

Când setaţi manual expunerea, setarea implicită va apărea ca valoarea ajustată automat în funcţie de condiţiile de iluminare ale mediului.

- Apăsaţi butonul de **Navigare** (◀ / ▶) pentru a regla expunerea când vizualizaţi imaginea pe ecranul LCD.
  - Confi rmaţi selecţia apăsând butonul **OK**.
  - Valoarea expunerii poate fi setată la o valoare între **"-2.0"** şi **"+2.0"**.
  - Dacă setaţi expunerea la Manual, cu cât aceasta este mai mare, cu atât imaginea înregistrată va fi mai luminoasă.
  - Setarea valorii expunerii va fi aplicată şi sunt afi şate indicatorul (⊠ XX) şi valoarea de setare.



Expunerea manuală este recomandată în situaţiile listate mai jos:

- Când înregistraţi contre-jour sau când fundalul este prea luminos.
- Când înregistraţi pe un fundal natural care refl ectă lumina, ca de ex. pe o plajă sau o pârtie de schi.
- Când fundalul este prea întunecat sau subiectul este prea luminos.



Mai întunecat (-) **Mai luminos (+)**
Neutru(0)

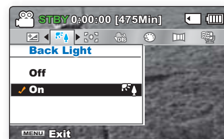


- Expunerea poate fi setată şi din meniul de scurtături. ➥pagina 27
- Viteza diafragmei variază automat în funcţie de valoarea EV.

Back Light

Când subiectul este luminat din spate, această funcţie va compensa iluminarea astfel încât subiectul să nu fie prea întunecat.

1. Apăsaţi butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Back Light."**
2. Selectaţi elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsaţi butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.





Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcţia.
- **On ( ):** Este realizată compensarea luminii. Prin compensarea luminii, subiectul este luminat rapid.

Luminarea fundalului influenţează înregistrarea când subiectul este mai întunecat decât fundalul:

- Subiectul este în faţa unei ferestre.
- Subiectul este în faţa unui fundal cu zăpadă.
- Subiectul este într-un spaţiu deschis şi fundalul este foarte luminos.
- Sursele de lumină sunt prea puternice.
- Persoana care va fi înregistrată poartă haine albe sau strălucitoare pe un fundal luminos: Faţa persoanei este prea întunecată pentru a i se distinge trăsăturile.



Focus

- Camera video cu memorie focalizează automat un subiect (focalizare automată).
- De asemenea, puteți focaliza manual un subiect, în funcție de condițiile de înregistrare.

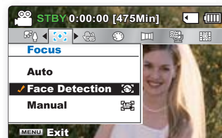
Elemente de submeniu

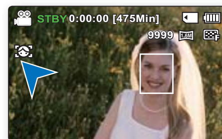
- **Auto**: În majoritatea situațiilor, se recomandă utilizarea caracteristicii de focalizare automată, deoarece aceasta vă permite să vă concentrați asupra creativității înregistrării.
- **Face Detection ( )**: Înregistrează în condiții optime prin detectarea automată a fețelor.
- **Manual ( )**: Focalizarea manuală ar putea fi necesară în anumite situații în care cea automată nu este recomandată.

Face detection

Aceasta detectează şi recunoaşte formele care seamănă cu fața şi reglează automat focalizarea, culoarea şi expunerea. De asemenea, reglează condițiile optimizate pentru fața detectată.

- Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Face Detection"** → butonul **OK**.
  - Detectează o față şi o încadrează. Imaginea detectată a feței este optimizată automat.







- Indicatorii de detectare a feței ( ) şi cadrul de detectare a feței ( ) nu sunt înregistrate.
- Încadrarea feței unei persoane când funcția de detectare a feței este setată va automat regla focalizarea şi expunerea la valorile optime.
- Funcția de detectare a feței ar putea să nu fie activă, în funcție de condițiile de înregistrare. De exemplu, cadrul de detectare a feței ar putea apărea când este detectată o formă asemănătoare cu o față, chiar dacă nu este fața unei persoane. În acest caz, dezactivați caracteristica de detectare a feței.
- Funcția de detectare a feței nu va fi activă când încadrați o parte a feței unei persoane sau când utilizați camera în condiții de iluminare precară. Subiecții trebuie încadrați complet, din față, în condiții de iluminat corespunzător.

Focalizarea manuală în timpul înregistrării:

Camera video cu memorie focalizează automat pe un subiect din prim plan până la infinit. Totuşi, s-ar putea să nu fie obţinută focalizarea corectă, în funcţie de condiţiile de înregistrare. În acest caz, utilizaţi modul de focalizare manuală.

1. Apăsaţi butonul de **Navigare** (▲ / ▼) şi selectaţi **"Manual"**.
   - Va apărea indicatorul de focalizare manuală.
2. Apăsaţi butonul de **Navigare** (◀ / ▶) pentru a selecta indicatorul de reglare a focalizării dorit şi apoi apăsaţi butonul **OK**.



Focalizarea pe un subiect mai apropiat

Pentru a focaliza pe un subiect mai apropiat, apăsaţi butonul **Navigare** (◀) în partea indicatorului ( ).

Focalizarea pe un subiect mai îndepărtat

Pentru a focaliza pe un subiect mai îndepărtat, apăsaţi butonul **Navigare** (▶) în partea indicatorului ( ).

- Pictograma mai apropiat sau mai îndepărtat (/) apare între indicatori, când ajustarea focalizării a luat sfârşit.
- Valoarea ajustată este aplicată imediat după deplasarea butonului de **Navigare** (◀ / ▶) pentru reglarea focalizării.
- Setarea manuală a diafragmei va fi aplicată şi este afişat indicatorul ( ).


<Subiect mai apropiat>


<Subiect mai îndepărtat>

Focalizarea manuală este recomandată în următoarele situaţii:

- O imagine care conţine mai multe obiecte, dintre care unele apropiate de camera video şi altele mai depărtate.
- O persoană înconjurată de ceaţă sau de zăpadă.
- Suprafeţe foarte lucioase sau strălucitoare, cum ar fi o maşină.
- Persoane sau obiecte care se mişcă în permanenţă, cum ar fi un atlet sau o adunare de oameni.

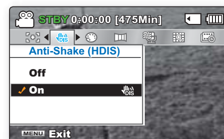


- Puteţi să reglaţi cu uşurinţă focalizarea cu ajutorul tastei Scurtătură. ➥ pagina 27
- Focalizarea manuală focalizează un punct din scena încadrată, iar focalizarea automată focalizează automat zona centrală.
- Utilizaţi funcţia de zoom pentru a capta subiectul dorit înainte de a regla manual focalizarea. Dacă utilizaţi funcţia de zoom după focalizarea manuală, este necesară refocalizarea.
- Înainte de a focaliza manual, verificaţi dacă "**Digital Zoom**" este dezactivat. Când "**Digital Zoom**" este activat, focalizarea manuală nu va fi executată cu acurateţe. Dezactivaţi "**Digital Zoom**". ➥ pagina 55

Anti-Shake (HDIS)

Corectează paraziții, când utilizați funcția de zoom pentru a înregistra o imagine mărită.

1. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Anti-Shake (HDIS)."**
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.





Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On ( ):** Compensează imaginile necorespunzătoare cauzate de tremuratul camerei, mai ales în cazul imaginilor mărite.

Anti-Shake(HDIS) oferă o imagine mai stabilă când:

- Înregistrați în timp ce efectuați zoom
- Înregistrați obiecte mici
- Înregistrați din mişcare
- Înregistrați prin fereastra unui vehicul aflat în mişcare

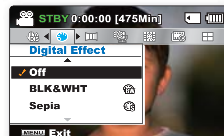




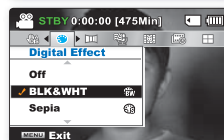
- Modul Smart Auto setează automat funcția **"Anti-Shake (HDIS)"**la **"On"**.
- Când **"Anti-Shake(HDIS) : On"** este selectat, va apărea o uşoară diferență între mişcarea propriu-zisă şi cea de pe ecran.
- Se poate ca tremuratul excesiv al camerei să nu fie în întregime corectat chiar dacă **"Anti-Shake (HDIS) On"** este selectat. Țineți camera cu ambele mâini.
- Este recomandat să specificați **"Anti-Shake(HDIS): Off"** când utilizați camera video cu memorie pe un birou sau trepied.
- La înregistrarea în locații întunecate şi cu o setare ridicată de mărire, dacă această funcție este setată la **"On"**, ar putea apărea imagini remanente. În acest caz recomandăm utilizarea unui trepied şi setarea opțiunii **"Anti-Shake(HDIS)"** la **"Off"**.

Digital Effect

- Efectele digitale vă permit crearea unui aspect creativ al înregistrării dvs.
- Selectați efectul digital corespunzător tipului de imagine pe care doriți să o înregistrați şi efectul pe care doriți să îl creați.
- Există 10 opțiuni de efecte digitale diferite.



1. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Digital Effect."**
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.





În modul **"16:9 Wide"** sau **"Anti-Shake (HDIS)"** nu puteți utiliza următoarele funcții: **"Mosaic", "Mirror", "Step printing"** (Efect digital). Dacă doriți să utilizați următoarele funcții, setați mai întâi meniurile **"16:9 Wide"** şi **"Anti-Shake (HDIS)"** la **"Off"**.



10 exemple de efecte digitale



BLK&WHT ( )
Converteşte imaginea în alb-negru.



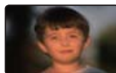
Negative ( )
Inversează culorile şi luminozitatea, creând aspectul de negativ.



Emboss ( )
Acest mod creează un efect 3D (embosare).



Mirror ( )
Acest mod taie imaginea pe jumătate şi creează un efect în oglindă pe cealaltă jumătate.



Cosmetic ( )
Acest mod ajută la reglarea pentru imperfecțiunile faciale.



Sepia ( )
Acest mod dă imaginilor un aspect roşu-maroniu.



Art ( )
Adaugă efecte artistice unei imagini.



Mosaic ( )
Pe imagine apare suprapus un mozaic.



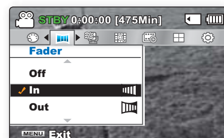
Pastel ( )
Acest mod aplică un efect de pastel pal unei imagini.



Step printing ( )
Tehnică de înregistrare a imaginii în segmente.

Fader

Puteți da înregistrărilor dvs. un aspect profesional prin utilizarea efectelor speciale, cum ar fi fade in la începutul unei secvențe şi fade out la sfârşit.





1. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Fader."**
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.

Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **In ( ):** Funcția fade va fi executată la începerea înregistrării.
- **Out ( ):** Funcția fade va fi executată la finalizarea înregistrării.
- **In-Out ( ):** Funcția fade va fi executată la începutul respectiv la sfârşitul înregistrării.

Fade in

Apăsați butonul de **Pornire/oprire a înregistrării** când **"Fader"** este setat la **"In".**
Înregistrarea începe cu un ecran negru iar imaginea şi sunetul apar treptat (fade in).

Fade out

Apăsați butonul de **Pornire/oprire a înregistrării** când **"Fader"** este setat la **"Out"**.
Înregistrare se opreşte prin atenuarea treptată a imaginii şi a sunetului.

Fade in-out

Apăsați butonul de **Pornire/oprire a înregistrării** când **"Fader"** este setat la **"In-Out".**
Înregistrarea începe cu un ecran negru iar imaginea şi sunetul apar treptat (fade in). Şi se opreşte prin atenuarea treptată a imaginii şi a sunetului.

Fade in (aproximativ 3 secunde)





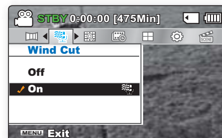
Fade out (aproximativ 3 secunde)



Această funcție este dezactivată după ce a fost utilizată o dată. Pentru a utiliza din nou, trebuie să resetați.

Wind Cut

Puteți reduce zgomotul cauzat de vânt când înregistrați sunet cu microfonul încorporat. Dacă **"Wind Cut : On"**, componentele de frecvență joasă din sunetul captat de microfon vor fi eliminate în timpul înregistrării: Aceasta facilitează ascultarea vocilor şi a sunetului de redare. Utilizați funcția Wind Cut când înregistrați în locuri vântoase, cum ar fi o plajă.





1. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Wind Cut."**
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.

Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On ( ):** Minimizează în timpul înregistrării zgomotul cauzat de vânt sau alte zgomote.

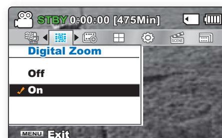


Când funcția **"Wind Cut"** este setată la **"On,"** unele sunete de frecvență joasă sunt eliminate împreună cu sunetul vântului.

Digital Zoom

Puteți selecta nivelul maxim de zoom, în cazul în care doriți un nivel de zoom mai mare de 10X (setarea prestabilită) în timpul înregistrării. Până la 10X, zoom-ul este optic. După această valoare, până la 1200X, zoom-ul este digital. Rețineți că imaginea pierde din calitate atunci când utilizați zoom-ul digital.

1. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Digital Zoom."**
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

- **Off:** Este disponibil numai zoom-ul optic, până la 10x.
- **On:** Zoom-ul digital este disponibil până la 1200x. Deplasarea comutatorului pentru zoom va determina afişarea barei pentru zoom-ul digital.



Partea dreaptă a barei indică zona de zoom digital.
Zona căreia i se aplică zoom-ul apare când selectați nivelul de zoom.



- Calitatea imaginii ar putea fi afectată dacă măriți prea mult subiectul.
- Aplicarea nivelului maxim de zoom poate afecta calitatea imaginii.

opţiuni de înregistrare

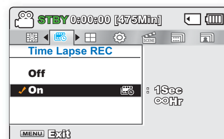
Time Lapse REC

Înregistrarea decalată înregistrează imagini statice la intervale specifi ce, care pot fi confi gurate, şi redă imaginile sub forma unui fi şier video.
Această funcţie este utilă pentru a surprinde mişcarea norilor, caracterul diferit al luminii pe parcursul unei zile sau deschiderea unui boboc de fl oare, etc.

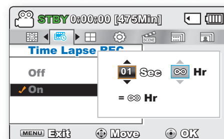
Setarea modului Time Lapse REC:

Pentru a înregistra în modul Time Lapse REC, trebuie să setaţi intervalul de înregistrare şi timpul de înregistrare total în meniu.

1. Apăsaţi butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Time Lapse REC."**



2. Apăsaţi butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"On"** → butonul **OK**.
   - Intervalul de înregistrare şi timpul de înregistrare total sunt afi şate.
3. Setaţi intervalul de înregistrare dorit (**"Sec"**) utilizând butonul **Navigare** (▲ / ▼).



4. Deplasaţi cu butonul **Navigare** (◀ / ▶) şi setaţi o durată de înregistrare totală (**"Hr"**) în mod similar.
5. Apăsaţi pe butonul **OK** pentru a finaliza setarea şi apăsaţi pe butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.
6. După setarea modului Time Lapse REC, apăsaţi pe butonul **Pornire/Oprire înregistrare**. Înregistrarea decalată începe.
   - Imaginile statice sunt memorate pe rând, conform intervalului de înregistrare şi duratei totale de înregistrare.

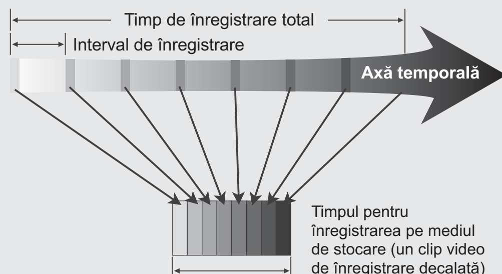


Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcţia.
- **On (⌚):** Interval (**"Sec"**): Interval de înregistrare (**"Sec"**): Imaginea subiectului este captată la intervalul specificat. Imaginile sunt înregistrate cadru cu cadru la intervalul de timp specificat şi sunt memorate pe suportul de stocare. **01Sec → 03Sec → 05Sec → 10Sec → 15Sec → 30Sec** (secunde)

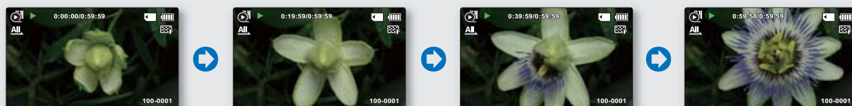
  Limită de înregistrare(**"Hr"**): În timp ce fi xaţi setările pregătitoare (intervalul de înregistrare şi timpul de înregistrare total), timpul de înregistrare scurs aproximativ va fi afi şat pe ecranul de meniu. ∞ **Hr → 24Hr → 48Hr → 72Hr** (ore)

Exemplu de înregistrare decalată



Înregistrarea decalată înregistrează cadre de imagini la intervale predefi nite, pe durata înregistrării fi lmului, pentru a crea fi lme decalate. Înregistrarea decalată este utilă în următoarele cazuri;

- Flori care înfloresc
- Metamorfoza insectelor
- Deplasarea norilor pe cer



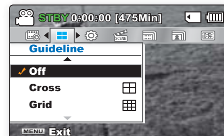


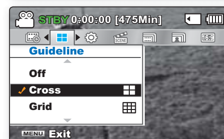
- Această funcție este dezactivată după ce a fost utilizată o dată. Pentru a utiliza din nou, trebuie să resetați.
- 25 de imagini înregistrate continuu compun un clip video de 1 secundă. Lungimea minimă a unui clip video, pentru a putea fi salvat pe camera video, este de o secundă. Intervalul defi neşte durata decalări dintre două cadre înregistrate. De exemplu, dacă setați intervalul la “**30 Sec**,” înregistrarea decalată va trebui să dureze cel puțin 15 minute pentru a înregistra un clip video cu durata de 1 secundă (25 de imagini).
- După ce înregistrarea decalată atinge timpul de înregistrare total, camera trece în modul standby.
- Apăsați butonul **Pornire/Oprire înregistrare** dacă doriți să opriți înregistrarea decalată.
- Înregistrarea decalată nu acceptă înregistrarea audio. (înregistrare fără sunet)
- Când înregistrarea unui clip video atinge 1,8GB de memorie de stocare, un nou fi şier de înregistrare este inițiat în punctul respectiv.
- Dacă bateria se descarcă complet în timpul înregistrării decalate, înregistrarea este salvată până în punctual în care camera intră în modul standby. După un timp, aceasta va afi şa un mesaj de avertizare cu privire la descărcarea bateriei şi apoi se va opri automat.
- Când spațiul de memorie de pe suportul de stocare este insufi cient pentru înregistrarea decalată, camera va trece în standby după salvarea înregistrării în limita spațiului existent.
- Recomandăm utilizarea adaptorului CA în timpul folosirii înregistrării decalate.
- Când începe înregistrarea cu decalare temporală, pe ecran clipeşte mesajul "**Time Lapse Recording**" şi ecranul pare că s-ar închde. Acest lucru este normal. Nu deconectați sursa de alimentare sau cardul de memorie de la camera video.

Guideline

- Liniile de ghidare formează un anumit şablon pe ecranul LCD, pentru a vă permite să setați cu uşurință compoziția imaginii când înregistrați imagini.
- Camera video cu memorie oferă 3 tipuri de linii de ghidare.

1. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Guideline."**
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.







Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **Cross (⊞):** Înregistrează subiectul amplasat în centru drept cea mai generală compoziție de înregistrare.
- **Grid (▦):** Înregistrează subiectul în compoziția orizontală sau verticală sau cu prim-plan.
- **Safety Zone (⊡):** Înregistrează subiectul aflat în interiorul zonei de siguranță, ceea ce previne tăierea acestuia la editarea în format 4:3 pentru stânga şi dreapta şi 2,35:1 pentru sus şi jos. Setați **"Safety Zone"** când doriți să aveți mai mulți subiecți într-o scenă cu dimensiunea corectă.



- Poziționarea subiectului la intersecția liniilor de ghidare produce o compoziție echilibrată.
- Liniile de ghidare nu pot fi incluse în imaginile înregistrate.

ELEMENTELE MENIULUI REDARE

- Elementele de meniu accesibile pot varia în funcție de modul de operare.
- Consultați paginile 40-43 pentru informații despre redarea unei imagini video şi operarea butoanelor.
- Consultați paginile 59-69 pentru detalii despre elementele de meniu pentru redare.

● : Posibil
✕ : Imposibil

Elemente		Modul Redare film	Modul Redare fotografie	Valoare prestabilită	Pagina
Play Option		●	✕	Play All	59
Delete		●	●	-	60
Protect		●	●	-	61
Story-Board Print		●	✕	-	62
Copy (numai SMX-C24)		●	●	-	64
Edit	Divide	●	✕	-	65
	Combine	●	✕	-	66
Share Mark		●	✕	-	67
Slide Show		✕	●	-	68
Slide Show Option		✕	●	-	69
File Info		●	●	-	69
Settings		●	●	-	71



În general, vizualizarea de miniaturi şi vizualizarea unică implică aceeaşi metodă de setare a funcțiilor, dar opțiunile detaliate ar putea să difere.

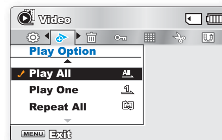
Play option

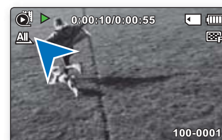
Puteți seta stilul de redare dorit.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Apăsați butonul **Mod** pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19

1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video sau fotografii.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Play Option."**
3. Selectați o opțiune prin apăsarea butonului de **Navigare** (▲ / ▼) şi apoi apăsați butonul **OK.**
   - Când redați filmul, pe ecran apare un indicator al opțiunii de redare selectate.





Elemente de submeniu

- **Play All ( ):** Sunt redate filmele până la sfârşit, începând cu filmul selectat.
- **Play One ( ):** Vor fi redate imaginile video selectate.
- **Repeat All ( ):** Toate imaginile video vor fi redate repetat.
- **Repeat One ( ):** Imaginile video selectate vor fi redate în mod repetat.

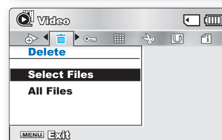
Delete

Puteți şterge înregistrările individual sau global.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Apăsați butonul **Mod** pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19







1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video sau fotografii.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Play Option."**
3. Selectați o opțiune prin apăsarea butonului de **Navigare** (▲ / ▼) şi apoi apăsați butonul **OK.**
4. Va părea meniul de selecție pop-up, în funcție de elementul de meniu selectat. În acest caz, selectați elementul dorit cu butoanele de **Navigare** (◀ / ▶) şi apoi butonul **OK**.
5. Repetați pasul 4 pentru fiecare element pe care doriți să îl ştergeți.
6. Apăsați butonul **MENU** pentru a şterge elementele selectate.

Elemente de submeniu

- **Select Files:** Şterge imaginea video (sau foto) individuală selectată. Pentru a şterge imagini video (sau foto) individuale, selectați imaginile pe care doriți să le ştergeți apăsând butonul **OK**. Apoi, apăsați butonul **MENU** pentru a le şterge.Indicatorul (🗑) va fi afişat împreună cu imaginile video (sau foto) selectate. Apăsând butonul **OK**, veți comuta între selectare şi deselectare.
- **All Files:** Şterge toate imaginile video (sau foto) selectate.



- După ştergerea fişierului, acesta nu mai poate fi restaurat.
- În general, vizualizarea de miniaturi şi vizualizarea unică implică aceeaşi metodă de setare a funcțiilor, dar opțiunile detaliate ar putea să difere.



- Pentru a proteja imaginile importante de ştergerea accidentală, activați protecția imaginii. ➥pagina 61
- IIndicatorul de protecție ( ) va clipi dacă încercați să ştergeți o imagine care a fost protejată anterior. ➥pagina 61
- Pentru a şterge imaginea, trebuie să dezactivați funcția de protecție.
- Dacă protecția la scriere a cardului de memorie este activată, nu puteți şterge. ➥pagina 32
- De asemenea, puteți formata cardul de memorie pentru a şterge simultan toate imaginile. Rețineți faptul că toate fi şierele şi datele, inclusiv fi şierele protejate, vor fi şterse.
- Ştergerea ar putea să nu fie posibilă dacă bateria nu este încărcată suficient. Dacă este posibil, utilizați adaptorul CA la ştergere pentru a împiedica întreruperea alimentării.

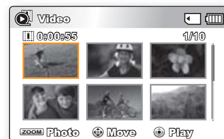
Protect

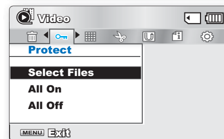
- Puteți proteja imaginile video (sau foto) importante împotriva ştergerii accidentale.
- Imaginile protejate nu vor fi şterse dacă nu deblocați clema de protecție sau formatați memoria.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Apăsați butonul **Mod** (⊡) pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19

1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video sau fotografii.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Protect."**
3. Selectați o opțiune prin apăsarea butonului de **Navigare** (▲ / ▼) şi apoi apăsați butonul **OK.**
4. Va părea meniul de selecție pop-up, în funcție de elementul de meniu selectat. În acest caz, selectați elementul dorit cu butoanele de **Navigare** (◀ / ▶) şi apoi butonul **OK**.
5. Repetați pasul 4 pentru fiecare element pe care doriți să îl ştergeți.
6. Apăsați butonul **MENU** pentru a şterge elementele selectate.







Elemente de submeniu

- **Select Files:** Protejează imaginile video (sau foto) selectate împotriva ştergerii. Pentru a proteja imagini video (sau foto) individuale, selectați imaginile dorite apăsând butonul **OK**. Apoi, apăsați butonul **MENU** pentru a confirma. Indicatorul (⊶) va fi afişat împreună cu imaginile video (sau foto) selectate. Apăsând butonul **OK** , veți comuta între selectare şi deselectare.
- **All On:** Protejează toate imaginile video (sau foto).
- **All Off:** Anulează protecția pentru toate imaginile video (sau foto).



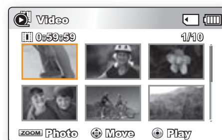
- Imaginile video (sau foto) protejate vor fi marcate cu indicatorul (⊶) la afişare.
- Dacă clema de protecție la scriere a cardului de memorie este în poziția lock, nu puteți seta opțiunea de protecție a imaginilor.

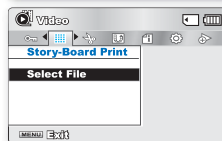
Story-Board Print

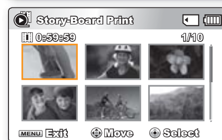
Această funcție captează aleator 16 imagini statice din filmul selectat şi creează o imagine statică cu 16 secvențe, care este salvată pe suportul de stocare. Aceasta prezintă pe scurt filmul, ajutânduâ-vă să înțelegeți subiectul acestuia.

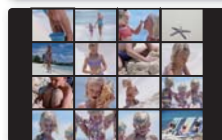
VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Apăsați butonul **Mod** (▣) pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19









1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶ /OK) → **"Story-Board Print"** → **"Select File."**
3. Utilizați butonul **Navigare** (▲ /▼ / ◀ / ▶) pentru a selecta imaginile video dorite şi apoi apăsați butonul **OK.**
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
4. Selectați **"Yes."**
   - Fişierul cu diagrama tipărită apare pe ecranul LCD timp de aproximativ 3 secunde.
   - Pe suportul de stocare va fi memorată o secvență de 16 imagini statice alese arbitrar din filmul selectat.

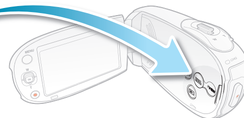


- Imaginile din diagramă sunt afişate în formatul 4:3. De aceea, nu se poate afişa imaginea completă pe monitor. Pe un calculator va fi afişată imaginea completă.
- **Utilizați butonul iVIEW pentru a previzualiza diagramele care urmează să fie tipărite.** **➥pagina 63**
- Tipărirea diagramelor ar putea să nu afişeze miniaturile cu 16 cadre în următorul caz:
  - Filmul înregistrat este prea mic (pentru a extrage miniaturi cu 16 cadre pentru un film, durata de înregistrare a acestuia trebuie să fie mai mare de 8 secunde.)

Utilizarea iVIEW

Această funcţie asigură previzualizarea diagramelor care urmează să fie tipărite, ceea ce vă oferă un rezumat al filmului înregistrat, fără a fi necesară vizualizarea integrală.

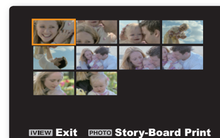




VERIFICARE PRELIMINARĂ!
Apăsaţi butonul **Mod** pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19



1. Selectaţi ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video.
   - Puteţi să comutaţi pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Utilizaţi butonul **Navigare** (▲ / ▼ / ◀ / ▶) pentru a selecta imaginile video dorite şi apoi apăsaţi butonul **iVIEW**.
   - Imaginile eşantionate cu 16 apar pe ecranul LCD.
   - Imaginile din filmul selectat sunt alese aleator la compunerea previzualizării diagramei care va fi tipărită.
   - Dacă doriţi să salvaţi imaginile din diagramă pe suportul de stocare, apăsaţi butonul **Foto**. Apoi, puteţi găsi imaginea diagramei salvate în modul de redare a fotografiilor. ➥pagina 43



În modul STBY, funcţiile butoanelor sunt similare ca şi în cazul butonului SMART AUTO .
În modul STBY: Apăsaţi butonul de . → Este acţionată funcţia Smart Auto. ➥pagina 37
Modul Redare: Apăsaţi butonul . → Este acţionată funcţia iview.



- **În următorul caz, extragerea nu se poate realiza cu toate cele 16 miniaturi i-Frame.**
  - Filmul înregistrat este prea mic (pentru a extrage miniaturi cu 16 cadre pentru un film, durata de înregistrare a acestuia trebuie să fie mai mare de 8 secunde.)
- Această funcţie este disponibilă numai în ecranul de vizualizare a miniaturilor.

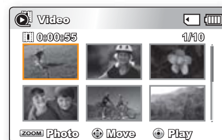
Copy (numai SMX-C24)

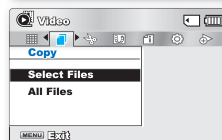
Filmele şi fotografiile stocate în memoria încorporată pot fi copiate pe cardul de memorie flash extern. Copierea pe cardul de memorie nu determină ştergerea fişierelor originale din memorie încorporată.

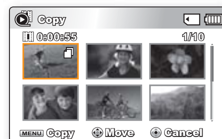
VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Setați suportul de stocare adecvat.
  (Dacă doriți să înregistrați pe un card de memorie, introduceți cardul.) ➥pagina 30
- Apăsați butonul **Mod** (▶) pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19

1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video sau fotografii.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Copy."**
3. Selectați o opțiune prin apăsarea butonului de **Navigare** (▲ / ▼) şi apoi apăsați butonul **OK**.
4. Va părea meniul de selecție pop-up, în funcție de elementul de meniu selectat. În acest caz, selectați elementul dorit cu butoanele de **Navigare** (◀ / ▶) şi apoi butonul **OK.**
5. Repetați pasul 4 pentru fiecare element pe care doriți să îl copiați.
6. Apăsați butonul **MENU** pentru a copia elementele selectate. Elementele sunt copiate pe alt suport de stocare.







Elemente de submeniu

- **Select Files:** Copiază imaginile video (sau foto) individuale selectate. Pentru a copia imagini video (sau foto) individuale, selectați imaginile dorite apăsând butonul **OK**. Indicatorul (⧉) va fi afişat împreună cu imaginile video (sau foto) selectate. Apoi, apăsați butonul **MENU** pentru a confirma. Apăsând butonul **OK** , veți comuta între selectare şi deselectare.
- **All Files:** Copiază toate imaginile video (sau foto).



Rețineți că îndepărtarea acumulatorului sau deconectarea adaptorului de curent alternativ în timp ce copiați fişiere poate deteriora suportul de stocare.



- Dacă nu este introdus un card de memorie, nu puteți utiliza funcția **"Copy"** .
- Nu puteți copia un fişier daca pe cardul de memorie nu există spațiu liber suficient. Ştergeți fişierele de care nu mai aveți nevoie înainte de a continua. ➥pagina 60
- Puteți copia oricâte fişiere doriți, atâta timp cât dimensiunea totală a acestora nu depăşeşte spațiul liber de pe cardul de memorie. Dacă dimensiunea fişierelor pe care doriți să le copiați depăşeşte spațiul liber, va fi afişat un mesaj de eroare.
- Filmele (sau fotografiile) copiate nu sunt protejate, chiar dacă originalul este setat pentru protejare.
- Copierea ar putea dura, în funcție de numărul de fişiere şi de dimensiunea acestora.
- Copierea ar putea să nu fie posibilă dacă bateria nu este încărcată suficient. Dacă este posibil, utilizați adaptorul CA la copiere pentru a împiedica întreruperea alimentării.

Divide

Puteți diviza un fi lm de oricâte ori doriți pentru a şterge o secțiune de care nu mai aveți nevoie. Filmele vor fi divizate în grupuri de câte două.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Apăsați butonul **Mod** pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19



1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (▲ /▼ /◀ / ▶/OK) → **"Edit"** → **"Divide."**
3. Selectați imaginile video dorite, utilizând butonul **Navigare** (▲ /▼ /◀ / ▶/OK).
   - TImaginea video selectată va fi întreruptă.
4. Căutați punctul de divizare apăsând pe butonul **Navigare** (◀/ ▶/OK).
5. Apăsați butonul **MENU** pentru a opri în punctul de divizare.
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
6. Selectați **"Yes."**
   - Dacă doriți să ştergeți o secțiune nedorită dintr-o imagine video, divizați întâi fi lmul şi apoi ştergeți imaginea (secțiunea) de care nu mai aveți nevoie. După divizarea imaginii video, puteți să şi combinați alte imagini video dorite ➥pagina 66
   - A doua imagine din imaginea divizată va fi afi şată la sfârşitul indexului de miniaturi.

Exemplu: Puteți diviza o imagine video în două pentru a şterge o secțiune de care nu mai aveți nevoie.

1. Înainte de divizare



0~60 secunde

2. După ce imaginea este divizată în punctul de 30 de secunde.



0~30 secunde



31~60 secunde

3. După ştergerea primei imagini.



0~30 secunde

- Imaginea video este divizată în două imagini video.



- **Funcția de divizare nu este disponibilă în următoarele situații:**
  - Dacă durata de înregistrare totală a unui film este sub 6 secunde.
  - Dacă încercați să divizați secțiuni fără a lăsa să treacă durata de 3 secunde față de început sau de sfârşit.
  - Dacă fişierul video este înregistrat în modul Time Lapse REC.
  - Dacă spațiul de memorie rămas este sub 40Mb.
  - Filmele înregistrate sau editate pe alte dispozitive.
- Nu puteți şterge înregistrările protejate. Pentru a şterge trebuie să dezactivați mai întâi funcția de protecție. ➥pagina 61
- Punctul de divizare se poate deplasa înainte sau după punctul desemnat cu aproximativ 0,5 secunde.
- Puteți utiliza funcțiile FF/REW/F.ADV/Slow cu butonul **Navigare** (◀/ ▶) când divizați fişiere.

Combine

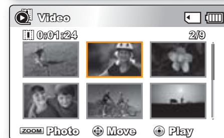
Puteți combina două înregistrări video diferite.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Apăsați butonul **Mod** (⊜) pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19







1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (▲ /▼ /◀ / ▶/OK) → **"Edit"** → **"Combine."**
3. Deplasați-vă la primul clip video pe care doriți să îl combinați utilizând butonul **Navigare** (▲ /▼ /◀ / ▶/OK)
4. Apăsați **OK** pentru a selecta clipul. Indicatorul (V) este afişat pe clipul selectat.
   - Apăsând butonul **OK**, veți comuta între selectare şi deselectare.
5. Repetați paşii 3 şi 4 pentru al doilea clip vide pe care doriți să îl combinați cu primul.
6. Apăsați butonul **MENU.**
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
7. Selectați **"Yes".**
   - Cele două clipuri video pe care le-ați selectat vor fi combinate în ordinea selectată şi salvate sub forma unui singur clip video.
   - Miniatura primului clip video selectat apare ca miniatură a clipului video combinat.



- **Funcția de combinare nu este disponibilă în următoarele situații:**
  - Nu pot fi combinate filme cu rezoluții diferite (TV super fin/TV fin/TV normal comparativ cu Web fin/Web normal).
  - Nu pot fi combinate filme cu formate diferite. (4:3 şi 16:9)
  - Nu pot fi combinate fişiere video înregistrate în modul de înregistrare cu decalare temporală cu fişiere video înregistrate în modul de înregistrare normală.
  - Dacă dimensiunea totală a două fişiere care urmează să fie combinate depăşeşte aprox. 1.8GB.
  - Dacă spațiul de memorie rămas este sub aprox. 40MB.
  - Se pot combina odată maxim două imagini video.
  - În cazul în care combinați filme cu aceeaşi rezoluție, dar calități diferite, filmul combinat va avea la redare calitatea mai redusă. (De exemplu, când combinați un film de calitate **"TV Super Fine"** cu un film de calitate **"TV Fine"**, ambele cu aceeaşi rezoluție, filmul combinat va avea rezoluția şi calitatea **"TV Fine"**.)
  - Filmele înregistrate sau editate pe alte dispozitive.
- Nu puteți combina imagini protejate. Pentru a o lipi, trebuie să dezactivați mai întâi funcția de protecție. ➥pagina 61
- Imaginile video originale nu vor fi păstrate.
- Puteți utiliza funcțiile FF/REW/F.ADV/Slow cu butonul **Navigare** (◀/ ▶) când combinați fişiere.
- Această funcție este disponibilă numai în ecranul de vizualizare a miniaturilor.

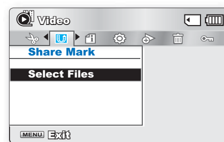
Share Mark

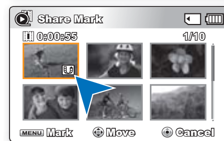
Puteți seta marcajul de partajare pe imaginea video.
Apoi, puteți încărca direct fişierul marcat pe site-ul YouTube.



VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Apăsați butonul **Mod** pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19





1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Share Mark"** → **"Select File."**
3. Utilizați butonul **Navigare** (▲ /▼/◀ / ▶) pentru a selecta imaginile video dorite şi apoi apăsați butonul **OK**.
   - Indicatorul este afi şat pe imaginile video selectate.
   - Puteți, de asemenea, să bifați marcajul Partajare din imaginea video, apăsând pe butonul **Partajare** .
4. Repetați pasul 3 pentru fiecare film pe care doriți să îl marcați.
5. Apăsați butonul **MENU.**
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
6. Selectați "**Yes**."



Utilizând software-ul Intelli-studio încorporat în camera video, puteți să încărcați cu uşurință filme cu marcajul Partajare. ➥pagina 89

Slide Show

Puteți reda automat toate fotografiile aflate pe suportul de stocare.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!
Apăsați butonul **Mod** (⊡) pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19



1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru fotografii.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Slide Show" → "Start."**
3. Apăsați butonul **OK.**
   - Este afişat indicatorul ( ) Prezentarea diapozitivelor va începe cu imaginea curentă.
   - Prezentarea sub formă de diapozitive va începe la un interval de 2~3 secunde.
   - Pentru a opri o prezentare de diapozitive, apăsați din nou butonul **OK.**



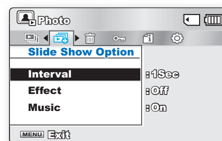
- În mod implicit, pe camera video sunt stocate 4 fişiere cu sunete de fundal. La începerea diaporamei, camera redă sunetul de fundal în ordine arbitrară.
- Puteți ajusta volumul sunetului de fundal utilizând butoanele **Navigare** (▲ / ▼) în modul de diaporamă cu sunet.
- Redarea diapozitivelor porneşte chiar şi atunci când există o singură fotografie.

Slide Show Option

Puteți viziona o prezentare de diapozitive cu diverse efecte.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Apăsați butonul **Mod** (⊟) pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19



1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru fotografii.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"Slide Show Option."**
3. Selectați o opțiune prin apăsarea butonului de **Navigare** (▲ /▼ / ◀ / ▶) şi apoi apăsați butonul **OK.**
4. Prezentarea de diapozitive va începe cu elementul selectat.
   - Pentru a opri o prezentare de diapozitive, apăsați din nou butonul **OK**.

Elemente de submeniu

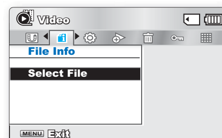
- **Interval:** Setați intervalul de tranziție al imaginilor din prezentarea de diapozitive. (1 sec sau 3 sec)
- **Effect:** Dacă **"Effect"** este setat la **"On"**, în prezentarea de diapozitive imaginile sunt prezentate consecutiv.
- **Music:** Dacă opțiunea **"Music"** este setată la **"On"**, prezentarea de diapozitive va fi redată cu fundal sonor. (Muzica de fundal este selectată aleator dintre 5 fişiere cu muzică stocate.)

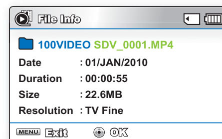
File Info

Puteți vizualiza informații despre imagine pentru toate imaginile.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

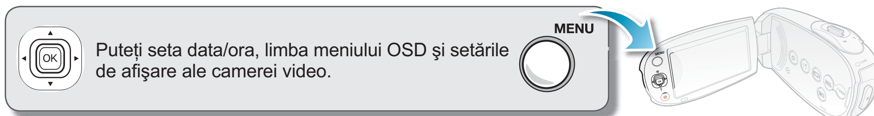
Apăsați butonul **Mod** (⊟) pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19

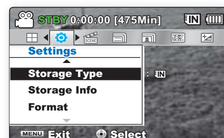


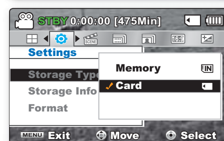


1. Selectați ecranul de vizualizare a miniaturilor pentru clipuri video sau fotografii.
   - Puteți să comutați pur şi simplu între vizualizarea miniaturilor video şi foto cu ajutorul manetei de zoom.
2. Apăsați butonul **MENU** → butonul de **Navigare** (◀ / ▶) → **"File Info"** → **"Select File."**
3. Utilizați butonul **Navigare** (▲ /▼/◀ / ▶) pentru a selecta imaginile video (sau foto) dorite şi apoi apăsați butonul **OK**.
   - Informațiile fi şierului selectat sunt afi şate după cum este indicat mai jos:
     - Date
     - Duration
     - Size
     - Resolution
   - Apăsați din nou butonul **MENU** după confi rmare.

MODIFICAREA SETĂRILOR DE MENIU DIN "SETTINGS"







1. Apăsați butonul **MENU.**
   - Va apărea un ecran de meniu.
2. Apăsați butonul de **Navigare** (◀ / ▶) şi selectați **"Settings"**.
   - Vor apărea meniurile din modul **"Settings"**.
3. Selectați submeniul şi elementul de meniu dorit cu ajutorul butoanelor de **Navigare** (▲ / ▼ / ◀ / ▶) şi a butonului **OK**.
   - Pentru a reveni la ecranul normal, apăsați butonul **MENU**.
   - În funcție de modul selectat, s-ar putea să nu poată fi selectate toate elementele.
     (Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, acesta nu va putea fi selectat şi va fi întunecat în meniu: **"Storage Type (numai SMX-C24)"**, **"Storage Info"**, **"Format"** etc.)



- Va părea meniul de selecție pop-up, în funcție de elementul de meniu selectat. În acest caz, selectați elementul dorit cu butoanele de **Navigare** (◀ / ▶) şi apoi butonul **OK.**
- Înainte de a selecta un element de meniu, setați mai întâi modul corespunzător. ➥pagina 19

ELEMENTELE MENIULUI CU SETĂRI (⚙)

● : Posibil
✕ : Imposibil

Elemente	Modul Înregistrare (🎥 / 📷)	Modul Redare (Vizualizare miniaturi)		Valori prestabilite	Pagina
		Video ( )	Foto ( )		
Storage Type (numai SMX-C24)	●	●		Memory	30
Storage Info	●	●		-	72
Format	●	●		-	73
File No.	●	●		Series	73
Time Zone	●	●		Home	74
Date/Time Set	●	●		-	75
Date Type	●	●		01/IAN/2010	28
Time Type	●	●		24Hr	76
Date/Time Display	●	●		Off	76
LCD Brightness	●	✕		0	77
LCD Colour	●	✕		-	77
LCD Enhancer	●	●		Off	78
Auto LCD Off *	●	✕		On	78
Menu Design	●	●		Misty White	79
Transparency	●	✕		0%	79
Beep Sound	●	●		On	80
Shutter Sound	●	●		On	80
Auto Power Off *	●	●		5 Min	81
PC Software	●	●		On	81
TV Display	●	✕		On	82
Default Set	●	●		-	82
Version	●	●		-	83
Language	●	●		English	29
Demo	●	✕		On	83

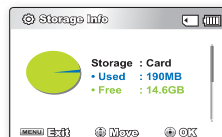


- Aceste elemente şi valorile prestabilite pot fi modificate fără înştiinţare prealabilă.
- Există unele funcții pe care nu le puteți activa simultan în meniu. Nu puteți selecta elementele gri de meniu. ➥pagina 108
- Articolele marcate cu * sunt disponibile doar atunci când camera video este alimentată de la acumulatori.

Storage Info

Afişează informaţii despre memoria de stocare. Puteţi vizualiza suportul de stocare, spaţiul de memorie utilizat şi spaţiul de memorie disponibil.

1. Apăsaţi butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Storage Info"** → butonul **OK**.
2. Apar spaţiul de memorie utilizat, spaţiul de memorie disponibil pentru utilizare şi durata de înregistrare în funcţie de rezoluţia video selectată.
3. Apăsaţi butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Storage Info

TV Super Fine	: 379Min
TV Fine	: 469Min
TV Normal	: 613Min
Web Fine	: 469Min
Web Normal	: 613Min

MENU Exit   Move   OK

Elemente de submeniu

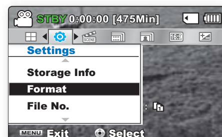
- **Memory:** Afişează informaţii despre memoria suportului de stocare încorporat. (numai SMX-C24)
- **Card:** Afişează informaţii despre memoria cardului de memorie introdus.



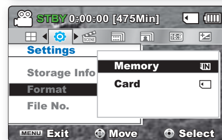
- Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, atunci nu puteţi selecta unul. Acesta va fi afişat întunecat în meniu.
- În fereastra de afişare a informaţiilor de stocare, puteţi vedea memoria utilizată şi pe cea disponibilă, precum şi durata de înregistrare rămasă pentru fiecare rezoluţie de înregistrare. Pentru informaţii detaliate, derulaţi ecranul cu ajutorul butonului **Navigare** (▲ / ▼).
- Capacitatea efectivă a memoriei poate fi mai mică decât valoarea afişată pe ecran, deoarece aplicaţia firmware utilizează o porţiune a memoriei.

Format

Utilizați această funcție dacă doriți să ştergeți complet toate fişierele sau să corectați probleme ale suportului de stocare.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Format"** → butonul **OK**.
   - Apare un mesaj prin care vi se solicită să formatați cardul de memorie.
2. Selectați "**Yes**."
   - Este executată formatarea şi se afişează un mesaj.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

- **Memory:** Formatează suportul de stocare încorporat.(numai SMX-C24)
- **Card:** Formatează cardul de memorie.



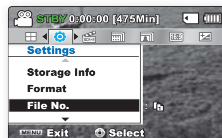
- În timpul formatării nu scoateți suportul de înregistrare şi nu executați alte operații (cum ar fi oprirea). Utilizați adaptorul CA, deoarece suportul de înregistrare poate fi deteriorat dacă bateria se consumă.
- Dacă suportul de înregistrare se deteriorează, formatați-l din nou.



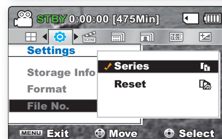
- **Nu formatați suportul de stocare pe PC sau pe alt dispozitiv.** Formatați suportul de stocare în camera video.
- Formatați cardul de memorie în următoarele situații;
  - înainte de a utiliza un card de memorie nou
  - un card de memorie formatat/înregistrat cu alt dispozitiv
  - când camera video nu poate citi cadrul de memorie
- Un card de memorie cu clema de protecție setată pentru blocare nu va fi formatat.
- Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, atunci nu puteți selecta unul. Acesta va fi afişat întunecat în meniu.

File No.

Numerele de fişiere sunt alocate fişierelor înregistrate în ordinea în care au fost înregistrate.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"File No."** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

- **Series:** Alocă numere de fişier în secvență chiar şi când cardul de memorie este înlocuit cu altul sau după formatare, sau după ştergerea tuturor fişierelor. Numărul de fişier este resetat la crearea unui nou folder.
- **Reset:** Resetează numărul de fişier la 0001 chiar şi după formatare, ştergerea globală sau introducerea unui card nou de memorie.



- Când setați **"File No."** la **"Series"**, fiecare fişier primeşte un număr diferit, pentru a se evita numele de fişiere duplicat. Acest lucru este util când doriți să administrați filierele pe un calculator.
- Pentru informații detaliate despre structura foldereolor şi fişierelor consultați pagina 93.

opțiuni de setare

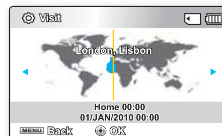
Time Zone

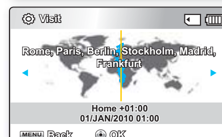
Puteți seta cu uşurință ceasul la ora locală când utilizați camera video cu memorie în călătorii.

Elemente de submeniu

- **Home:** Ceasul va fi afişat în funcție de setarea din meniul **"Date/Time Set".** Selectați ceasul când utilizați camera video cu memorie pentru prima dată sau când resetați ceasul la setarea pentru data/ora de reşedință.
- **Visit ( ):** Când intrați în alt fus orar, vă permite să aplicați ora locală fără a schimba setarea orei de reşedință. Ceasul va fi reglat în funcție de diferența de fus orar.

Setarea ceasului la ora locală ("Visit")







1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Time Zone"** → butonul **OK**.
   - Va fi afişat ecranul cu fusuri orare.
2. Selectați "**Visit**" cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲/▼/OK) , şi apoi selectați locația tot cu ajutorul butonului de **Navigare** (◀ / ▶).
   - Puteți vedea diferența orară dintre **"Home"** şi **"Visit"**.
3. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma.
   - Ceasul este setat la ora locației pe care o vizitați.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.
   - Când este setat **"Time Zone : Visit"** ipictograma ( ) va fi afişată lângă afişajul pentru dată şi oră. ➥pagina 76

Oraşe utilizate pentru setarea fusului orar

Oraşe	Fus orar	Oraşe	Fus orar
London, Lisbon	+00:00	Adelaide	+09:30
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	+01:00	Guam, Sydney, Brisbane	+10:00
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	+02:00	Solomon Islands	+11:00
Moskva, Riyadh	+03:00	Wellington, Fiji	+12:00
Teheran	+03:30	Samoa, Midway	-11:00
Abu Dhabi, Muscat	+04:00	Honolulu, Hawaii, Tahiti	-10:00
Kabul	+04:30	Alaska	-09:00
Tashkent, Karachi	+05:00	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle	-08:00
Calcutta, New Delhi	+05:30	Denver, Phoenix, Salt Lake City	-07:00
Kathmandu	+05:45	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City	-06:00
Almaty, Dacca	+06:00	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta	-05:00
Yangon	+06:30	Caracas, Santiago	-04:00
Bangkok	+07:00	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo	-03:00
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	+08:00	Fernando de Noronha	-02:00
Seoul, Tokyo, Pyongyang	+09:00	Azores, Cape Verde	-01:00

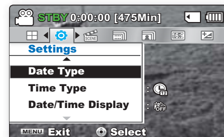


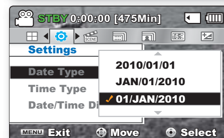
- Puteți seta data şi ora în **"Date/Time set"** din meniul **"Settings"**. ➥pagina 28
- În acest manual este utilizată ora GMT (Greenwich Mean Time).

Date Type

Puteți selecta tipul de dată dorit.

1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Date Type"** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.





Elemente de submeniu

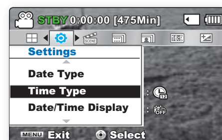
- **2010/01/01:** Afi şează data în formatul an, lună (cu două cifre), zi.
- **JAN/01/2010 :** Afi şează data în formatul an, lună, zi.
- **01/JAN/2010 :** Afi şează data în formatul zi, lună, an.
- **01/01/2010:** Afi şează data în formatul zi, lună (cu două cifre) an.



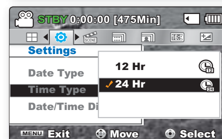
Această funcție depinde de setarea “**Date/Time Display**”.

Time Type

Puteți seta formatul de afi şare al orei.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Time Type"** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

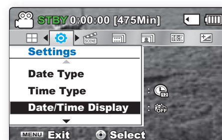
- **12 Hr:** Ora este afi şată în formatul de 12 ore.
- **24 Hr:** Ora este afi şată în formatul de 24 ore.



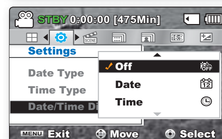
Această funcție depinde de setarea "**Date/Time Display**".

Date/Time Display

You Puteți seta data şi ora care să fi e afi şate pe ecranul LCD. Înainte de a utiliza funcția **"Date/Time Display"**, trebuie să setați data / ora. ➥pagina 28



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Date/Time Display"** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.
   - Data/Ora este afişată pe ecranul LCD în funcție de opțiunea selectată.



Elemente de submeniu

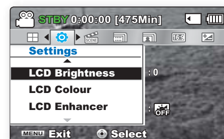
- **Off:** Informațiile despre dată şi oră curente nu sunt afi şate.
- **Date:** Afi şează data curentă.
- **Time:** Afi şează ora curentă.
- **Date & Time:** Afi şează data şi ora curente.



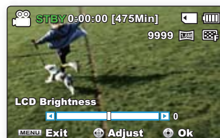
- Data/ora vor apărea **"01/IAN/2010 00:00 "** în următoarele situații.
  - Când bateria încorporată cu litiu este slabă sau descărcată.
- Această funcție depinde de setarea "**Date Type**" şi "**Time Type**".

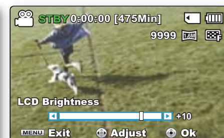
LCD Brightness

Puteți ajusta luminozitatea ecranului LCD pentru a compensa condițiile de iluminare ambientală.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"LCD Brightness"** → butonul **OK**.
2. Apăsați butonul de **Navigare**(◀ / ▶) pentru a regla valoarea elementului dorit.
   - Apăsarea butonului de **Navigare** (▶) va lumina ecranul, în timp de apăsarea butonului de **Navigare** (◀) va întuneca ecranul.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



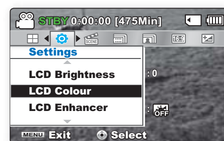




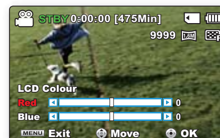
- Un ecran LCD mai luminos consumă mai multă energie.
- Dacă ajustați luminozitatea LCD-ului atunci când lumina ambientală este prea intensă, va fi greu să distingeți imaginea de pe afişaj în interior.
- Setarea LCD Brightness nu afectează luminozitatea imaginilor înregistrate.
- Puteți ajusta luminozitatea ecranului LCD de la -15 la 15.

LCD Colour

- Puteți modifica paleta cromatică a ecranului cu o varietate de opțiuni de culoare, reglând procentajul de roşu şi albastru.
- Atunci când setați nivelul de culoare pentru roşu şi albastru, cu cât valoarea este mai mare, cu atât culorile de pe monitorul vor fi LCD mai intense.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"LCD Colour"** → butonul **OK**.
2. Apăsați butonul de **Navigare** (◀ / ▶) pentru a regla valoarea elementului dorit.
   - Puteți regla culoare afişajului LCD (roşu/albastru) de la -15 la 15, utilizând butonul de **Navigare** (▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK).
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



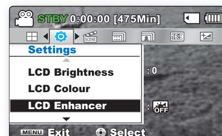




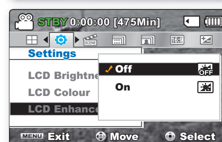
- Puteți controla culoarea afişată pe ecran reglând raportul de culoare între albastru şi roşu.
- Reglarea afişării culorilor pe ecranul LCD nu afectează imaginea înregistrată.
- Valorile cu intensități de albastru sau roşu ridicate generează un ecran LCD mai luminos.

LCD Enhancer

Contrastul este îmbunătățit pentru o imagine mai clară şi mai luminoasă. Acest efect funcționează şi în exterior, în condiții de lumină diurnă puternică.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"LCD Enhancer"** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

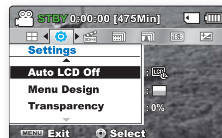
- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On ( ):** Funcția de îmbunătățire LCD este executată.



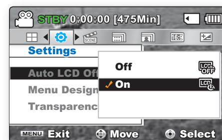
- Funcția de îmbunătățire LCD nu influențează calitatea imaginii înregistrate.
- Când funcția de îmbunătățire a afişajului LCD este activă în condiții de iluminare reduse, este posibil ca pe ecranul LCD să fie afişate benzi. Aceasta nu este o defecțiune.
- Utilizarea funcției de îmbunătățire LCD poate determina prezentarea diferită a culorii pe afişaj.

Auto LCD Off

Pentru a reduce consumul de energie, luminozitatea ecranului LCD este estompată automat când camera video este inactivă mai mult de 2 minute.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Auto LCD Off"** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Când camera video nu este utilizată mai mult de 2 minute în modul STBY video sau foto, sau mai mult de 5 minute la înregistrarea unui film, este activat modul de economisire a energiei şi ecranul LCD se stinge.



- Dacă această funcție **"Auto LCD Off"** este activată, puteți apăsa orice buton de pe camera video pentru a aduce la normal luminozitatea ecranului LCD.
- **Funcția de Auto LCD Off nu funcționează în următoarele condiții:**
  - Dacă este conectat cablul de alimentare cu curent continuu (adaptor de alimentare cu curent alternativ, cablu USB).

Menu Design

Puteţi selecta culoarea dorită de meniu pentru afişarea meniului.



1. Apăsaţi butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Menu Design"** → butonul **OK**.
2. Selectaţi elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
   - **"Misty White" → "Premium Black"**
3. Apăsaţi butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.

Transparency

Puteţi selecta transparenţa dorită pentru afişarea meniului.

1. Apăsaţi butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Transparency"** → butonul **OK**.
2. Selectaţi elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
   - Transparenţa ecranului de meniu se schimbă cu valoarea selectată.
   - Cu cât valoarea este mai mare, cu atât ecranul este mai transparent.
3. Apăsaţi butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.

Elemente de submeniu

"0%" → "20% " → "40%" → "60%"



<Transparenţă 0%> <Transparenţă 60%>



Valoarea setării se va aplica doar ecranului de meniu al modului de înregistrare.

Beep Sound

Puteți activa sau dezactiva acest sunet. Dacă este emis un sunet beep când operaşi setările de meniu, setarea este activată.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Beep Sound"** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Când este activat, se va auzi un bip la fiecare apăsare a unui buton.



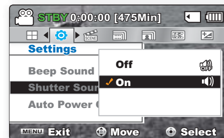
Funcției Beep Sound este anulat în următoarele situații:
- În modurile de înregistrare, redare
- Când camera video este conectată cu un cablu. (Cablu AV)

Shutter Sound

Puteți activa sau dezactiva acest sunet.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Shutter Sound"** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

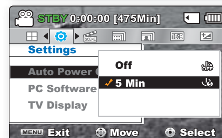
- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Când este activat, sunetul diafragmei se va auzi la fi ecare apăsare a butonului **Foto** .

Auto Power Off

Pentru a economisi bateria, puteți seta funcția **"Auto Power Off"**, care opreşte camera video dacă nu are loc nicio operație pentru o anumită perioadă de timp.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Auto Power Off"** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

- **Off:** Camera video cu memorie nu se va opri automat.
- **5 Min:** Pentru a economisi bateria, camera video cu memorie se va opri automat dacă nu este acționată nicio comandă timp de 5 minute în modul STBY în vizualizarea cu index de miniaturi.



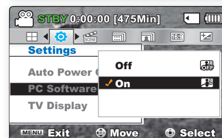
- **Funcția de oprire automată nu funcționează în următoarele condiții.**
  - Dacă este conectat cablul DC(adaptor de alimentare cu curent alternativ, cablu USB)
  - În timp ce se execută meniul **"Demo"** menu is running
  - În timpul înregistrării, redării (cu excepția pauzelor) sau al unui diapozitiv
- Pentru a utiliza din nou camera video, apăsați butonul **Alimentare** ⏻.

PC Software

Dacă setați PC Software la On, puteți să utilizați software-ul pentru PC prin conectarea cablului USB între camera video şi PC. Puteți descărca fişierele video şi foto memorate de pe camera video pe PC. Editarea fişierelor video/este disponibilă şi utilizând aplicația PC software.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"PC Software"** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Elemente de submeniu

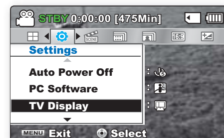
- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Puteți să utilizați software-ul pentru PC conectând camera video la calculator prin cablul USB.



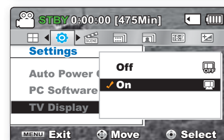
PC Software este compatibil numai pentru Windows OS.

TV Display

Puteți selecta calea de ieşire a meniurilor OSD (On Screen Display).



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"TV Display"** → butonul **OK**.
2. Selectați elementul de sub-meniu dorit cu ajutorul butonului de **Navigare** (▲ / ▼) → butonul **OK**.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.

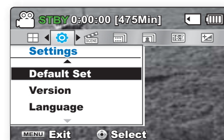


Elemente de submeniu

- **Off:** OSD-ul apare numai pe ecranul LCD.
- **On:** OSD-ul apare pe ecranul LCD şi pe televizor. (Conectarea la un televizor ➥pagina 94)

Default Set

Puteți să resetați setările camerei video cu memorie la cele prestabilite (setările inițiale din fabrică). Inițializarea setărilor camerei video cu memorie la valorile prestabilite din fabrică nu afectează imaginile înregistrate.



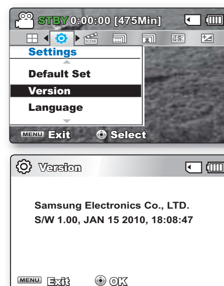
1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Default Set"** → butonul **OK**.
2. Apăsați pe **"Yes"** dacă doriți ca toate setările să revină la valorile prestabilite.
   - Ecranul cu fusul orar apare după ce toate setările revin la valorile prestabilite.
3. Setați **"Date/Time Set"** din nou. ➥pagina 28



- Nu opriți camera în timp ce utilizați această funcție.
- Inițializarea setărilor camerei video la valorile prestabilite din fabrică nu afectează imaginile înregistrate.

Version

Informațiile privind versiunea pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.



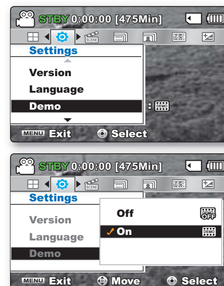
1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼) → **"Version"** → butonul **OK**.
   - Informațiile despre versiune apar pe ecranul LCD.
2. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.



Pentru performanțe îmbunătățite, informațiile despre versiune se pot schimba fără înştiințare prealabilă.

Demo

Modul demonstrativ prezintă automat funcțiile principale ale camerei video, pentru ca dvs. să le puteți utiliza ulterior mai uşor.



1. Apăsați butonul de **Navigare** (▲ / ▼/OK) → **"Demo"** → **"On."**
   - Dacă nu doriți să utilizați această funcție, selectați **"Off."**
2. Apăsați butonul **MENU** pentru a ieşi din meniu.
   - Funcția Demo este lansată pe ecranul LCD.

Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Activează modul demonstrativ şi afişează diverse funcții pe ecranul LCD.

Modul Demo este anulat în următoarele situații:

- Dacă este acționat orice buton (**Pornire/oprire înregistrare, Foto** , **SMART AUTO** , etc.) Totuşi, camera videova intra automat în modul Demo după 5 minute în modul STBY dacă este în modul de inactivitate 5 minute. Dacă nu doriți ca funcția Demo să fie inițializată, setați "**Demo**" la "**Off**".

Utilizarea modului de prezentare

- În modul STBY, apăsarea butonului **MENU** timp de 5 secunde duce la activarea modului de demonstrație, care porneşte o demostrație imediat, fără a seta **"Demo: on."**.



Funcția Demo nu este activă în următoarele situații:

- Dacă **"Auto Power Off"** este setat la **"5 Min"** (utilizează acumulatorul ca sursă principală de alimentare), funcția Auto Power Off va fi lansată înainte de Demo.

utilizarea unui computer Windows

VERIFICAREA TIPULUI DE COMPUTER

Acest capitol explică modul de conectare a camerei video la un computer utilizând cablul USB.

Verificaţi tipul de computer înainte de utilizare!!!

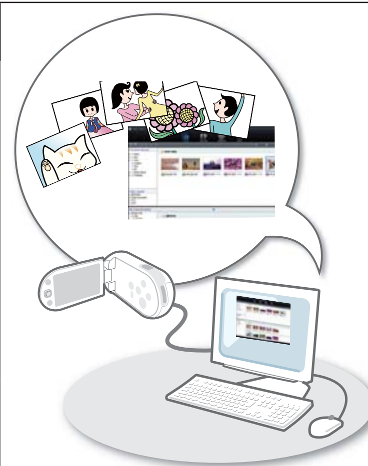
Pentru a vă vizualiza înregistrările pe un computer, trebuie să verificaţi mai întâi tipul computerului dvs.Apoi, urmaţi paşii de mai jos în funcţie de tipul computerului.

Utilizarea cu Windows

Conectaţi camera video la computer cu ajutorul cablului USB.
- Software-ul de editare integrat, Intelli-Studio, este rulat automat pe PC când conectaţi camera video la un computer pe care este instalat Windows. (Când specificaţi **"PC Software: On"**). ➥pagina 81

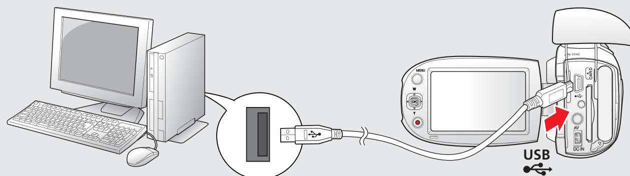
Redaţi sau editaţi înregistrările pe computer cu ajutorul aplicaţiei software încorporate, Intelli-studio. ➥pagina 88

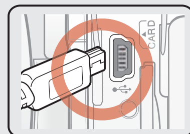
De asemenea, puteţi să încărcaţi înregistrările pe YouTube sau pe alt site web utilizând Intelli-Studio. ➥pagina 89

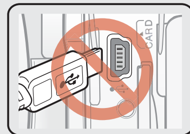


Utilizarea cu Macintosh

Software-ul încorporat în camera video, 'Intelli-studio', nu este compatibil cu calculatoarele Macintosh.







CE PUTEȚI FACE CU UN CALCULATOR WINDOWS

După conectarea camerei video cu un cablu USB la un computer pe care rulează Windows, puteți executa acțiunile descrise în continuare.

Funcții principale

- Utilizând software-ul de editare încorporat, 'Intelli-Studio', pe camera dvs. video, puteți executa următoarele operații.
  - Redarea clipurilor video sau a fotografiilor. ➥pagina 88
  - Editarea clipurilor video sau a fotografiilor înregistrate. ➥pagina 88
  - Încărcarea filmelor şi fotografiilor înregistrate pe YouTube/Flick sau Facebook,etc. ➥pagina 89
- Puteți transfera sau copia fişiere (video sau foto) de pe suportul de stocare pe computer. (funcția Stocare în masă) ➥pagina 92

Cerințe de sistem

Pentru a putea rula software-ul de editare încorporat (Intelli-studio), trebuie satisfăcute următoarele cerințe:

Elemente	Cerințe de sistem
OS (Sistem de operare)	Windows XP/Vista/Windows 7
CPU	Intel® Pentium® 4 3.0 GHz sau superior AMD Athlon™ FX 2.2 GHz sau superior (Notebook: Intel Core2 Duo 2.2GHz sau AMD Athlon X2 Dual-Core 2.6GHz sau o versiune superioară recomandat)
Memorie RAM	se recomandă sau superior 1 GB
Placă video	nVIDIA Geforce 7600GT sau superior TI X1600 series sau superior
Afişaj	1024 x 768, culori pe 16-biți sau superior (1280 x 1024, culori pe 32-biți recomandat)
USB	Suport pentru USB 2.0
Direct X	DirectX 9.0 sau superior

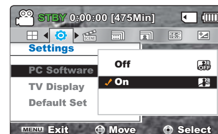


- Cerințele de sistem menționate mai sus sunt simple recomandări. Chiar şi pe un sistem care satisface aceste cerințe, funcționarea corespunzătoare depinde şi de celelalte caracteristici ale sistemului.
- Pe un calculator mai lent decât cele recomandate, la redarea unui clip video ar putea fi omise cadre sau redarea ar putea fi eronată.
- Dacă versiunea de DirectX de pe computerul dvs. este inferioară versiunii 9.0, instalați versiunea 9.0 sau o versiune ulterioară.
- Este recomandat pentru transferul filmelor înregistrate pe un PC înainte de redarea sau editarea filmelor.
- Pentru aceasta, în cazul unui laptop, cerințele de sistem sunt superioare unui PC desktop.

UTILIZA REA PROGRAMULUI INTELLI-STUDIO

Utilizând programului Intelli-Studio, încorporat pe camera video, puteți transfera şi edita fişierele foto/video pe computer. Programul Intelli-Studio asigură cel mai comod mijloc de administrare a fişierelor foto/video prin simpla conectare a camerei video la computer, cu un cablu USB.

Pasul 1. Conectarea cablului USB





1. Setați setările menu la “**PC Software: On**”. ➥pagina 81
    - Veți obeserva că setările de meniu prestabilite sunt configurate ca mai sus.
2. Conectați camera video la PC cu cablul USB.
    - În fereastra principală a programului Intelli-studio apare un ecran de salvare a fişierului nou.
    - În funcție de tipul de calculator, apare fereastra discului amovibil corespunzător.
3. Dacă faceți clic pe “**Yes**,” procedura de încărcare va fi finalizată şi va apărea următoarea fereastră pop-up. Faceți clic pe “**Yes**,” pentru confirmare.
    - Dacă nu doriți să salvați un fişier nou, selectați “**No**.”

Pentru a deconecta cablul USB

După finalizarea transferului de date trebuie să deconectați cablul în modul următor:

1. Faceți clic pe pictograma “Safely Remove Hardware” din bara de sarcini.
2. Selectați “USB Mass Storage Device” şi apoi faceți clic pe “Stop.”
3. Dacă apare o fereastră “Stop a Hardware device”, faceți clic pe “OK.”
4. Deconectați cablul USB de la camera video şi de la computer.

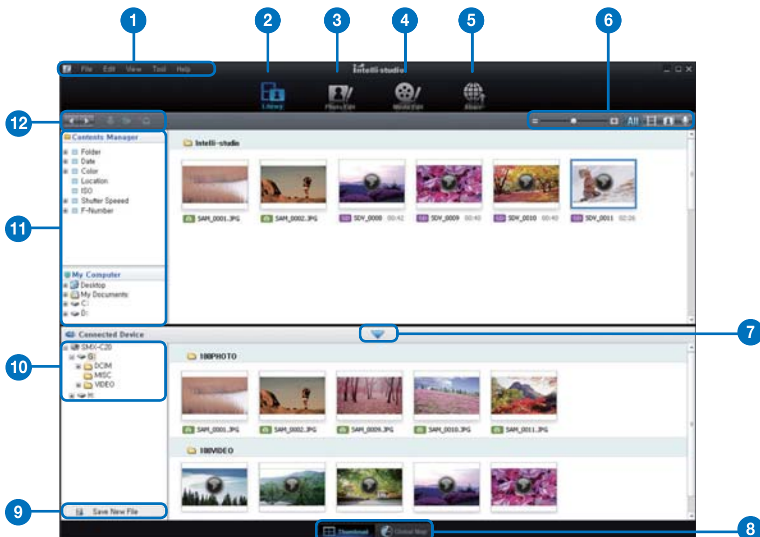




- Utilizați cablul USB furnizat. (Oferit de Samsung)
- Nu aplicați forță excesivă când introduceți sau scoateți cablul USB în/din mufa USB.
- Introduceți un conector USB numai după ce vă asigurați că direcția de introducere este corectă.
- Este recomandată utilizarea adaptorului de curent alternativ ca sursă de curent în locul acumulatorilor.
- Când este conectat cablul USB, pornirea sau oprirea camerei video poate provoca defecțiuni ale computerului.
- Dacă deconectați cablul USB de la computer sau de la camera video în timpul transferului, transmisia de date va fi întreruptă şi datele pot fi deteriorate.
- Dacă conectați cablul USB la un PC printr-un HUB USB sau conectați simultan mai multe dispozitive USB, camera video ar putea să nu funcționeze corect. În acest caz, decuplați toate dispozitivele USB conectate la PC şi conectați din nou camera video.
- În funcție de tipul de computer, este posibil ca programul Intelli-studio să nu ruleze automat. În acest caz, deschideți din My Computer unitatea CD-ROM pe care este programul Intellistudio şi rulați iStudio.exe.

Pasul 2. Despre fereastra principală a aplicației Intelli-studio

La pornirea aplicației Intelli-studio, în fereastra principală sunt afişate miniaturile filmelor şi fotografiilor.



1. Elemente de meniu
2. Comută între biblioteca PC-ului şi cea a camerei video conectate.
3. Comută la modul de editare foto.
4. Comută la modul de editare video.
5. Comută în modul Partajare
6. Schimbă dimensiunea miniaturilor.
   All : Afişează toate fişierele (videoclipuri şi fotografii)
   : Afişează doar fişierele video.
   : Afişează doar fişierele foto.
   : Afişează doar fişierele audio.
7. Minimizează ecranul cu dispozitivul conectat.
8. Afişează clipurile video şi fotografii în diverse moduri.
   Miniaturi: Afişează miniaturi ale clipurilor video şi fotografiilor.
   Hartă globală: Afişează pe o hartă locația în care au fost realizate clipurile video sau fotografiile.
9. Salvează fişierele noi pe PC
10. Selectează dispozitivul conectat.
11. Afişează directoare din Contents Manager şi My Computer.
    Contents Manager:Puteți clasifica şi gestiona clipurile video şi fotografiile de pe calculator.
    My Computer:Puteți vizualiza clipurile video şi fotografiile salvate în directorul selectat de pe PC.
12. Pictograme de accesare rapidă
    : Navighează prin fişiere (anterior şi următor).
    : Tipăreşte fotografiile selectate.
    : Vizualizează locația pentru fotografiile selectate prin informațiile GPS.
    : Înregistrează în Contents Manager.



Intelli-studio este programul utilizat frecvent pentru camerele video şi camerele digitale SAMSUNG. Este posibil ca unele funcții să nu fie active, în funcție de tipul de produs.

Pasul 3. Redarea clipurilor video (sau a fotografiilor)

Puteți reda facil înregistrările cu ajutorul aplicației Intelli-studio.



1. Rulați programul Intelli-Studio. ➥pagina 86
2. Faceți clic pe folderul dorit pentru a afişa înregistrările.
   - Miniaturile video (sau foto) apar pe ecran, de la sursa selectată.
3. Selectați filmul (sau fotografia) pe care doriți să îl redați.
   - Puteți verifica informațiile despre fişier deplasând mouse-ul peste acesta.
   - Dacă face clic o dată pe miniatura unui clip video, acesta va fi redat în format de miniatură, pentru a putea căuta uşor clipul video dorit.
4. După ce selectați clipul video (sau fotografia) dorit, faceți dublu clic pentru a îl reda.



În Intelli-Studio sunt acceptate următoarele formate de fişiere:
- Formate video: MP4 (Video: H.264, Audio: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Formate foto: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF

Pasul 4. Editarea clipurilor video (sau a fotografiilor)

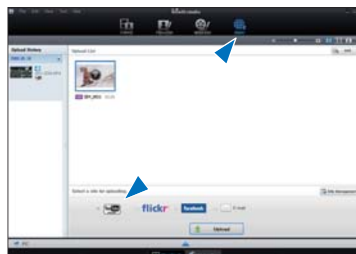
Cu Intelli-studio puteți edita în mai multe moduri filmele sau fotografiile:
(Change Size, Fine-Tuning, Image Effect, Insert Frame, etc.)

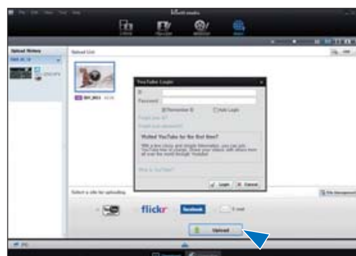
- Pentru a edita un fişier utilizând Intelli-studio, utilizați o copie a fişierului salvată pe computer înainte de a face clic pe pictograma **"Movie Edit** **"** sau **"Photo Edit** **" .**



Pasul 5. Partajarea imaginilor video/foto online

Împărtăşiţi materialele dvs. întregii lumi, încărcând fotografii şi clipuri video direct pe un site Web, cu un singur clic.





1. Selectaţi clipurile video sau a fotografiile pe care doriţi să le **"Share (Partajare)** **"** .
2. Faceţi clic pe **"Add (Adăugare)** **"** pentru a muta filmele sau fotografiile (tragere şi plasare) în fereastra de partajare, pentru încărcare.
   - Fişierul selectat apare în fereastra de partajare.
3. Faceţi clic pe site-ul Web pe care doriţi să încărcaţi fişierele.
   - Puteţi selecta **"YouTube** **", "Flickr** **flickr** **" , "Facebook** **facebook** **"** sau site-ul Web pe care doriţi să îl setaţi pentru administrarea încărcării.
4. Faceţi clic pe **"Upload"** pentru a începe încărcarea.
   - Va apărea o fereastră pop-up în care vi se solicită să introduceţi IDul şi parola.
5. Introduceţi ID-ul şi parola de acces.
   - Accesul la conţinutul site-ului Web poate fi limitat în funcţie de mediul dvs. de acces Web.



- Pentru informaţii suplimentare despre utilizarea programului Intelli-Studio, consultaţi Ghidul de asistenţă, care poate fi accesat făcând clic pe **"Help"→"Help".**
- Puteţi să încărcaţi cu uşurinţă filme cu marcajul Partajare pe YouTube sau pe alte site-uri web, apăsând butonul **Partajare** . ➥pagina 67

Instalarea aplicaţiei Intelli-studio pe un calculator cu Windows



- Dacă aplicaţia Intelli-studio este instalată pe un calculator pe care rulează Windows, aceasta rulează mai repede dacă este rulată după conectarea camerei video la calculator.
  În plus, aplicaţia poate fi actualizată automat şi rulată direct pe calculatorul Windows.
- Aplicaţia Intelli-studio poate fi instalată pe un calculator Windows în modul următor: Faceţi clic pe "**Tool**" → "**Install Intelli-studio on PC.**" din ecranul aplicaţiei Intelli-studio.

Încărcarea directă a filmelor pe YouTube

Butonul **Partajare** cu o singură atingere vă permite să încărcaţi direct şi să partajaţi filmele pe YouTube. Apăsaţi butonul **Partajare** când camera video este conectată prin cablul USB la un calculator pe care rulează Windows. Apoi, puteţi să faceţi cunoscute filmele dvs. familiei, prietenilor şi întregii lumi.

PASUL 1

Trebuie mai întâi să setaţi marcajul Partajare pentru filmele dorite pe care doriţi să le încărcaţi direct pe site-ul YouTube. Apăsaţi butonul Partajare pentru a selecta filmul dorit din indexul de miniaturi.

- Marcaj Partajare este afişat pentru filmele selectate.
- Puteţi, de asemenea, să setaţi Marcaj Partajare pentru filmele selectate utilizând meniul. ➥pagina 67



PASUL 2

Conectaţi camera video şi calculatorul cu cablul USB furnizat. **➥pagina 86**

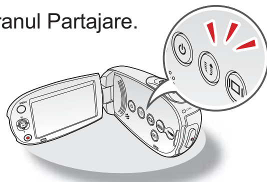
- Intelli-studio rulează automat când conectaţi camera video la un calculator pe care rulează Windows (când specificaţi **"PC Software: On"**.)



PASUL 3

Apăsaţi butonul Partajare când camera video este conectată prin cablul USB la un calculator.

- Filmele selectate cu marcajul Partajare sunt afişate în ecranul Partajare.
- Faceţi clic pe "**Yes**" pentru a începe încărcarea.
- Dacă doriţi să încărcaţi direct, fără afişarea unei ferestre de partajare pop-up, bifaţi opţiunea "Intelli-studio nu afişează o listă de fişiere marcate pentru partajare pe dispozitivul conectat."





- Flickr este un site care găzduieşte imagini, o suită de servicii Web şi o platformă de susținere a unei comunități online. Pe lângă faptul că este un site popular pentru partajarea fotografiilor personale, serviciul este utilizat pe scară largă de către bloggeri, ca şi depozit de fotografii.
- **http://www.flickr.com/**

- Facebook este un site Web care ia forma unei rețele sociale globală Facebook, Inc. Utilizatorii pot adăuga prieteni, le pot trimite mesaje şi îi pot ține la curent actualizând profilurile personale. În plus, utilizatorii se pot alătura unor rețele organizate în funcție de oraş, loc de muncă, şcoală sau regiune.
- **http://www.facebook.com/**



- YouTube este un site Web de partajare video. Utilizatorii pot încărca, vizualiza şi partaja clipuri video personalizate. Serviciul din San Bruno utilizează tehnologia Adobe Flash pentru a afişa o gamă largă de conținut video, inclusiv filme, clipuri TV şi muzicale, precum şi conținut postat de amatori, cum sunt blog-urile video sau filme personale.
- **http://www.youtube.com/**



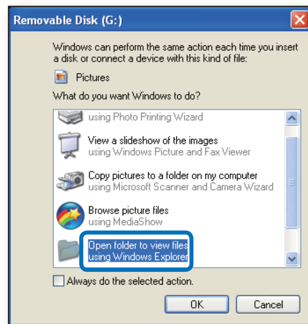
- Când încărcați filme pe YouTube, filmul selectat va fi convertit înainte de încărcare în format care poate fi redat pe YouTube. Timpul necesar pentru încărcare poate varia în funcție de dotările utilizatorului: performanțele calculatorului, viteza rețelei, etc.
- Nu există nicio garanție pentru încărcarea în toate mediile, iar modificările viitoare de pe serverele YouTube ar putea dezactiva această funcție.
- Funcționalitatea de încărcare pe YouTube a acestui produs este oferită sub licență YouTube LLC. Prezența funcționalității de încărcare pe YouTube a acestui produs nu reprezintă o recomandare a produsului de către YouTube LLC.
- Dacă nu aveți cont pe site-ul web specificat, puteți să vă înregistrați înainte de a continua cu autorizarea.
- Conform politicii YouTube, încărcarea directă a filmelor ar putea să nu fie posibilă în țara/ regiunea dvs.
- Fişierele video pot fi încărcate doar pe site-ul Youtube, iar pe site-ul Flickr pot fi încărcate doar fotografii. Ambele tipuri de fişiere pot fi încărcate pe site-ul Facebook.

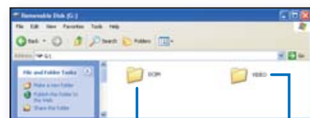
TRANSFERUL CLIPURILOR VIDEO (SAU AL FOTOGRAFIILOR) DE PE CAMERA VIDEO PE COMPUTERUL DVS

Puteți transfera datele înregistrate (video sau foto) pe un calculator Windows, conectând cablul USB la camera video.

Vizualizarea conținutului de pe mediu de stocare (memorie încorporată sau card de memorie)

1. Verifi cați setarea “**PC software: Off**”. ➥pagina 81
2. Verifi cați suportul de stocare. (Dacă doriți să înregistrați pe un card de memorie, introduceți cardul.) (numai SMX-C24)
3. Conectați camera video la computer cu ajutorul unui cablu USB. ➥pagina 86
   - Fereastra “Removable Disk” sau “Samsung” va fi afi şată pe ecranul calculatorului după un moment.
   - La conectarea USB apare discul amovibil
   - Selectați “Open folders to view fi les using Windows Explorer” şi faceți clic pe “OK.”
4. Sunt afi şate dosarele de pe suportul de stocare.
   - Tipurile de fi şiere diferite sunt stocate în dosare diferite.
5. Salvați pe PC fişiere dorite de pe suportul de stocare.







- Dacă nu este afi şată fereastra “Disk amovibil”, confi rmați conectarea (➥pagina 86) sau urmați paşii 1 şi 3.
- Dacă discul amovibil nu apare automat, deschideți dosarul discului amovibil din My Computer.
- Dacă unitatea de disc a camerei video conectate nu se deschide sau dacă meniul contextual asociat clic-ului de dreapta (deschidere sau parcurgere) pare eronat, este posibil ca PC-ul să fi e infectat cu un virus care rulează automat. Se recomandă actualizarea software-ului antivirus la ultima versiune.

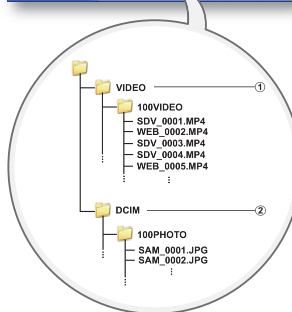
Structura folderelor şi fişierelor de pe cardul de memorie

- Structura de foldere şi fişiere pentru memoria încorporată sau cardul de memorie este următoarea.
- Nu schimbaţi sau eliminaţi arbitrar numele folderelor sau ale fişierelor. În acest caz, este posibil ca acestea să nu mai poată fi redate.

Fişier video (H.264) ①

- Filmele la calitate SD (TV Super Fine (TV Super fin),TV Fine (TV Fin), TV Normal (TV Normal)) vor purta denumirea "SDV_####.MP4".
- Filmele Web (Web Fine (Web Fin), Web Normal (Web Normal)) vor purta denumirea "WEB_####.MP4".
- Numărul fişierului creşte automat când este creat un fişier film nou. Într-un folder sunt create până la 9,999 de fişiere.
- Folderul nou este creat când există mai mult de 9,999 de fişiere.





Fişier imagine fotografică ②

- Ca şi pentru fişierele video, numărul fişierului creşte automat când este creată o fotografie nouă.
- Numărul maxim de fişiere permis este acelaşi ca pentru fişierele film. Un folder nou stochează fişierele de la SAM_0001.JPG.
- Numele folderului creşte în ordinea 100PHOTO → 101PHOTO etc.
- Într-un folder pot fi create maxim 9,999 de fişiere. Folderul nou este creat când există mai mult de 9,999 de fişiere.

Formatul imaginii

Imagine video

- Filmele sunt comprimate în format H.264. Extensia de fişier este ".MP4."
- Consultaţi pagina 46 pentru rezoluţia video.

Fotografii

- Fotografiile sunt comprimate în format JPEG (Joint Photographic Experts Group). Extensia de fişier este ".JPG."
- Consultaţi pagina 47 pentru rezoluţia video.



- Când fişierul al 9,999-lea este creat în al 999-lea folder (de ex. HDV_9999.MP4 este creat în folderul 999 VIDEO), nu mai poate fi creat un folder nou. Realizaţi backup al fişierelor pe un PC şi formataţi
cardul de memorie, apoi resetaţi numerotarea fişierelor din meniu.
- Numele unui film înregistrat cu camera video nu trebuie modificat deoarece pentru redarea corectă cu camera video este necesar să se păstreze folderul şi denumirea iniţiale ale fişierului.

conectarea la alte dispozitive

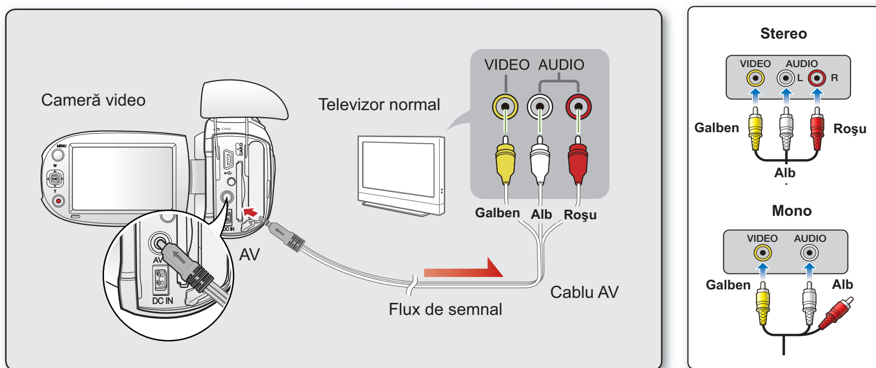
Puteți vizualiza fotografiile şi imaginile video înregistrate pe un ecran mare conectând camera video cu memorie la un televizor.

CONECTAREA LA UN TV

- Pentru a reda înregistrările, televizorul trebuie să fie compatibil cu sistemul PAL. ➥pagina 99
- Recomandăm utilizarea unui adaptor pentru curent alternativ drept sursă de alimentare pentru camera video cu memorie.

Utilizați cablul AV furnizat pentru a conecta camera video cu memorie la un TV după cum urmează:

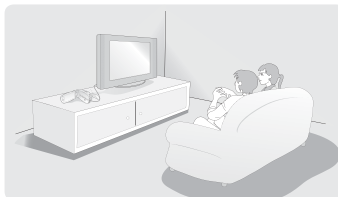
1. Conectați capătul cablului AV cu un singur ştecher la mufa AV a camerei video cu memorie.
2. Conectați celălalt capăt cu video (galben) şi cablurile audio stânga(alb)/dreapta(roşu) la TV.





- Asigurați-vă că ați conectat cablul Audio/Video la televizor şi la camera video. Nu veți putea vizualiza imagini sau audia sunet dacă nu ați conectat corect cablul.
- Când conectați cablul Audio/Video, împerecheați culorile mufelor cablului cu cele ale televizorului.
- Nu aplicați forță excesivă când introduceți sau scoateți cablul în/din mufa Audio/Video.
- Utilizați adaptorul de curent alternativ când conectați cablul la televizor.
- Când cablul Audio/Video este conectat la camera video, trebuie să controlați volumul de la televizor.
- Rezoluția ar putea să difere pe televizor față de camera video, în funcție de televizorul conectat.

VIZUALIZAREA PE ECRANUL TV



1. Porniți televizorul şi setați selectorul de intrare la conexiunea de intrare la care este conectată camera video cu memorie.
   - Aceasta este adesea numită “linie”. Consultați manualul de instrucțiuni al televizorului pentru modul de comutare a intrării TV.
2. Porniți camera video cu memorie.
   - Apăsați butonul **Mod** pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19
   - Imaginea vizualizată pe camera video cu memorie apare pe ecranul televizorului.
   - Puteți de asemenea să urmăriți imaginea pe ecranul LCD al camerei video cu memorie.
3. Redați.
   - Puteți reda, înregistra sau seta în meniu în timp ce vizualizați pe ecranul TV.



- Când opțiunea **"TV Display"** este setată la **"Off"**, afişajul OSD (On-Screen-Display) nu apare pe ecranul televizorului. ➥pagina 92
- Când cablul Multi-AV este conectat la camera video cu memorie, difuzorul încorporat se opreşte automat şi nu veți putea regla bara de volum.

Afişarea imaginii în funcție de raportul ecranului LCD şi TV

	Record (Video/Foto)	LCD	TV	
			16:9	4:3
16:9				
4:3				



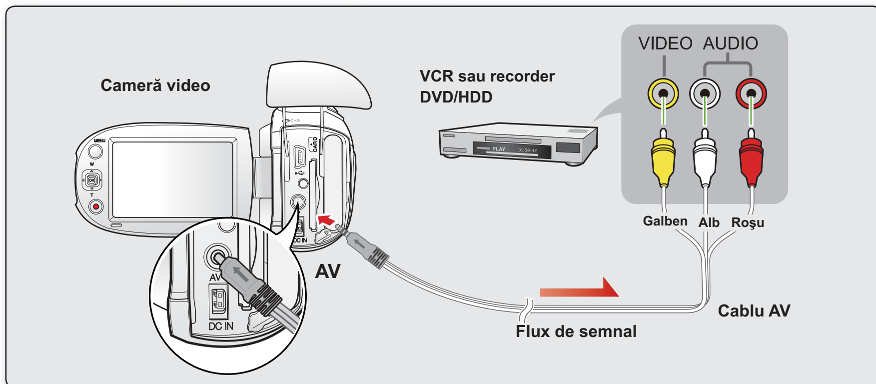
Consultați pagina 47 pentru setarea "**16:9 Wide**".

ÎNREGISTRAREA (DUBLAREA) IMAGINILOR PE UN VCR SAU UN DVD/HDD RECORDER

Puteți înregistra (dubla) imagini redate pe această cameră video cu memorie pe alte dispozitive video, cum ar fi recorder-ele VCR sau DVD/HDD. Utilizați cablul AV (furnizat) pentru a conecta camera video cu memorie la alt dispozitiv video, aşa cum este prezentat în imaginea următoare:

Pentru conectare

1. Deschideți ecranul LCD şi capacul mufei.
2. Conectați camera video la recorder.
   - Conectați cablul Audio/video furnizat la mufele dispozitivului extern, având grijă să potriviți culorile.



Pentru copiere

1. Selectați sursa de intrare externă apăsând pe butonul corespunzător al dispozitivului de înregistrare.
   - Consultați manualul dispozitivului de înregistrare.
2. Redarea filmului selectat pentru copiere. ➥pagina 41
3. Începeți copierea filmului prin apăsarea butonului de înregistrare al recorderului.
4. Apăsați butonul de oprire a înregistrării de pe recorder pentru a termina copierea.



- Utilizați adaptorul CA al camerei video pentru priză pentru a preveni descărcarea bateriei şi oprirea camerei în timpul înregistrării pe alt dispozitiv video.
- Reglați volumul. Dacă reglați volumul la o valoare prea mare, la înregistrarea filmului pot apărea zgomote de fond.
- Când conectați cablul Audio/Video, împerecheați culorile mufelor cablului cu cele ale televizorului.
- Puteți copia filme în timp ce vizionați imagini pe camera video, dacă aparatul VCR sau recorderul DVD/HDD este conectat la televizor. (Puteți conecta dispozitivul extern în acelaşi mod în care conectați acasă un aparat VCR sau un recorder DVD/HDD la televizor.)
- Pentru a împiedica înregistrarea informațiilor OSD afişate împreună cu semnalul AV, setați "**TV Display**" la "**Off**" în setările de meniu. ➥pagina 82

ÎNTREŢINERE

Camera video cu memorie este un produs cu design superior şi execuţie deosebită şi trebuie utilizată cu grijă. Sugestiile de mai jos vă vor ajuta să respectaţi orice obligaţie impusă de garanţie şi să vă bucuraţi de acest produs timp de mulţi ani.

✪ Pentru siguranţa camerei video cu memorie, opriţi-o.
  - Scoateţi acumulatorul şi adaptorul CA. ➥pagina 15
  - Scoateţi cardul de memorie. ➥pagina 31

Precauţii la stocare

- **Nu lăsaţi camera video pentru o perioadă lungă de timp într-un spaţiu în care temperatura este foarte ridicată:**
  Temperatura din interiorul unui vehicul închis sau a unui portbagaj este extrem de ridicată vara. Dacă lăsaţi camera video într-un astfel de loc, s-ar putea să se defecteze sau carcasa poate fi avariată. Nu expuneţi camera video la lumina solară directă şi nu o plasaţi lângă un radiator.
- **Nu stocaţi camera video într-un spaţiu în care umiditatea este prea ridicată sau care este plin de praf:**
  Pătrunderea prafului în camera video poate provoca defecţiuni. Dacă umiditatea este ridicată, obiectivul se poate aburi şi camera video cu memorie poate deveni inutilizabilă. Este recomandat să plasaţi camera video într-o cutie împreună cu o punguţă cu dioxid de siliciu dacă o depozitaţi într-un dulap etc.
- **Nu păstraţi camera video în zone cu câmp magnetic puternic sau vibraţii intense:**
  Riscaţi să provocaţi defecţiuni.
- **Scoateţi acumulatorul din camera video şi păstraţi-l într-un loc răcoros şi uscat:**
  Dacă lăsaţi acumulatorul ataşat sau dacă îl stocaţi la temperaturi ridicate, riscaţi să diminuaţi durata de viaţă a acestuia.

Curăţarea camerei video cu memorie

✪ **Înaintea curăţării, opriţi camera video şi scoateţi acumulatorul şi adaptorul de curent alternativ.**

- **Pentru curăţarea exteriorului**
  - Ştergeţi uşor cu o cârpă moale şi uscată. Nu aplicaţi forţă excesivă la curăţarea camerei; ştergeţi uşor suprafaţa.
  - Nu utilizaţi benzen sau dizolvant pentru curăţarea camerei. Învelişul exterior riscă să se exfolieze sau carcasa se poate deteriora.
- **Pentru curăţarea monitorului LCD**
  Ştergeţi uşor cu o cârpă moale şi uscată. Aveţi grijă să nu deterioraţi monitorul.
- **Pentru curăţarea obiectivului**
  Utilizaţi un dispozitiv de suflare a aerului, pentru a sufla praful şi alte particule. Nu ştergeţi obiectivul cu hainele sau cu degetele. Dacă este necesar, ştergeţi uşor cu hârtie specială pentru obiectiv.
  - Este posibil să se formeze o peliculă de murdărie dacă lentilele sunt lăsate murdare.
  - Dacă obiectivul pare întunecat, opriţi camera video şi lăsaţi-o oprită aproximativ 1 oră.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Mediu de stocare

- **Aveți grijă să respectați instrucțiunile de mai jos pentru a evita coruperea sau avarierea datelor înregistrate.**
  - Nu îndoiți şi nu scăpați pe jos suportul de stocare şi nu îl supuneți la lovituri sau vibrații puternice.
  - Nu stropiți cu apă suportul de stocare.
  - Nu utilizați, înlocuiți sau păstrați suportul de stocare în locuri care sunt expuse emisiilor puternice de electricitate statică sau bruiajului electric.
  - Nu opriți camera video sau nu scoateți acumulatorul sau adaptorul de curent alternativ în timpul înregistrării, redării sau în alte cazuri în care accesați suportul de stocare.
  - Nu aduceți suportul de stocare în apropierea obiectelor care au un câmp magnetic puternic sau care emit impulsuri electromagnetice puternice.
  - Nu păstrați suportul de stocare în locații cu temperatură sau umiditate ridicată.
  - Nu atingeți părțile metalice.
- **Copiați fişierele înregistrate pe PC. Samsung nu este responsabil pentru pierderea datelor. (Se recomandă copierea datelor de pe PC pe un alt suport de stocare.)**
- **O defecțiune poate determina funcționarea necorespunzătoare a suportului de stocare. Samsung nu va furniza compensații pentru vsebinaul pierdut.**
- **Consultați paginile 30-34 pentru detalii.**

Ecran LCD

- **Pentru prevenirea avarierii ecranului LCD**
  - Nu îl împingeți prea tare şi nu îl loviți de un obiect străin.
  - Nu aşezați camera cu ecranul LCD în jos.
- **Pentru a prelungi durata de utilizare, evitați să îl frecați cu o cârpă aspră.**
- **Aveți grijă la următoarele fenomene legate de utilizarea ecranului LCD. Acestea nu sunt defecțiuni.**
  - În timpul utilizării camerei video, suprafața din jurul ecranului LCD se poate încălzi.
  - Dacă lăsați dispozitivul pornit pentru o perioadă lungă de timp, suprafața din jurul ecranului LCD devine fierbinte.

UTILIZAREA CAMEREI VIDEO CU MEMORIE ÎN STRĂINĂTATE

- Fiecare țară sau regiune are sisteme electrice şi de culoare proprii.
- Înainte de a utiliza camera video în străinătate verificați următoarele.

Sursele de alimentare

Adaptorul de curent alternativ furnizat deține o funcție de selectare automată a voltajului, în intervalul de curent alternativ de la 100 V la 240 V. Puteți utiliza camera video în orice țară/regiune cu adaptorul de curent alternativ, livrat cu camera video, în intervalul de curent alternativ de 100 V până la 240 V, 50/60 Hz. Utilizați un adaptor pentru priză disponibil pe piață, în funcție de forma prizei.

Pe sisteme de culoare TV

Camera dvs. video este în sistem PAL. În cazul în care doriți să vizionați înregistrările pe un televizor sau să le copiați pe un dispozitiv extern, acesta trebuie să fie un televizor sau un dispozitiv extern bazat pe sistemul PAL şi să dispună de mufele Audio/Video corespunzătoare. În cazul în care nu sunt compatibile, veți avea nevoie de un transcoder separat (convertor din format PAL în NTSC).



Formatul transcoder nu este furnizat de către Samsung.

Țări/Regiuni compatibile cu sistemul PAL

Australia, Austria, Belgia, Bulgaria, China, CIS, Republica Cehă, Danemarca, Egipt, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Marea Britanie, Olanda, Hong Kong, Ungaria, India, Iran, Irak, Kuwait, Libia, Malaezia, Mauritius, Norvegia, România, Arabia Saudită, Singapore, Republica Slovacă, Spania, Suedia, Elveția, Siria, Tailanda, Tunisia, etc.

Țări/Regiuni compatibile cu sistemul NTSC

Bahamas, Canada, America Centrală, Japonia, Coreea, Mexic, Filipine, Taiwan, Statele Unite ale Americii etc.



Puteți efectua înregistrări cu camera video cu memorie şi puteți vizualiza fotografii pe ecranul LCD oriunde în lume.

DEPANARE

✪ **Înainte de a contacta un centru de service autorizat Samsung, efectuaţi următoarele verificări simple. Acestea v-ar putea ajuta să economisiţi timpul şi banii asociate unui apel inutil.**

Indicatori şi mesaje de avertizare

Sursă de alimentare

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acţiune
Low Battery	-	Acumulatorul este aproape descărcat.	• Schimbaţi acumulatorul cu unul încărcat sau utilizaţi adaptorul CA. Încărcaţi acumulatorul.
Check the authenticity of this battery	-	Acumulatorul nu trece testul de autentificare.	• Verificaţi autenticitatea acumulatorului şi schimbaţi-l cu unul nou. • Este recomandat să utilizaţi numai acumulatori Samsung originali cu această cameră video.

Suport de stocare

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acţiune
Memory Full (numai SMX-C24)		Nu există spaţiu suficient pentru înregistrarea în memoria încorporată.	• Ştergeţi fişierele de care nu mai aveţi nevoie din memoria încorporată. Utilizaţi un card de memorie. • Efectuaţi copii de siguranţă ale fişierelor pe calculator sau pe un alt suport de stocare şi ştergeţi fişierele.
Insert Card		În slot nu este introdus niciun card de memorie.	• Introduceţi un card de memorie.
Card Full		Nu există spaţiu suficient pentru înregistrarea pe cardul de memorie	• Ştergeţi fişierele de care nu mai aveţi nevoie de pe cardul de memorie. Utilizaţi memoria încorporată. (numai SMX-C24) • Efectuaţi copii de siguranţă ale fişierelor pe calculator sau pe un alt suport de stocare şi ştergeţi fişierele. • Introduceţi alt card de memorie pe care este suficient spaţiu liber.
Card Locked		Clema de protecţie la scriere a cardului SDHC a fost setată la blocat.	• Deblocaţi clema de protecţie la scriere.
Card Error		Cardul de memorie a întâmpinat anumite probleme şi nu poate fi recunoscut.	• Formataţi cardul de memorie sau înlocuiţi-l cu unul nou.

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Not Supported Card		Cardul de memorie nu este acceptat în această cameră video	• Schimbați cu cardul de memorie recomandat.
Not Supported Format		Cardul de memorie ar putea să fi fost formatat de alt dispozitiv şi este posibil ca pe acesta să existe încă imagini.	• Formatul de imagine nu este acceptat. Verificați formatele de imagine acceptate. • Formatați cardul de memorie utilizând elementul de meniu.
Please format		Cardul de memorie nu este formatat.	• Formatați cardul de memorie utilizând elementul de meniu.
Low speed card. Please record at a lower resolution.	-	Cardul de memorie nu are performanțele necesare pentru înregistrare.	• Înregistrați filmul la o rezoluție redusă. • Schimbați cardul de memorie cu unul mai rapid. ➥pagina 31

Înregistrarea

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Write Error	-	Anumite probleme apar în timpul scrierii datelor pe suportul de stocare.	• Formatați suportul de stocare utilizând meniurile după efectuarea de copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare.
Release the Smart Auto	-	Nu puteți utiliza manual anumite funcții când este activat Smart Auto.	• Dezactivați funcția Smart Auto.
Recovering Data… Don't power off and keep card inside.	-	Fişierul nu a fost creat în mod normal.	• Aşteptați până la finalizarea operației de recuperare a datelor. • Nu opriți dispozitivul şi nu scoateți niciodată cardul de memorie în timpul înregistrării.
The number of video files is full. Cannot record video.	-	Numărul de fişiere video care pot fi înregistrate este 9.999 în folderul 999 (999VIDEO).	• Ştergeți fişierele de care nu mai aveți nevoie de pe cardul de memorie. • Efectuați backup al fişierelor pe calculator sau pe un alt suport de stocare şi ştergeți fişierele. • Introduceți alt card de memorie pe care este suficient spațiu liber.
File number is full. Cannot record video.	-	Numărul de fişiere şi de foldere a atins limita maxim admisă şi nu puteți înregistra.	• Formatați suportul de stocare, utilizând meniurile, după efectuarea de copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare. Setați opțiunea **"File No."** la **"Reset."**.
File number is full. Cannot take a photo.	-	Folderul şi fişierele au ajuns la capacitatea maximă şi nu puteți realiza fotografii.	• Formatați suportul de stocare, utilizând meniurile, după efectuarea de copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare. Setați opțiunea **"File No."** la **"Reset."**.
The number of photo files is full. Cannot take a photo.	-	Numărul de fotografii care pot fi înregistrate este 9.999.	• Ştergeți fişierele de care nu mai aveți nevoie de pe cardul de memorie. • Efectuați backup al fişierelor pe calculator sau pe un alt suport de stocare şi ştergeți fişierele. • Introduceți alt card de memorie pe care este suficient spațiu liber.

Redarea

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Total file size is over 1.8GB.	-	Dimensiunea totală combinată a fişierelor este limitată la 1,8GB.	• Dimensiunea totală combinată a fişierelor este limitată la 1,8GB.
Select 2 files for combine.	-	Nu puteți combina mai mult de 2 clipuri video diferite în unul singur.	• Puteți combina maxim 2 clipuri video diferite în unul singur.
Read Error	-	Apar anumite probleme în timpul citirii datelor de pe suportul de stocare.	• Formatați suportul de stocare utilizând meniurile după efectuarea de copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare.
Corrupted file	-	Acest fişier nu poate fi citit	• Formatați suportul de stocare utilizând meniurile după efectuarea de backup al fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare.



Dacă observați condens, lăsați camera video să se usuce înainte de a o utiliza

- Ce este condensul?
  Fenomenul de condensare are loc când camera video cu memorie este mutată într-un loc unde temperatura diferă semnificativ față de locul precedent. Cu alte cuvinte, vaporii de apă se transformă în condens din cauza diferenței de temperatură şi condensul se formează pe obiectivul intern sau extern al camerei video cu memorie şi pe oglinda vizorului.
  Atunci când are loc acest fenomen, nu puteți utiliza funcțiile de înregistrare şi redare ale camerei video cu memorie.
  De asemenea, riscați să deteriorați camera video dacă o utilizați atunci când există condens în interior.
- Ce pot face?
  Opriți alimentarea şi detaşați bateria. Lăsați-o să se usuce 1~2 ore înainte de a o utiliza.
- Când are loc fenomenul de condens?
  Când aparatul este mutat într-un loc cu temperatură mai ridicată decât cea din locul precedent, sau când îl utilizați brusc într-o zonă puternic încălzită, riscați să se producă condens.
  - Când înregistrați în exterior, la temperaturi scăzute (iarna), apoi intrați în interior.
  - Când înregistrați în exterior, la temperaturi ridicate (vara), după ce ați stat în interior sau într-o maşină cu aer condiționat.

Înainte de a trimite camera video pentru reparații.

- Dacă aceste instrucțiuni nu vă rezolvă problema, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat Samsung.
- În funcție de problemă, este posibil să fie necesară reinițializarea sau schimbarea unității hard disk şi astfel datele vor fi şterse. Realizați back-up al datelor de pe unitatea hard disk pe alt suport de stocare înainte de a trimite camera video pentru reparații. Samsung nu garantează păstrarea datelor.

✪ **Dacă aveți vreo problemă când utilizați camera video, verificați următoarele înainte de a solicita asistență service.**
Dacă aceste instrucțiuni nu vă rezolvă problema, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat Samsung.

Simptome şi soluții

Alimentare

Simptom	Explicație/Soluție
Camera video nu porneşte.	• Este posibil ca acumulatorul să nu fie introdus în camera video. Introduceți un acumulator în camera video. • Acumulatorul din camera video ar putea fi descărcat. Încărcați acumulatorul sau înlocuiți-l cu unul nou. • Dacă utilizați adaptorul CA, asigurați-vă că acesta este conectat corespunzător la o priză. • Scoateți acumulatorul sau adaptorul CA şi apoi conectați din nou sursa de alimentare la camera video înainte de a o reporni.
Camera se opreşte automat.	• Opțiunea **"Auto Power Off"** este setată la **"5 Min"**? Dacă nu este apăsat niciun buton timp de 5 minute, camera video cu memorie este oprită automat (**"Auto Power Off"**). Pentru a dezactiva această opțiune, schimbați setarea pentru **"Auto Power Off"** la **"Off"**. ➥pagina 81 • Acumulatorul este aproape descărcat. Încărcați acumulatorul sau înlocuiți-l cu unul nou. • Utilizați adaptorul de alimentare CA.
Camera nu poate fi oprită.	• Scoateți acumulatorul sau adaptorul CA şi apoi conectați din nou sursa de alimentare la camera video înainte de a o reporni.
Acumulatorul se descarcă rapid.	• Temperatura este prea redusă. • Acumulatorul nu este încărcat complet. Încărcați din nou acumulatorul. • Acumulatorul şi-a atins limita de viață şi nu poate fi reîncărcat. Utilizați alt acumulator.

Afişaje

Simptom	Explicație/Soluție
Imaginea înregistrată este mai îngustă sau mai lată decât cea originală.	• Verificați raportul de înregistrare înainte de a începe înregistrarea. ➥pagina 46
Pe ecranul LCD apar imagini necunoscute.	• Camera video cu memorie este în modul Demo. Dacă nu doriți să vizualizați imagini demonstrative, schimbați setarea **"Demo"** la **"Off"**. ➥pagina 83
Pe ecran apar indicatori necunoscuți.	• Pe ecran apare un indicator sau un mesaj de avertisment. ➥paginile 100~102
Pe ecranul LCD rămâne o imagine fantomă.	• Acest fenomen survine dacă deconectați adaptorul CA sau dacă scoateți acumulatorul înainte de a opri camera
Imaginea de pe ecranul LCD este întunecată.	• Lumina ambientală este prea puternică. Reglați luminozitatea şi unghiul ecranului LCD. • Utilizați funcția LCD enhancer.

depanare

Suport de stocare

Simptom	Explicație/Soluție
Funcțiile cardului de memorie nu sunt operaționale.	• Introduceți cardul de memorie în camera video. ➥pagina 31 • Dacă utilizați un card de memorie formatat pe un calculator, formatați-l din nou direct de pe camera video. ➥pagina 73
Imaginile nu pot fi şterse.	• Nu puteți şterge imaginile protejate pe alt dispozitiv. Eliberați protecția imaginii de pe dispozitiv. ➥pagina 61 • Eliberați blocajul clamei pentru protecție la scriere al cardului de memorie (Cardul de memorie SDHC, etc), dacă există. ➥pagina 32
Nu puteți formata cardul de memorie.	• Eliberați blocajul clamei pentru protecție la scriere al cardului de memorie (Cardul de memorie SDHC, etc), dacă există. ➥pagina 32 • Copiați fişierele importante pe PC înainte de formatare. Samsung nu este responsabil pentru pierderea datelor. (Se recomandă copierea datelor pe PC sau pe alt suport de stocare.)
Numele fişierului de date nu este indicat corect.	• S-ar putea ca fişierul să fie corupt. • Formatul de fişier nu este acceptat de camera video. • Numai numele de fişier este afişat dacă structura directorului nu corespunde standardelor internaționale.

Înregistrarea

Simptom	Explicație/Soluție
La apăsarea butonului de **pornire/oprire a înregistrării** înregistrarea nu porneşte.	• Nu există spațiu liber suficient pentru înregistrare pe suportul de stocare. • Verificați dacă cardul de memorie este introdus sau dacă clema de protecție la scriere este setată la blocare. • Temperatura camerei video este extrem de ridicată. Opriți camera video şi lăsați-o să se răcească într-un loc răcoros. • Camera dvs. video este umedă în interior (condens). Opriți camera video şi lăsați-o aproximativ 1 oră într-un loc răcoros.
Durata de înregistrare efectivă este mai mică decât cea estimată.	• Durata de înregistrare estimată poate varia în funcție de conținutul şi caracteristicile utilizate. • Înregistrarea unui subiect în mişcare rapidă creşte rata de biți şi prin urmare volumul de spațiu de stocare necesar pentru înregistrare, ceea ce poate duce la scurtarea timpului de înregistrare.
Înregistrarea se opreşte automat.	• Pe suportul de stocare nu mai există spațiu liber pentru înregistrare. Realizați copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC şi formatați suportul de stocare sau ştergeți fişierele inutile. • Dacă înregistrați sau ştergeți fişiere frecvent, performanțele memorie flash încorporate vor fi afectate. În acest caz, formatați din nou memoria încorporată. • Dacă utilizați un card de memorie cu viteză redusă de scriere, camera video va opri automat înregistrarea imaginilor film şi va apărea pe ecranul LCD mesajul corespunzător.

Înregistrarea

Simptom	Explicație/Soluție
În timpul înregistrării unui subiect în condiții de lumină strălucitoare, apare o linie verticală.	• Camera video cu memorie nu poate să înregistreze aceste niveluri de luminozitate.
Când ecranul este expus la l mina directă a soarelui în timpul înregistrării, ecranul devine roşu sau negru pentru un moment.	• Nu lăsați camera video cu memorie în lumina directă a soarelui cu ecranul LCD deschis.
Sunetul bip nu poate fi auzit.	• Setați **"Beep Sound"** la **"On"**. • Sunetul bip este dezactivat temporar la înregistrarea unui film. • Când cablul Audio/Video este conectat la camera video, sunetul de avertizare (bip) se opreşte automat.
Există o diferență de timp între mo mentul în care apăsați butonul de **Pornire/oprire a înregistrării** şi m mentul în care începe/se termină înregistrarea filmului.	• Pe camera dvs., s-ar putea să existe o mică întârziere între momentul în care apăsați butonul de **Pornire/oprire a înregistrării** şi momentul efectiv în care începe/se termină înregistrarea filmului. Aceasta nu este o eroare.
Înregistrarea se opreşte.	• Temperatura camerei video este extrem de ridicată. Opriți camera video şi lăsați-o să se răcească într-un loc răcoros. • Camera dvs. video este umedă în interior (condens). Opriți camera video şi lăsați-o aproximativ 1 oră într-un loc răcoros.
Nu puteți înregistra o fotografie	• Setați camera video la modul de înregistrare. ➥pagina 19 • Eliberați blocajul clemei pentru protecție la scriere a cardului de memorie, dacă există. • Suportul de stocare este plin. Utilizați un card de memorie nou sau formatați suportul de stocare. ➥pagina 73 Sau eliminați imaginile inutile. ➥pagina 60

Reglarea imaginii în timpul înregistrării

Simptom	Explicație/Soluție
Focalizarea nu se reglează automat.	• Setați **"Focus"** la **"Auto"**. ➥pagina 51 • Condițiile de înregistrare nu sunt potrivite pentru focalizarea automată. Reglați focalizarea manual. ➥pagina 51 • Obiectivul este plin de praf la suprafață. Curățați obiectivul şi verificați focalizarea. • Înregistrarea se realizează într-un spațiu întunecat. Măriți contrastul pentru a lumina spațiul.
Imaginea este prea luminoasă, clipeşte sau îşi schimbă culoarea.	• Acest lucru se întâmplă când se înregistrează imagini la lumină fluorescentă, lumina unei lămpi cu sodiu sau a unei lămpi cu mercur. Anulați modul **"iSCENE"** pentru a minimiza acest fenomen. ➥pagina 45

depanare

Redarea pe camera video cu memorie

Simptom	Explicație/Soluție
Utilizarea funcției de redare (Redare/Pauză) nu porneşte redarea.	• Apăsați butonul **Mod** (▶) pentru a seta modul Movie Play. • Este posibil ca fişierele imagine înregistrate cu un alt dispozitiv să nu poată fi redate pe camera video cu memorie. • Verificați compatibilitatea cardului de memorie. ➥pagina 32
Funcția salt sau căutare nu funcționează corespunzător.	• Dacă temperatura din interiorul camerei este prea ridicată, s-ar putea ca aceasta să nu funcționeze corespunzător. Opriți camera video, aşteptați câteva momente, şi apoi porniți-o din nou.
Redarea este întreruptă în mod neaşteptat.	• Verificați dacă adaptorul CA sau acumulatorul este introdus corect şi este fixat ferm.
Nu se aude sunetul la redarea filmului înregistrat cu decalare temporală.	• Înregistrarea cu decalare temporală nu acceptă înregistrarea audio. (înregistrare fără sunet) ➥pagina 56
Fotografiile stocate pe un suport de stocare nu sunt afişate în mărimea naturală.	• Este posibil ca fotografiile înregistrate pe un alt dispozitiv să nu fie afişate în mărimea naturală. Aceasta nu este o eroare.

Redarea pe alte dispozitive (TV, etc.)

Simptom	Explicație/Soluție
Nu puteți vizualiza imaginea sau auzi sunetul pe dispozitivul conectat.	• Conectați linia audio a cablului AV la camera video sau la dispozitivul conectat (TV, DVD recorder etc). (Roşu- dreapta, Alb- stânga) • Cablul AV nu este conectat corespunzător. Asigurați-vă că ați conectat cablul AV la mufa corectă. ➥paginile 94, 96

Conectarea/dublarea cu alte dispozitive (TV, DVD player, etc)

Simptom	Explicație/Soluție
Nu puteți dubla corect utilizând un cablu AV.	• Cablul AV nu este conectat corespunzător. Asigurați-vă că ați cuplat cablul AV la mufa corectă, respectiv la mufa de intrare a unui dispozitiv pentru dublarea imaginilor de pe camera video. ➥paginile 94, 96

Conectarea la un calculator

Simptom	Explicație/Soluție
La administrarea filmelor, calcula torul nu recunoaşte camera video.	• Deconectați cablul de la calculator şi camera video şi reporniți calculatorul. Conectați-l din nou în mod corespunzător.
Nu puteți reda un fişier film în mod corespunzător pe un PC.	• Pentru redarea fişierului înregistrat cu camera video este necesar un codec video. Instalați sau rulați software-ul de editare încorporat (Intelli-studio). • Asigurați-vă că introduceți conectorul în direcția corectă şi apoi conectați cablul USB la portul USB al camerei video. • Deconectați cablul de la calculator şi camera video, reporniți calculatorul. Conectați-l din nou în mod corespunzător. • Calculatorul dvs. ar putea să nu aibă performanțele necesare pentru redarea unui fişier video. Verificați pe un calculator cu specificațiile recomandate.
Intelli-studio nu funcționează corespunzător.	• Părăsiți aplicația Intelli-studio şi reporniți calculatorul pe care rulează Windows. • Software-ul încorporat în camera video, 'Intelli-studio', nu este compatibil cu calculatoarele Macintosh. • Setați **"PC Software"** la **"On"** în meniul Setări. • În funcție de tipul de computer, este posibil ca programul Intelli-studio să nu ruleze automat. În acest caz, deschideți My Computer, identificați unitatea CD şi apoi deschideți Intelli-studio. Din Intelli-studio de pe unitatea CD, rulați Intelli-Studio.exe.
Imaginea sau sunetul de la camera video nu sunt redate în mod corespunzător pe calculator.	• Redarea imaginii sau a sunetului filmului se poate opri temporar, în funcție de calculator. Imaginile sau sunetele copiate pe calculator nu sunt afectate. • În cazul în care camera video este conectată la un calculator care nu acceptă Hi-speed USB (USB2.0), este posibil ca imaginile sau sunetul să nu fie redate corect. Imaginile sau sunetele copiate pe calculator nu sunt afectate.
Ecranul de redare se întrerupe sau imaginea este distorsionată.	• Verificați cerințele de sistem pentru redarea unui film. ➥pagina 85 • Ieşiți din toate celelalte aplicații care rulează pe calculator respectiv. • Dacă un film înregistrat este redat de pe camera dvs. video conectată la un calculator, s-ar putea ca imaginea să nu fie clară, în funcție de viteza de transfer. Vă rugăm să copiați fişierul pe calculator şi apoi să-l redați.

Operații generale

Simptom	Explicație/Soluție
Data şi ora sunt incorecte.	• Camera video nu a fost utilizată o perioadă mai lungă de timp? Este posibil ca acumulatorul cu litiu încorporat să fie descărcat. ➥pagina 28
Camera video nu porneşte sau nu funcționează, indiferent de butonul apăsat.	• Scoateți acumulatorul sau adaptorul CA şi apoi conectați din nou sursa de alimentare la camera video înainte de a o reporni.
Nu încarcă şi nu funcționează chiar dacă este introdus acumulatorul.	• Verificați dacă acumulatorul este autentic. Acumulatorii neautentici nu sunt recunoscuți de camera video cu memorie.

Meniu

<table>
<tr><th>Simptom</th><th>Explicație/Soluție</th></tr>
<tr><td>Elementele de meniu sunt gri.</td><td>

Nu puteți selecta elementele colorate în gri în modul curent de înregistrare/redare.
Când activați funcția Smart Auto majoritatea elementelor de meniu nu pot fi selectate.
Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, acesta nu va putea fi selectat şi va fi estompat în meniu: "Storage Type", "Storage Info", "Format", etc.
Există unele funcții pe care nu le puteți activa simultan. Lista următoare afişează exemple de combinații nepermise de funcții şi elemente de meniu.
Dacă doriți să setați funcțiile dorite, nu setați următoarele elemente în prealabil.

<table>
<tr><th><Nu poate fi utilizat></th><th><Din cauza următoarei setări></th></tr>
<tr><td>"Digital Zoom"</td><td>"Anti-Shake (HDIS)",
"iSCENE: Night, Darkness"
"Digital Effect : Mirror, Mosaic, Step printing",
"Video Resolution: Web Fine, Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect : Mirror, Mosaic, Step printing"</td><td>"Anti-Shake (HDIS)", "16:9 Wide"</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect"</td><td>"iSCENE: Night, Darkness"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection"</td><td>"iSCENE", "Digital Effect",
"Video Resolution: Web Fine, Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"Back Light"</td><td>"iSCENE: Night, Darkness"</td></tr>
<tr><td>"Fader"</td><td>"Time Lapse REC"</td></tr>
<tr><td>"Smart Auto"</td><td>"Video Resolution: Web Fine, Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"16:9 Wide"</td><td>"Video Resolution: Web Fine, Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"Anti-Shake (HDIS)"</td><td>"Video Resolution: Web Fine, Web Normal"
, "iSCENE: Night, Darkness"</td></tr>
<tr><td>"iSCENE: Night, Darkness"</td><td>"Anti-Shake (HDIS)", "Digital Effect"</td></tr>
</table>

Lista următoare prezintă exemple de funcții pe care nu le puteți activa când camera video este într-un anumit mod. Dacă doriți să setați o funcție, schimbați mai întâi modul.

<table>
<tr><th><Nu poate fi utilizat></th><th><Când camera video este în modul următor:></th></tr>
<tr><td>"LCD Brightness",
"LCD Colour", "Demo"
"Transparency"</td><td>“Modul Redare”: Ecranul de miniaturi sau modul de afişare a imaginii complete pentru filme sau fotografii</td></tr>
<tr><td>“TV Display”</td><td>“Modul Redare”: Ecranul de miniaturi pentru filme sau fotografii</td></tr>
<tr><td>"Storage Type",
"Auto LCD Off",
"Default Set"</td><td>“Modul Redare”: Ecranul de miniaturi pentru filme sau fotografii</td></tr>
<tr><td>"Beep Sound"</td><td>“Modul Redare”: Modul de afişare a imaginii complete pentru filme</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

specificaţii

Nume model	SMX-C20BP/SMX-C20RP/SMX-C20LP/SMX-C20UP SMX-C24BP/SMX-C24RP/SMX-C24LP/SMX-C24UP SMX-C200BP/SMX-C200RP/SMX-C200LP/SMX-C200UP

Sistem	Semnal video	PAL
	Format de compresie imagine	Format H.264/AVC
	Format de compresie audio	AAC (Advanced Audio Coding)
	Rezoluţie de înregistrare	TV Super Fine (aprox. 5.0Mbps), TV Fine (aprox. 4.0Mbps), TV Normal (aprox. 3.0Mbps), Web Fine (aprox. 4.0Mbps), Web Normal (aprox. 3.0Mbps)
	Dispozitiv imagini	CCD (Charge Coupled Device) (Max: 800K pixeli)
	Obiectiv	Obiectiv cu zoom electronic F1.8 - 2.4, 10x (Optic), 1200x (Digital)
	Distanţă focală	2.4mm~24mm
Ecran LCD	Dimensiune/Număr de puncte	2.7 inch, 230k
	Metodă ecran LCD	Scanare intercalată 1.6", sistem cu matrice activă panou LCD / TFT
Conectori	Ieşire video Composite	1.0V (p_p), 75Ω, analogic
	Ieşire audio	-7.5dBm 47KΩ, analogic, stereo
	Ieşire USB	Conector tip Mini-B (USB 2.0 High Speed)
General	Sursă de alimentare	5.0V (cu adaptor AC), 3.7V (cu acumulator Li-Io)
	Tip sursă de alimentare	Sursă de alimentare (100V~240V) 50/60Hz, acumulator Li-Io
	Consum energetic	1.8W (LCD pornit)
	Temperatură de funcţionare	0˚C~40˚C (32˚F~104˚F)
	Umiditate de funcţionare	10% ~80%
	Temperatură de depozitare	-20˚C ~ 60˚C (-4˚F ~ 140˚F)
	Dimensiuni (W x H x D)	Aprox. 35.2mm x 56.2mm x 109mm (1.39" x 2.21" x 4.29")
	Greutate	Aprox. 145g (0.32lbs) (fără acumulator sau card de memorie)
	Microfon intern	Microfon stereo omni-direcţional

※ Specificaţiile tehnice şi de design pot fi modificate fără înştiinţare prealabilă.

contactați SAMSUNG world wide

Dacă aveți întrebări sau comentarii referitoare la produsele Samsung, contactați centrul pentru clienți Samsung.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com
	DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com
	PERU	0-800-777-08	www.samsung.com
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com
Europe	ALBANIA	42 27 5755	
	AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
	BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	BOSNIA	05 133 1999	
	BULGARIA	07001 33 11	www.samsung.com
	CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
	CZECH	800 - SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
	FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
	GREECE	80111-SAMSUNG (80111 7267864) from land line, local charge / 210 6897691 from mobile	www.samsung.com
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	KOSOVO	+381 0113216899	
	LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
	MACEDONIA	023 207 777	
	MONTENEGRO	020 405 888	
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	www.samsung.com
	SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
	Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
	U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
	EIRE	0818 717100	www.samsung.com
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
	GEORGIA	8-800-555-555	
	ARMENIA	0-800-05-555	
	AZERBAIJAN	088-55-55-555	
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
	UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
	BELARUS	810-800-500-55-500	
	MOLDOVA	00-800-500-55-500	
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
	CHINA	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com
	HONG KONG	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282, 1800 266 8282	www.samsung.com
	INDONESIA	0800-112-8888, 021-5699-7777	www.samsung.com
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com
Middle East	BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com
	Egypt	08000-726786	www.samsung.com
	JORDAN	800-22273	www.samsung.com
	Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
	Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
	Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
	Turkey	444 77 11	www.samsung.com
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Africa	NIGERIA	0800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com





Conformitate cu standardul RoHS

Produsul nostru respectă standardul RoHS (“Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice şi electronice”), şi nu utilizăm cele 6 materiale periculoase – cadmiu (Cd), plumb (Pb), mercur (Hg), crom hexavalent (Cr+6), bifenili polibrominați (PBB) şi eteri difenil polibrominați – în produsele noastre.